

Apertura del capó. Gire hacia arriba el distintivo de Ford de la rejilla del radiador. Para desbloquear el capó introduzca la llave en la cerradura y gire primero en sentido contrario a las agujas del reloj. Levante el capó ligeramente y gire la llave completamente en el sentido de las agujas del reloj. Retire la llave inmediatamente después de abrir y gire de nuevo el distintivo de Ford a su posición original.

Para abrir la tapa del depósito de combustible. Abra la tapa del depósito completamente hasta que se enclave. Para abrir el tapón del depósito de combustible, gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj.

A fin de poder consultarlos de una ojeada cuando se encuentre en la estación de servicio, puede anotar debajo los datos de su propio vehículo. Obtendrá la información necesaria en el capítulo *Capacidades y especificaciones*.

Combustible

Capacidad del depósito:
Motor de gasolina: 55 litros
Motor diesel: 53 litros

Gasóleo

Utilice solamente combustible que cumpla las especificaciones EN590. No utilice RME (biodiésel).

Gasolina sin plomo (min. 95 octanos)

Aceite del motor

No rellene nunca por encima de la marca MAX.

Grado de viscosidad

Presión de los neumáticos

Con los neumáticos en frío, en bares.

Tamaño de los neumáticos

Carga normal con hasta 3 personas

Carga total con más de 3 personas

Delante

Detrás

Delante

Detrás

Manual del propietario Ford**FocusC-MAX**



Las ilustraciones y la información técnica así como los datos y descripciones contenidos en esta publicación eran correctos en el momento de pasar a impresión. Nos reservamos el derecho de realizar las modificaciones necesarias derivadas de un desarrollo y mejora continuos.

Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación, así como su almacenaje en un sistema de tratamiento de textos, su transmisión por medios electrónicos, mecánicos, fotográficos u otros, o su grabación, traducción, edición, resumida o ampliada, sin previa autorización por escrito de Ford-Werke GmbH. Lo mismo es válido para partes de este Manual y su utilización en otras publicaciones.

Aunque se ha tenido el máximo cuidado para que resulte lo más completa y exacta posible, esta publicación está sujeta a posibles modificaciones.

Esta publicación describe las opciones y niveles de equipamiento disponibles en toda la gama de este modelo de Ford en todos los países europeos, por lo que es posible que algunos de los elementos descritos no sean válidos para su vehículo.

Importante: Las piezas y accesorios genuinos Ford han sido diseñados específicamente para los vehículos Ford. Están especialmente destinados a su vehículo Ford.

Nos permitimos señalar que las piezas y accesorios que no sean los arriba mencionados no han sido examinados y aprobados por Ford, a no ser que Ford lo indique explícitamente. A pesar del continuo control de los productos del mercado, no podemos certificar la idoneidad de dichos productos. Ford no responde de los daños causados por el empleo de tales productos.

© Copyright 2004

Editado por Ford-Werke GmbH, Organización de Asistencia al Cliente Ford

Code No CG3478es 12/2004

Introducción	2
Tablero de mandos	4
Sistemas de información del vehículo	11
Mandos de climatización	34
Luces	46
Mandos del conductor	51
Sistemas de bloqueo (seguridad)	67
Asientos y elementos de retención de seguridad	90
Conducción	121
Emergencias en carretera	156
Limpieza	185
Mantenimiento	187
Capacidades y especificaciones	201
Índice	217

PREFACIO

Le felicitamos por la adquisición de su nuevo Ford. Dedique tiempo a leer esta documentación del propietario para familiarizarse con su contenido. Cuanto más sepa y comprenda de su vehículo, mayor será el grado de seguridad, economía y satisfacción que conseguirá al conducirlo.

El Manual del propietario describe las opciones y variantes del modelo disponibles en todos los países europeos, por lo que es posible que algunos de los elementos descritos no sean válidos para su vehículo en particular. Además, debido a los periodos de impresión de los Manuales, puede suceder que algunos elementos opcionales se describan antes de su comercialización.

El mantenimiento periódico del vehículo permite conservar sus condiciones óptimas de funcionamiento y su valor de reventa. Una red de más de 7.000 talleres oficiales Ford en toda Europa pueden ayudarle con su experiencia técnica profesional.

Su personal, especialmente instruido, es el más capacitado para realizar un correcto mantenimiento de su vehículo. Disponen asimismo de una amplia gama de herramientas y equipo técnico altamente especializados, expresamente diseñados para el mantenimiento de los vehículos Ford.



Si vende su vehículo, no olvide entregar el presente Manual del propietario al futuro comprador. Es parte integrante del vehículo.

PARA SU SEGURIDAD Y LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Símbolos de aviso en este Manual

¿Cómo puede usted reducir los riesgos de sufrir lesiones personales y evitar posibles daños a otras personas, a su vehículo y a su equipo? En este Manual, las respuestas a tales preguntas vienen dadas mediante comentarios resaltados con el símbolo de un triángulo de aviso.

Nota:

También los párrafos precedidos por la palabra **Nota:** contienen información importante.



Símbolos de aviso en su vehículo



Cuando vea este símbolo, es absolutamente necesario que consulte el apartado correspondiente de este Manual antes de tocar o intentar llevar a cabo ajustes de cualquier clase.

RODAJE

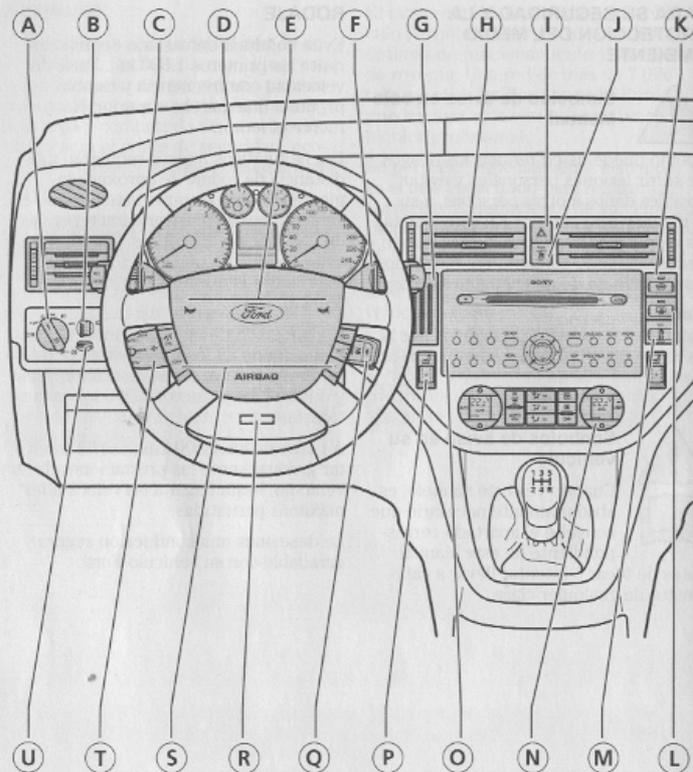
Evite conducir demasiado deprisa durante los primeros 1.500 km. Varíe de velocidad con frecuencia y cambie pronto a una marcha superior. No fuerce el motor.

Los neumáticos nuevos requieren una distancia de rodaje de aproximadamente 500 km. Durante este período el vehículo puede mostrar características de conducción diferentes. Por tanto, evite conducir a una velocidad demasiado elevada durante los primeros 500 km.

En la medida de lo posible evite el empleo a fondo de los frenos durante los primeros 150 km en conducción urbana y durante los primeros 1.500 km en autopista.

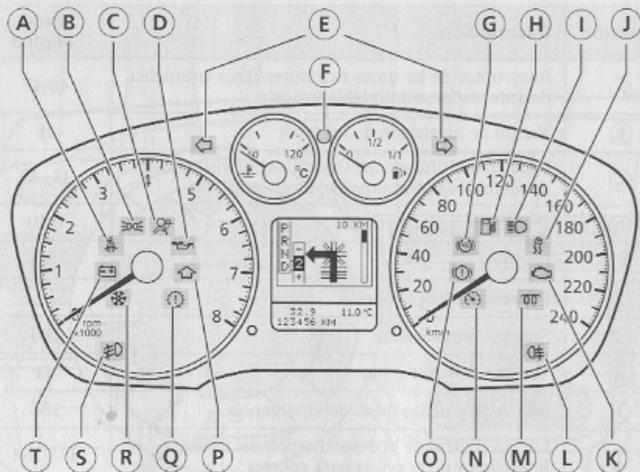
A partir de los 1.500 km podrá aumentar gradualmente las prestaciones de su vehículo, hasta llegar a las velocidades máximas permitidas.

Le deseamos una conducción segura y agradable con su vehículo Ford.



Posición	Descripción	Véase página
A	Interruptor de las luces exteriores/faros antiniebla delanteros/faros antiniebla traseros	46-47
B	Mando de nivelación de los faros	48
C	Palanca multifuncional: Controles del Visualizador de mensajes, intermitentes, luces largas	11, 49
D	Cuadro de instrumentos	6-10
E	Bocina	51
F	Palanca del limpiacristales	52-55
G	Soporte para tarjetas	146
H	Toberas de ventilación	34
I	Interruptor de las luces de emergencia	156
J	Luz de control de la desactivación del airbag/ Interruptor de la ayuda para aparcar ¹	113/154
K	Interruptor del parabrisas térmico	43
L	Interruptor de la luneta trasera térmica	43
M	Interruptor del control electrónico de estabilidad (ESP)	129-130
N	Calentamiento/ventilación/aire acondicionado	34-43
O	Equipo de audio: véase el Manual aparte	-
P	Interruptor del asiento delantero calefactado	93
Q	Interruptor de encendido	130-131
R	Ajuste del volante	51
S	Control de velocidad	56-57
T	Mando a distancia del sistema de audio	55-56
U	Reostato de iluminación del cuadro de instrumentos	49

¹ Según el equipamiento.



LUCES DE AVISO Y DE CONTROL

Posición	Símbolo	Función	Véase página
A		Luz de aviso del cinturón de seguridad	107
B		Luz de control de los faros	46
C		Luz de control del airbag y del pretensor del cinturón de seguridad	113
D		Luz de aviso de la presión del aceite	194
E		Luz de control de los intermitentes	49
F		Luz de control del inmovilizador electrónico	87
G		Luz de aviso del ABS	122

Posición	Símbolo	Función	Véase página
H		Luz de aviso de bajo nivel de combustible	13, 143
I		Luz de control de las luces largas	49
J		Luz de control del ESP	129
K		Luz de aviso del motor	8
L		Faros antiniebla traseros ¹	47
M		Luz de control de las bujías de incandescencia	133
N		Luz del control de velocidad	57
		Luz de aviso de puertas abiertas ²	70
O		Luz de aviso del sistema de frenos	121, 122, 195
P		Luz de régimen máximo del motor	136
Q		Luz de aviso de fallo de los sistemas del motor ²	8
R		Luz de aviso de escarcha	14
		Luz de aviso de la dirección asistida ²	197
S		Faros antiniebla delanteros ¹	47
T		Luz de aviso del encendido	180

¹ Dependiendo del equipamiento instalado, la colocación de la luz de control puede variar.
² Vehículos sin Visualizador de mensajes.

Al conectar el encendido, se iluminan las siguientes luces de control y de aviso:

- Airbag/pretensor del cinturón de seguridad
- Presión del aceite
- Inmovilizador electrónico
- ABS
- ESP
- Motor
- Puertas abiertas
- Sistema de frenos
- Fallo sistema del motor
- Escarcha
- Dirección asistida
- Encendido

Si no se enciende una luz de control o de aviso al conectar el encendido, esto indica que se ha producido un fallo. Haga que un experto revise el sistema.

Luces de aviso del motor

Luz de aviso del motor



Si se enciende con el motor en marcha, indica un fallo.

Si **parpadea** durante la marcha, **reduzca la velocidad del vehículo inmediatamente**. Si continua parpadeando, absténgase de acelerar con fuerza y de hacer girar el motor a alta velocidad.

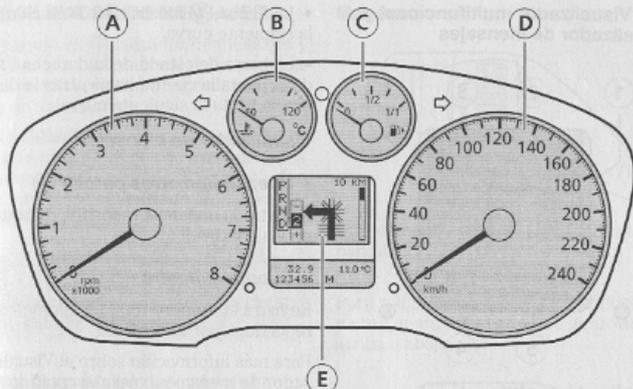
Haga que un experto revise el vehículo inmediatamente.

Luz de aviso de fallo de los sistemas del motor



Si se enciende durante la conducción, indica un fallo del motor y de los sistemas relacionados con la transmisión. Detenga el vehículo y apague el motor.

Haga que un experto revise el motor inmediatamente.



INDICADORES

(A) Cuentarrevoluciones

En los vehículos con motor diesel, el cuentarrevoluciones llega hasta 6.000 revoluciones por minuto.

(B) Indicador de temperatura del refrigerante del motor

A una temperatura de servicio normal, la aguja permanece en la sección central.

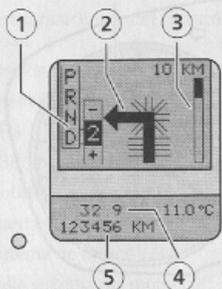
Si la aguja entra en la sección roja, el motor está sobrecalentándose. Desconecte el encendido y averigüe la causa del problema cuando se haya enfriado el motor.

(C) Indicador de combustible

La flecha representada junto al símbolo del surtidor de combustible indica en qué lado del vehículo se halla el tapón del depósito de combustible.

(D) Velocímetro

E Visualizador multifuncional y Visualizador de mensajes



Visualizador multifuncional

En aquellos vehículos con caja de cambios automática se mostrará lo siguiente:

- La marcha seleccionada actualmente en la caja de cambios **1** - **P** (estacionamiento), **R** (marcha atrás), **N** (punto muerto) o **D** (marcha adelante).
- El modo actualmente seleccionado: automático o manual.
- En modo manual, el visualizador muestra la marcha actualmente seleccionada por la caja de cambios.

Para más información sobre la caja de cambios automática, véase el apartado *Caja de cambios automática* a partir de la página 136.

En aquellos vehículos con sistema de navegación, se mostrará lo siguiente cuando el sistema de navegación esté funcionando:

- La flecha **2** mostrará la dirección de la siguiente curva.
- La barra de estado de la derecha **3** de la pantalla cuenta hacia atrás la distancia hasta la siguiente curva.

Visualizador de mensajes

- **Cuentakilómetros parcial** **4**

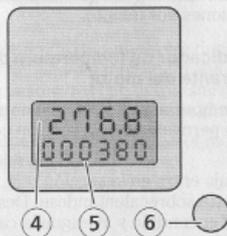
Registra la distancia recorrida durante un viaje individual.

- **Cuentakilómetros** **5**

Registra el número total de kilómetros recorridos por el vehículo.

Para más información sobre el Visualizador de mensajes, véase el capítulo *Sistemas de información del vehículo* a partir de la página 11.

Vehículos sin Visualizador de mensajes



- 4** Cuentakilómetros parcial
- 5** Cuentakilómetros
- 6** Botón de reposición

VISUALIZADOR DE MENSAJES

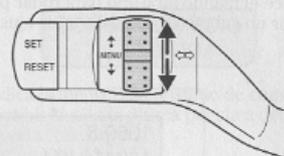
Utilizando el Visualizador de mensajes y la palanca multifuncional de la columna de dirección pueden programarse varios de los sistemas.

El visualizador de mensajes también proporciona mensajes de aviso de fallos y anomalías del sistema. Para más información, véase el apartado *Mensajes de aviso* en la página 14.

! En aras de la seguridad en carretera ajuste y ponga a cero las funciones únicamente con el vehículo parado.

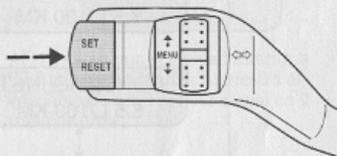
Nota: Las pantallas dependen del equipamiento del vehículo y por tanto es posible que algunas de ellas no aparezcan en el visualizador de mensajes de su vehículo en concreto.

Mandos



Gire el mando giratorio para rodar las pantallas disponibles dentro de un menú o para elegir un ajuste.

Para rodar las pantallas automáticamente, mantenga el mando giratorio arriba o abajo.

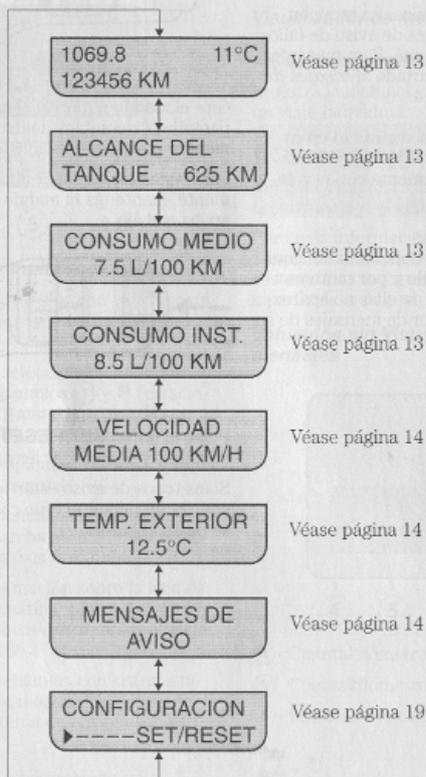


Pulse el botón **SET/RESET** para elegir un submenú y realizar los ajustes.

Si los tonos de aviso están activados, se emitirá un pequeño tono cada vez que se pulse el botón.

Visión de conjunto de las pantallas del *Menú principal*

Utilice el mando giratorio para rodar por las pantallas y pulse **SET/RESET** para elegir un submenú y/o realizar los ajustes.



Menú principal

Cuentakilómetros

1069.8 11°C
123456 KM

Cuentakilómetros parcial

1069.8 11°C
123456 KM

Para poner a cero, pulse el botón **SET/RESET**.

Alcance del tanque

ALCANCE DEL TANQUE 625 KM

Indica la distancia aproximada que puede recorrer el vehículo con el combustible disponible en el depósito. Los cambios de modo de conducir pueden hacer que varíe el valor indicado.

Sonará un tono de aviso a las siguientes distancias: 80 km, 40 km, 20 km, 0 km.



Además, a distancias de 80 km o menos, se encenderá la luz de aviso de bajo nivel de combustible. Véase también el apartado *Luz de aviso de bajo nivel de combustible* en la página 143.

Consumo medio de combustible

CONSUMO MEDIO
7.5 L/100 KM

Indica la media del consumo de combustible desde la última puesta a cero de esta función.

Para reponer los ajustes, ruede hasta esta pantalla utilizando el mando giratorio y pulse el botón **SET/RESET**.

Consumo momentáneo de combustible (opcional)

CONSUMO INST.
0.7 L/H

Al circular a una velocidad inferior a 6,5 km/h, el visualizador muestra el consumo de combustible actual en litros por hora.

CONSUMO INST.
8.5 L/100 KM

Al circular a una velocidad superior a 6,5 km/h, muestra el consumo de combustible actual en litros cada 100 km.

Esta función no puede ponerse a cero.

Velocidad media

VELOCIDAD
MEDIA 100 KM/H

Indica la velocidad media calculada en los últimos 1.000 km o desde la última puesta a cero.

Para poner a cero, pulse el botón **SET/RESET**.

Temperatura exterior

TEMP. EXTERIOR
12.5°C

Indica la temperatura del aire exterior. Sonará un tono de aviso en las siguientes condiciones:

+4 °C o inferior: aviso de escarcha

0 °C o inferior: peligro de hielo en la carretera



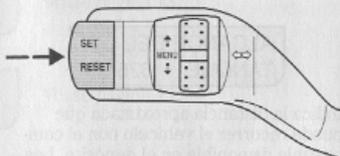
Además, con temperaturas entre +4 °C y +1 °C, se enciende la Luz de aviso de escarcha naranja. Con temperaturas inferiores a +1 °C, la luz de aviso se vuelve roja.

TEMP. EXTERIOR
54.5°F

Pulse de manera continua el botón **SET/RESET** para cambiar de unidades métricas a unidades del sistema británico y viceversa.

Incluso si la temperatura sube por encima de +4 °C, no está garantizado que la carretera esté libre de peligros por causa de las inclemencias del tiempo.

Mensajes de aviso



Cada vez que aparece un mensaje de aviso en la pantalla el conductor debe pulsar el botón **SET/RESET** para indicar que lo ha visto. Entonces la pantalla vuelve a mostrar el mensaje anterior.

Repita esta operación si aparecen más mensajes de aviso.

Tras el acuse de recibo, el o los mensajes de aviso aparecerán en el *Menú principal* en la posición mostrada en el diagrama de la página 12 hasta que se haya resuelto el problema. Al rodar a través del *Menú principal*, los mensajes de aviso aparecerán uno tras otro durante aproximadamente dos segundos cada uno, no siendo necesario acusar recibo de los mismos con el botón **SET/RESET**.

NIVEL LIQUIDO
LAVALUNET. BAJO

TEMP. MOTOR
ELEVADA

Algunos mensajes de aviso están complementados con una luz de aviso junto a la pantalla.

Los mensajes de aviso se complementan con una luz de aviso amarilla.

Los mensajes de peligro se complementan con una luz de aviso roja.

1069.8 11°C
123456 KM

Si se da un mensaje de peligro/aviso acompañado de una de estas luces, la luz de aviso permanece encendida.

• Mensajes de peligro con luz de aviso roja

• TEMP. MOTOR ELEVADA

Indica un posible sobrecalentamiento del motor.

Detenga el vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad. Averigüe la causa del problema cuando se haya enfriado el motor.

Para no escaldarse, no retire nunca el tapón del depósito de refrigerante del motor cuando esté caliente el motor. No vuelva a arrancar el motor antes de haber eliminado el problema.

• NIVEL LIQUIDO FRENOS BAJO

Indica que el nivel del líquido de frenos es bajo o que se ha producido un fallo en el sistema ABS.

Detenga el vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad y compruebe el nivel de líquido de frenos.

Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

• FALLO SISTEMA DEL MOTOR

Indica un fallo del motor y/o de los sistemas relacionados con el mismo.

Detenga el vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad y desconecte el motor inmediatamente.

Haga que un experto revise el motor.

• FALLO DE LA LUZ DE FRENO

Indica un fallo electrónico del interruptor de la luz de frenos. El vehículo puede conducirse como en condiciones normales. Sin embargo, el control de velocidad (si está equipado) no puede conectarse.

Haga que un experto revise el sistema lo antes posible.

• ACELERACIÓN REDUCIDA

Indica un fallo del control electrónico del acelerador (EAC). El vehículo puede conducirse pero la velocidad de aceleración estará sensiblemente reducida. Se mantendrá la velocidad máxima del vehículo.

Haga que un experto revise el sistema lo antes posible.

• MODO VELOCIDAD LIMITADA

Indica un fallo del control electrónico del acelerador (EAC). La velocidad de rotación del motor disminuirá a ralentí y no habrá respuesta alguna del pedal del acelerador.

Una vez pisado y soltado de nuevo el pedal del freno, la velocidad de rotación del motor aumenta hasta entre 1.500 y 4.000 rpm y el vehículo puede conducirse con seguridad hasta una velocidad máxima de 56 km/h.

Pisando el pedal del freno, la velocidad de rotación del motor disminuye de nuevo a ralentí.

Haga que un experto revise el sistema lo antes posible.

- PUERTA CONDUCT. ABIERTA
- PUERTA TRASERA IZDA. ABIERTA
- PUERTA ACOMP. ABIERTA
- PUERTA TRASERA DCHA. ABIERTA
- MALETERO ABIERTO
- CAPO ABIERTO

La puerta indicada, el maletero o el capó está abierto o abierta.

• PASSIVE KEY NO DETECTADA

Indica que no se ha detectado ninguna llave pasiva en el interior del vehículo. Para más información, véase el apartado *Arranque del motor* a partir de la página 132.

• PASSIVE KEY FUERA D. COCHE

Indica que la llave pasiva ya no se encuentra en el interior del coche. Véase el apartado *Llave pasiva fuera del coche* en la página 135.

• Mensajes de aviso con luz de aviso amarilla

• NIVEL LIQUIDO LAVALUNET. BAJO

El nivel del líquido lavalunetas está bajo. Rellene líquido lavalunetas.

• FALLO SISTEMA ESP

Indica un fallo del control electrónico de estabilidad (ESP). Para más información, véase el apartado *Control electrónico de estabilidad (ESP)* a partir de la página 129.

• CAMBIAR PILA MANDO A DIST.

Indica que la pila del mando a distancia por radiofrecuencia o de la llave pasiva está baja de carga. Para más detalles, véase el capítulo *Sistemas de bloqueo (seguridad)* a partir de la página 67.

• FALLO DIRECC. ASISTIDA

Indica un fallo del sistema de la dirección asistida. Se mantiene un control absoluto de la dirección, pero tendrá que hacer un esfuerzo mayor para mover el volante. Haga que un experto revise el sistema.

• FALLO CAJA DE CAMBIOS

Indica un fallo de la caja de cambios automática. Haga que un experto revise la caja de cambios inmediatamente.

• PASSIVE KEY EN EL MALETERO

Indica que la llave pasiva está en el maletero. Véase el apartado *Sistema sin llave* a partir de la página 75.

• EL EPB (!) AUN ESTA PUESTO

Indica que aún está aplicado el freno eléctrico de estacionamiento (EPB). Suelte el freno eléctrico de estacionamiento. Véase el apartado *Freno eléctrico de estacionamiento (EPB)* a partir de la página 123.

• EL EPB (!) AUN NO ESTA PUESTO

Indica que aún no está aplicado el freno eléctrico de estacionamiento (EPB). Aplique el freno eléctrico de estacionamiento. Véase el apartado *Freno eléctrico de estacionamiento (EPB)* a partir de la página 123.

• FALLO TOT (!) FRENO ELECTR.

Indica un fallo importante del freno eléctrico de estacionamiento (EPB). El freno de estacionamiento no funciona. Haga que un experto revise el sistema lo antes posible.

- FUNCIÓN EPB (E) REDUCIDA

Indica un fallo del freno eléctrico de estacionamiento (EPB). El freno de estacionamiento todavía funcionará, pero haga que un experto revise el sistema lo antes posible.

Nota: Cuando aparece este mensaje, puede que sea necesario retirar la llave del interruptor de encendido antes de poder aplicar el freno eléctrico de estacionamiento. En los vehículos con caja de cambios Durashift CVT, puede que no sea posible soltar el freno eléctrico de estacionamiento cuando la palanca selectora no se halle en la posición **P**.

Nota: Este mensaje también aparece cuando hay un corte de suministro eléctrico debido, p. ej., a la descarga de la batería o a un fallo del alternador o de la electrónica del vehículo. Véase el apartado *Freno eléctrico de estacionamiento (EPB)* a partir de la página 123.

- *Mensajes de aviso sin luz de aviso*

- PASSIVE KEY EN EL HABITAC.

Indica que la llave pasiva aún está en el interior del coche. Véase el apartado *Sistema sin llave* a partir de la página 75.

- BLOQUEAR CERRAD.VOLANTE

En aquellos vehículos con Sistema sin llave, gire el interruptor de encendido a la posición **0** y tire de él aproximadamente 5 mm. Al tirar del interruptor de encendido puede bloquearse la columna de dirección haciendo girar el volante. Véase el apartado *Bloqueo de la columna de dirección/interruptor de encendido* a partir de la página 130.

- PISAR FRENO P. ARRANCAR MOTOR

En aquellos vehículos con Sistema sin llave y caja de cambios automática, debe pisarse el pedal del freno para poder arrancar el motor.

- PISAR EMBRAGUE Y ARRANC. MOT.

En aquellos vehículos con Sistema sin llave y caja de cambios manual, debe pisarse el pedal del embrague para poder arrancar el motor.

- CONECTANDO MARCHA/ PISAR PEDAL DEL FRENO

Con temperaturas exteriores bajas, después de arrancar el motor, la caja de cambios Durashift CVT puede necesitar varios segundos para conectar **R** (marcha atrás) o **D** (marcha adelante). En este caso, estos mensajes aparecen alternativamente en la pantalla hasta que la marcha seleccionada está acoplada. Si no se mantiene pisado el pedal del freno, la caja de cambios no conectará la marcha.

Mantenga pisado el pedal del freno hasta que desaparezcan de la pantalla los mensajes **CONECTANDO MARCHA** y **PISAR PEDAL DEL FRENO**.

Menú Configuración

CONFIGURACION
▶ --- SET/RESET

Ruede hasta la pantalla *Configuración* utilizando el mando giratorio y pulse el botón **SET/RESET**.

Los siguientes submenús se hallan disponibles en el *Menú Configuración*:

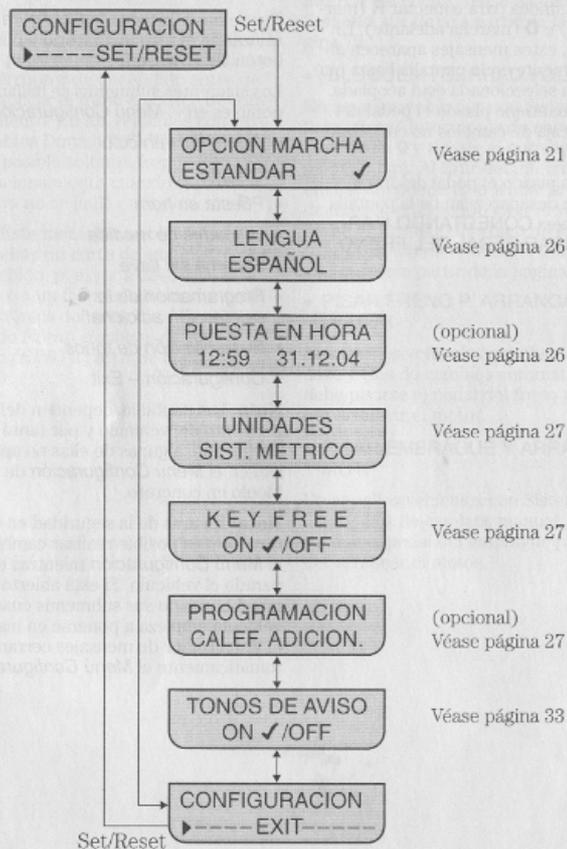
- *Ajuste del vehículo*
- *Lengua*
- *Puesta en hora*
- *Unidades de medida*
- *Sistema sin llave*
- *Programación de la calefacción adicional*
- *Desactivación de tonos*
- *Configuración – Exit*

Nota: Las pantallas dependen del equipamiento del vehículo y por tanto es posible que algunas de ellas no aparezcan en el *Menú Configuración* de su vehículo en concreto.

Nota: En aras de la seguridad en carretera, sólo es posible realizar cambios en el *Menú Configuración* mientras está parado el vehículo. Si está abierto este menú o uno de sus submenús cuando el vehículo empieza a ponerse en marcha, el visualizador de mensajes cerrará automáticamente el *Menú Configuración*.

Visión de conjunto de las pantallas del **Menú Configuración**

Utilice el mando giratorio para rodar por las pantallas y pulse **SET/RESET** para elegir un submenú y/o realizar los ajustes.



Véase página 21

Véase página 26

(opcional)
Véase página 26

Véase página 27

Véase página 27

(opcional)
Véase página 27

Véase página 33

Menú Ajuste del vehículo (opcional)

OPCION MARCHA
ESTANDAR ✓

Pueden ajustarse el comportamiento de la dirección en vehículos con dirección electrohidráulica y el comportamiento del cambio de la caja de cambios Durashift CVT para que se adapten a sus preferencias y estilo de conducción. Los ajustes por defecto son *Estándar* para la dirección y *Adaptivo* para la Durashift CVT.

Están disponibles las siguientes opciones de configuración:

• **Dirección**

Estándar: El ajuste estándar adecuado para todos los estilos de conducción.

Deportiva: Se reduce el nivel de asistencia en la dirección. Esto se adapta a un estilo de conducción más deportivo, ya que aumenta la respuesta a través del volante. El ajuste deportivo también supone una ventaja al conducir con hielo o nieve en la carretera.

Confort: Se aumenta el nivel de asistencia en la dirección. La dirección parecerá más suave y no será necesario ejercer tanta fuerza en el volante.

Nota: Cuando el vehículo está parado, se optimiza la dirección asistida en las tres configuraciones y en este caso no difieren mucho.

• **Caja de cambios automática** (Durashift CVT)

Adaptiva: El ajuste estándar adecuado para todos los estilos de conducción.

Deportiva: Inicialmente, la caja de cambios permite un régimen del motor más alto para ofrecer una aceleración más rápida y un mayor rendimiento de frenado. A partir de entonces se adapta a su propio estilo de conducción.

Económico: La caja de cambios mantiene el régimen del motor más bajo para optimizar el consumo de combustible.

Nota: La función "Kickdown" funciona igual en los tres modos.

OPCION MARCHA
ESTANDAR ✓

Para entrar en el **Menú Opción Marcha**, ruede a la pantalla **Opción Marcha** y pulse **SET/RESET**.

Nota: La pantalla de **Opción Marcha** muestra el ajuste seleccionado actualmente.

Utilice el mando giratorio para rodar por las opciones de ajuste dentro del menú y pulse **SET/RESET** para seleccionar la configuración que desee. En la pantalla del ajuste seleccionado aparece un tic (✓).

Están disponibles las siguientes opciones / ajustes del vehículo:

• **Opción Marcha - Estándar**

Dirección = Estándar

Caja de cambios automática = Adaptiva

• **Opción Marcha - Deportivo**

Dirección = Deportiva

Caja de cambios automática = Deportiva

• **Opción Marcha - Confort**

Dirección = Confort

Caja de cambios automática = Adaptiva

• **Avanzado**

Por favor, véase el apartado *Menú avanzado* a partir de la página 24.

• **Opción Marcha - Exit**

Para salir del *Menú Opción Marcha* y volver al *Menú Configuración*, ruede hasta esta pantalla y pulse el botón **SET/RESET**.

DIREC. ASISTIDA
ESTANDAR ✓

Nota: Si su vehículo no está equipado con una caja de cambios Durashift CVT, estas pantallas del *Menú Opción Marcha* no le aparecerán. Entrará directamente en el *Menú Ajuste de la dirección*. Véase el apartado *Menú de Ajuste de la dirección* en la página 24.



Para guardar la configuración

Nota: Al desconectar y volver a conectar el encendido, la configuración volverá a sus valores por defecto.

La configuración individual puede guardarse de forma permanente a una llave de encendido o una llave pasiva. Se selecciona automáticamente al introducir la llave en el interruptor de encendido o al hacer uso de la llave pasiva para hacer funcionar el vehículo.

Nota: Si tan solo hay una llave pasiva dentro del vehículo, la configuración se guardará en esta llave. Si hay más de una llave pasiva en el interior del vehículo, la configuración se guardará en la llave pasiva que estaba situada dentro del radio de detección de la puerta del conductor cuando se abrió la puerta del conductor.

Pueden programarse hasta cuatro llaves o llaves pasivas con configuraciones individuales.

GUARDAR
AJUSTES ?

Si cambia los ajustes de cualquiera de los menús de *Opción Marcha*, el mensaje **GUARDAR AJUSTES?** aparecerá en la pantalla antes de salir del menú.

AJUSTES
GUARDADOS ✓

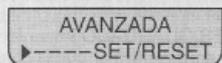
Si desea guardar la configuración actual a la llave que hay en el contacto o la llave pasiva, pulse el botón **SET/RESET** cuando el mensaje esté en pantalla. **AJUSTES GUARDADOS** aparece en la pantalla para confirmar que la configuración se ha guardado.

Si no desea guardar la configuración, sino que sólo quiere utilizarla durante un ciclo de encendido:

- Continúe rodando hasta la pantalla **EXIT** y abandone el menú, o
- Póngase en marcha directamente. El Visualizador de mensajes regresará al cuentakilómetros/cuentakilómetros parcial automáticamente.

Menú Avanzado

El **Menú Avanzado** le permite realizar la configuración de la dirección y la caja de cambios Durashift CVT individualmente.



Para entrar en el **Menú Avanzado**, ruede hasta esta pantalla utilizando el mando giratorio y pulse el botón **SET/RESET**.

Los siguientes submenús/opciones se hallan disponibles en el **Menú Avanzado**:



- Ajuste de la dirección
- Ajuste de la caja de cambios automática
- Avanzada – Exit

Para obtener información sobre cómo guardar los ajustes, véase la sección *Para guardar la configuración* en la página 23.

Menú Ajuste de la dirección

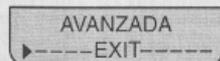
La pantalla muestra el ajuste seleccionado actualmente. Para elegir un ajuste distinto, apriete el botón **SET/RESET**. A continuación utilice el mando giratorio para rodar por las configuraciones disponibles y pulse el botón **SET/RESET** para seleccionar la que desee. En la pantalla del ajuste seleccionado aparece un tic.

Para abandonar el **Menú Ajuste de la dirección**, ruede hasta la pantalla *Ajuste de la dirección - Exit* y pulse el botón **SET/RESET**.

Menú Caja de cambios automática

La pantalla muestra el ajuste seleccionado actualmente. Para elegir un ajuste distinto, apriete el botón **SET/RESET**. A continuación utilice el mando giratorio para rodar por las configuraciones disponibles y pulse el botón **SET/RESET** para seleccionar la que desee. En la pantalla del ajuste seleccionado aparece un tic.

Para salir del menú de *Ajuste de la caja de cambios automática*, ruede hasta la pantalla *Cambio autom. - Exit*, y pulse el botón **SET/RESET**.

Avanzada – Exit

Para salir del **Menú Avanzado**, ruede hasta esta pantalla y pulse el botón **SET/RESET**.

Ajuste de lengua

LENGUA
ESPAÑOL

Hay once lenguas a elegir:

Inglés (RU), alemán, italiano, francés, español, turco, ruso, holandés, polaco, sueco, portugués.

Para seleccionar el idioma, ruede a la pantalla de este menú utilizando el mando giratorio y pulse el botón **SET/RESET**.

Gire el mando giratorio para guardar el ajuste y salir del menú.

Puesta en hora

PUESTA EN HORA
12:59 31.12.04

Nota: Esta pantalla sólo está disponible en los vehículos equipados con una calefacción programable, pero sin un sistema de audio/navegación Ford. Si el vehículo está equipado con un sistema de audio/navegación Ford, la hora se ajusta en el sistema de audio/navegación. Para más información véase el Manual aparte.

PUESTA EN HORA
10:59 31.12.04

Ruede hasta esta pantalla utilizando el mando giratorio y pulse **SET/RESET**. Las horas parpadean y pueden modificarse con el mando giratorio.

PUESTA EN HORA
12:59 31.12.04

Pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste y pase a los minutos.

Proceda del mismo modo para ajustar los minutos y la fecha.

Después de ajustar el año y de pulsar **SET/RESET**, quedan almacenadas la hora y la fecha.

Unidades de medida

UNIDADES
SIST. METRICO

UNIDADES
SIST. BRITANICO

Para cambiar de unidades del sistema métrico a unidades del sistema británico y viceversa, ruede hasta esta pantalla y pulse el botón **SET/RESET**.

Desactivar la Función sin llave

Nota: Para activar/desactivar la Función sin llave, debe introducirse la llave de repuesto en el interruptor de encendido y debe conectarse el encendido (posición **II**).

En el *Menú Configuración*, ruede hasta esta pantalla.

KEY FREE
ON ✓/OFF

Un tic junto a **ON** confirma que la Función sin llave está activada.

KEY FREE
ON /OFF ✓

Un tic junto a **OFF** confirma que la Función sin llave está desactivada.

Para encender y apagar la función pulse el botón **SET/RESET**.

Para más información, véanse los apartados *Sistema sin llave*, a partir de la página 75, y *Arranque del motor*, a partir de la página 132.

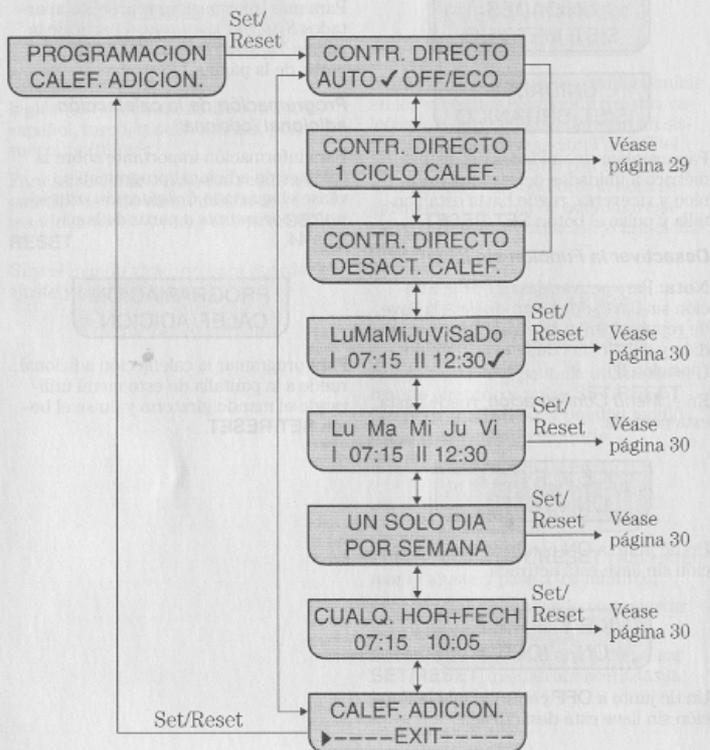
Programación de la calefacción adicional (opcional)

Para información importante sobre la calefacción adicional programable, véase el apartado *Calefacción adicional programable* a partir de la página 44.

PROGRAMACION
CALEF. ADICION.

Para programar la calefacción adicional, ruede a la pantalla de este menú utilizando el mando giratorio y pulse el botón **SET/RESET**.

Visión de conjunto del Menú Programación de la calefacción adicional



Menú control directo

Las funciones disponibles dependen del tipo de calefacción instalado en su vehículo.

CONTR. DIRECTO
AUTO ✓ OFF/ECO

La calefacción adicional programable y la calefacción de combustible pueden conectarse y desconectarse manualmente en el *Menú Control directo*. La calefacción adicional de gasóleo (calefacción eléctrica PTC) no puede conectarse y desconectarse manualmente.

• Desactivación permanente de la calefacción adicional programable o de la calefacción de combustible

Para desactivar permanentemente la calefacción, ruede a esta pantalla.

CONTR. DIRECTO
AUTO ✓ OFF/ECO

Un tic junto a **AUTO** confirma que la calefacción adicional puede conectarse ya sea automáticamente por el vehículo (en caso necesario) o manualmente.

CONTR. DIRECTO
AUTO OFF/ECO ✓

Un tic junto a **OFF/ECO** confirma que la calefacción está permanentemente desactivada y no puede conectarse ni automática ni manualmente.

Para cambiar de uno a otro, pulse **SET/RESET**.

CONTR. DIRECTO
1 CICLO CALEF. 🔒

CONTR. DIRECTO
DESACT. CALEF. 🔒

Si se selecciona **OFF/ECO**, aparece en las demás pantallas un símbolo de bloqueo (🔒), indicando que estas funciones no están disponibles actualmente.

• Conexión manual de la calefacción adicional programable o de la calefacción de combustible

CONTR. DIRECTO
1 CICLO CALEF. ✓

Para conectar la calefacción adicional programable o la calefacción de combustible, ruede hasta esta pantalla y pulse **SET/RESET**. El cursor se transformará en un tic (✓). El tic en esta pantalla confirma que la calefacción está ahora activada y realizará un ciclo térmico.

CALEF. ADICION. ON aparece en la pantalla.

- **Desconexión manual de la calefacción adicional programable o de la calefacción de combustible**

CONTR. DIRECTO
DESACT. CALEF. ✓

Para desconectar la calefacción adicional programable o la calefacción de combustible durante un ciclo, ruede hasta esta pantalla y pulse **SET/RESET**. El cursor se transformará en un tic (✓). El tic en esta pantalla confirma que la calefacción está ahora desactivada.

CALEF. ADICION. OFF aparece en la pantalla.

Horas de programación

Hay cuatro funciones disponibles para ajustar las horas en las que calentar el vehículo:

- **Siete días de la semana**

LuMaMiJuViSaDo
I 08:30 II 15:45

Pueden programarse una o dos horas (tiempos) para cada día de la semana.

- **Cinco días de la semana**

Lu Ma Mi Ju Vi
I 07:15 II 12:30

Pueden programarse una o dos horas (tiempos) para los días lunes a viernes.

- **Un sólo día por semana**

UN SOLO DIA
POR SEMANA

Pueden programarse una o dos horas (tiempos) para un día concreto de la semana.

- **Cualquier hora y fecha**

CUALQ. HOR+FECH
12:59 30.11

Puede programarse una hora (tiempo) para una día concreto de los próximos 12 meses a partir de la fecha de programación.

Procedimiento de programación para Siete días por semana, Cinco días por semana, Un sólo día por semana:

1. En el **Menú Programación de la calefacción adicional**, ruede a la pantalla pertinente utilizando el mando giratorio y pulse el botón **SET/RESET**.
2. Al programar la función **Un sólo día de la semana**, escoja el día con el mando giratorio y pulse **SET/RESET**.

LUNES

I 08:30 II 17:45

MARTES

I 08:30 II 17:45

3. La primera hora de programación parpadea.
4. Pulse **SET/RESET** y las horas parpadearán.
5. Utilice el mando giratorio para ajustar las horas.
6. Pulse **SET/RESET** y los minutos parpadearán.
7. Utilice el mando giratorio para ajustar los minutos.
8. Pulse **SET/RESET** y la segunda hora de programación parpadeará. Repita los pasos 4 a 7 para ajustar la segunda hora de programación.

LuMaMiJuViSaDo
I 07:15 II ---

Nota: Si tan solo quiere una hora de programación, seleccione guiones al rodar a través de las horas y minutos. Estos aparecerán entre 23 y 00 horas y 59 y 00 minutos.

9. Una vez ajustados los minutos de la segunda hora de programación, pulse **SET/RESET** y el cursor parpadeará.

LuMaMiJuViSaDo
I 07:15 II 12:30 ✓

10. Pulse **SET/RESET** de nuevo y el cursor se transformará en un tic (✓). El tic confirma que los horarios están ahora almacenados y que la calefacción tendrá calefactado el vehículo en las horas seleccionadas.

Nota: No es posible seleccionar las funciones **Siete días de la semana**, **Cinco días de la semana** y **Un sólo día de la semana** simultáneamente ya que sólo puede programarse un ajuste de horas por día.

Si hay almacenadas y activas horas de programación para una de estas funciones, confirmadas por un tic (✓), un símbolo de bloqueo (B) aparece en la pantalla de programación de las otras dos, mostrando que no pueden activarse estas funciones. Para activar una de las otras dos funciones, desactive primero la función actualmente activa borrando el tic.

Para desactivar la función, ruéde a la pantalla pertinente y pulse **SET/RESET** repetidamente hasta que parpadee el tic. Pulse **SET/RESET** de nuevo para borrar el tic y desactivar la función.

Procedimiento de programación para cualquier hora y fecha

1. En el **Menú Programación de la calefacción adicional**, ruéde a esta pantalla utilizando el mando giratorio y pulse el botón **SET/RESET**.

CUALQ. HOR+FECH
12:59 30.11

2. Las horas parpadearán.
3. Utilice el mando giratorio para ajustar las horas.
4. Pulse **SET/RESET** y los minutos parpadearán.
5. Para ajustar los minutos, el mes y el día, siga el mismo procedimiento.
6. Después de ajustar el día, pulse **SET/RESET** y el cursor parpadeará.

CUALQ. HOR+FECH
07:20 20.02 ✓

7. Pulse **SET/RESET** para confirmar los ajustes. El cursor se transformará en un tic (✓). El tic confirma que el horario está ahora almacenado y la calefacción tendrá calefactado el vehículo a la hora seleccionada.

Para desactivar la función, ruéde a esta pantalla y pulse **SET/RESET** repetidamente hasta que parpadee el tic. Pulse **SET/RESET** de nuevo para borrar el tic y desactivar la función.

Desactivación de tonos

Pueden desactivarse los siguientes tonos:

- Luces exteriores encendidas al abrir la puerta del conductor.
- Botón **SET/RESET**.
- El tono que señala la emisión de un mensaje de aviso (excepto los mensajes con la luz de aviso roja).

TONOS DE AVISO
ON ✓/OFF

Un tic (✓) junto a ON confirma que los tonos están activados.

TONOS DE AVISO
ON /OFF ✓

Un tic (✓) junto a OFF confirma que los tonos están desactivados. Para activar y desactivar los tonos pulse el botón **SET/RESET**.

Configuración – Exit

CONFIGURACION
▶-----EXIT-----

Para salir del **Menú Configuración**, ruéde hasta esta pantalla y pulse **SET/RESET**.

CALEFACCIÓN, VENTILACIÓN Y AIRE ACONDICIONADO

Aire exterior

Mantenga siempre limpias de hojas, nieve, etc. las tomas de aire situadas en la parte delantera del parabrisas para que el sistema funcione con eficacia.

Aire recirculado

Cuando está seleccionado el aire recirculado, sólo el aire que se halla actualmente en el habitáculo es recirculado. El aire exterior no entra al vehículo.

Nota: No se recomienda utilizar el aire recirculado durante más de 30 minutos, ya que no hay intercambio de aire y podrían empañarse las ventanillas.

Filtro purificador de aire/filtro de carbón activado

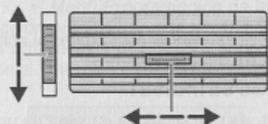
El filtro purificador de aire elimina la mayoría de las partículas potencialmente nocivas, tales como polen, emisiones industriales y polvo de la carretera, del aire que entra al interior del vehículo. El filtro de carbón activado elimina olores.

En los túneles de lavado automático debe desconectar el soplador de ventilación para evitar que se deposite cera en el filtro.

Soplador

El motor del soplador puede emitir ruidos.

Aireadores centrales y laterales



Calefacción

El efecto de calefacción depende de la temperatura del refrigerante y es por tanto efectivo sólo cuando el motor está caliente.

Aire acondicionado

El aire es dirigido a través del intercambiador de calor del refrigerante, donde se refrigera si está conectado el aire acondicionado. Además, se extrae humedad del aire para ayudar a mantener desempañadas las ventanillas.

La condensación resultante es dirigida al exterior del vehículo. Por ello, es absolutamente normal si observa un pequeño charco de agua debajo del vehículo estacionado.

Nota: El sistema del aire acondicionado sólo funciona cuando la temperatura es superior a +5 °C, el motor está en marcha y el soplador conectado. Hacer funcionar el aire acondicionado aumenta el consumo de combustible.

Notas generales sobre el control del clima en el habitáculo

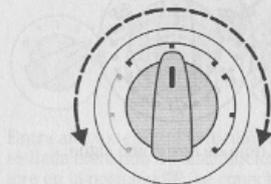
Cierre completamente todas las ventanillas.

Para calentar eficazmente el habitáculo, dirija el aire calefactado al área del reposapiés. Si el tiempo es húmedo o frío, dirija parte del aire hacia el parabrisas y las ventanillas.

Para refrigerar el habitáculo eficazmente, dirija el aire refrigerado hacia el nivel de la cara.

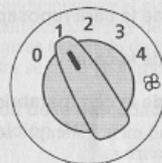
MANDOS

Mando de la temperatura



Azul: frío
Rojo: caliente

Soplador



El soplador se halla desconectado en la posición **0**.

Para aumentar la potencia del soplador seleccione una posición más elevada.

Con el soplador desconectado, el parabrisas puede empañarse.

Mando de distribución del aire



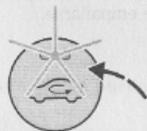
Dirige el flujo de aire como sigue:

- Parabrisas**
- Reposapiés/parabrisas**
- Reposapiés**
- Nivel de la cara/reposapiés**
- Nivel de la cara**
- Nivel de la cara/parabrisas**

Una cantidad menor siempre se dirige hacia el parabrisas.

El mando de distribución del aire puede ponerse en cualquier posición entre los símbolos.

Aire recirculado



Apriete el botón para cambiar de aire exterior a aire interior recirculado o viceversa.

Calefacción rápida del interior del vehículo



Ventilación



Ponga el mando de la distribución del aire en la posición o en la posición . Ponga el soplador en una posición cualquiera. Abra los aireadores centrales y laterales según las necesidades individuales.

Deshielo/desempeñado rápido del parabrisas/de la luneta trasera



La función de recirculación se desconecta automáticamente. En caso necesario, conecte el parabrisas y la luneta trasera térmicos.

AIRE ACONDICIONADO MANUAL

Conexión/desconexión del aire acondicionado



Para conectar y desconectar el efecto de refrigeración, pulse el interruptor **A/C**.

Si se gira el soplador a la posición **0**, el aire acondicionado se desconecta. Al volver a conectar el soplador el aire acondicionado se reactiva automáticamente.

Refrigeración con aire exterior



Refrigeración rápida del interior del vehículo



Deshielo/desempeñado del parabrisas/de la luneta trasera



Entra aire exterior al vehículo. Mientras se halla el mando de distribución del aire en la posición , se conecta automáticamente el aire acondicionado. Cerciórese de que está conectado el soplador. La luz del interruptor **A/C** se enciende durante el deshielo/desempeñado.

El aire acondicionado y el aire recirculado pueden conectarse y desconectarse mientras el mando de la distribución de aire se halla en la posición .

Reducción de la humedad del aire en la posición



Conectando el aire acondicionado se elimina la humedad del aire y las ventanillas se desempañan más rápidamente.

DOBLE CONTROL AUTOMÁTICO ELECTRÓNICO DE LA TEMPERATURA



La temperatura, la cantidad y la distribución del flujo de aire se controlan automáticamente y se ajustan según las condiciones de conducción y del tiempo. Pulsando el botón **AUTO** una vez, se conecta el modo AUTO.

Los ajustes recomendados para todas las estaciones son 22 °C y modo AUTO (el aire acondicionado se conecta).

Los ajustes individuales pueden realizarse según necesidad.

No realice ajustes cuando el interior del vehículo esté extremadamente caliente o frío. El doble control automático electrónico de la temperatura adapta la temperatura automáticamente a las circunstancias actuales.

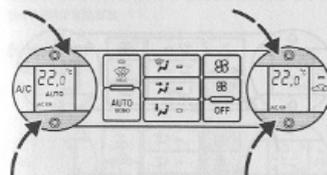
Para que el sistema funcione correctamente, los aireadores laterales y centrales deben estar completamente abiertos.

El sensor que mide la temperatura interior está situado a un lado de la consola central. El sensor de radiación solar está situado encima del tablero de mandos. Los sensores no deben estar cubiertos por objeto alguno.

Cuando la temperatura exterior es baja y el sistema está en modo AUTO, la corriente de aire se dirige hacia el parabrisas y las ventanillas mientras el motor está frío.

Nota: Para una descripción del **Sistema de navegación DVD Ford** en combinación con el doble control automático electrónico de temperatura, véase el Manual aparte.

Ajuste de la temperatura



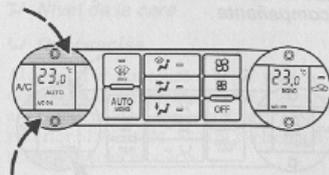
Botón azul: temperatura más baja.

Botón rojo: temperatura más alta.

La temperatura puede ajustarse entre 16 °C y 28 °C, en escalones de 0,5 °C, mediante los botones. En la posición **LO** (por debajo de 16 °C), el sistema se conecta a refrigeración permanente, y en la posición **HI** (por encima de 28 °C), a calefacción permanente, y no regula una temperatura estable.

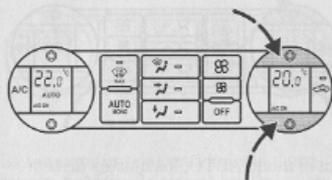
Para cambiar de "Celsius a "Fahrenheit y viceversa, véase *Unidades de medida* en el apartado *Visualizador de mensajes*, página 27.

Modo mono



En el modo AUTO, los ajustes de temperatura tanto para el lado del conductor como para el del acompañante están unidos. Si se ajusta la temperatura mediante los botones del lado del conductor, los ajustes tendrán lugar también en el mismo valor en el lado del acompañante. En el modo **MONO**, **MONO** aparece indicado en el visualizador de la derecha.

Ajuste de temperaturas diferentes para el lado del conductor y el del acompañante

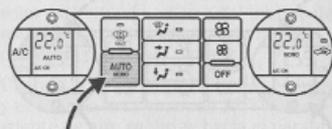


Pulse los botones de temperatura en el lado del acompañante para seleccionar la temperatura del lado del acompañante. La temperatura para el lado del conductor permanecerá inalterada.

Los ajustes de temperatura para cada lado aparecen indicados en los visualizadores y **MONO** desaparece del visualizador. Puede ajustarse una diferencia de temperatura de hasta 4 °C.

Si se ajusta uno de los lados a **HI** o **LO**, ambos lados se ajustan a **HI** o **LO**.

Para activar y desactivar el modo Mono



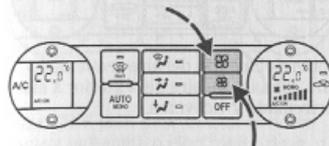
Para activar y desactivar el modo **MONO**, pulse el botón **AUTO** de manera continua durante dos segundos como mínimo. Si el sistema se hallaba en modo **MONO**, **MONO** desaparecerá del visualizador.

Ahora pueden ajustarse las temperaturas del lado del conductor y del acompañante con independencia entre sí.

Para volver al modo **MONO**, pulse el botón **AUTO** de manera continua durante dos segundos como mínimo. **MONO** aparece de nuevo en el visualizador y la temperatura del lado del acompañante se ajusta a la temperatura del lado del conductor.

Accionamiento manual del doble control automático electrónico de la temperatura

Soplador



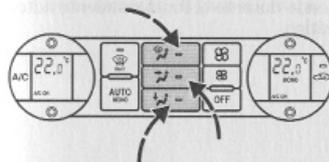
Apriete el botón **8** para aumentar la velocidad del soplador.

Apriete el botón **8** para reducir la velocidad del soplador.

El ajuste del soplador se indica en el visualizador de la derecha.

Para volver al modo **AUTO**, pulse el botón **AUTO**.

Distribución del aire



Para ajustar la distribución del aire, apriete el botón correspondiente. Puede seleccionarse simultáneamente cualquier combinación de las posiciones **2**, **3** y **4**.

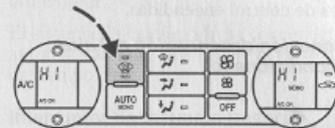
Parabrisas

Nivel de la cara

Reposapiés

Al apretar **8**, los ajustes **2**, **3** y **4** se desconectan automáticamente y el aire acondicionado se conecta. Entra aire exterior al vehículo. El aire recirculado no puede seleccionarse.

Deshielo/desempañado de los parabrisas/de la luneta trasera



Ponga el mando de distribución del aire en **8**. Aire del exterior fluye al interior del vehículo. El aire acondicionado se selecciona automáticamente. Mientras la distribución del aire se halla en la posición **8**, no puede seleccionarse aire recirculado. La velocidad del soplador y el mando de la temperatura funcionan automáticamente y no pueden ajustarse manualmente.

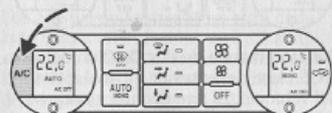
El soplador se ajusta a la máxima velocidad y la temperatura se halla en **HI**.

En caso necesario, la calefacción adicional se conecta automáticamente. Esto lo indica el mensaje **CALEFACCIÓN ADICIONAL ON** en el Visualizador de mensajes. Para más información, véase el apartado *Sistemas de calefacción adicionales* a partir de la página 44.

Al apretar , las lunetas térmicas se conectan automáticamente y se desconectan de nuevo tras un breve espacio de tiempo.

Para volver al modo **AUTO**, apriete **AUTO** o el botón o los botones con luces de control encendidas.

Conexión/desconexión del aire acondicionado



Apriete el botón **A/C** para conectar y desconectar el aire acondicionado. Cuando se desconecta el aire acondicionado, ambas pantallas muestran **A/C OFF**. Cuando se conecta el aire acondicionado, ambas pantallas muestran **A/C ON**.

Aire recirculado



Apriete el mando del aire recirculado para cambiar de aire del exterior a aire recirculado y viceversa.

Control automático del aire recirculado

Cuando el sistema está en el modo **AUTO** y la temperatura interior y exterior es bastante elevada, se selecciona automáticamente la posición de aire recirculado para potenciar al máximo la refrigeración del interior.

Una vez alcanzada la temperatura seleccionada, el sistema cambia automáticamente a la posición de aire exterior. La luz de control del interruptor no se enciende durante el funcionamiento automático.



Desconexión del doble control automático electrónico de la temperatura



Pulse **OFF** para desconectar el doble control automático electrónico de la temperatura.

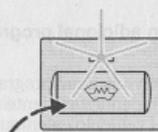
Se desconecta el sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado y se selecciona el aire recirculado.

Pulse cualquier botón para volver a conectar el sistema.

PARABRISAS Y LUNETA TRASERA TÉRMICOS

Utilícelo para deshelar o desempañar el parabrisas o la luneta trasera. Debe conectarse solamente en caso necesario.

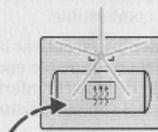
Interruptor del parabrisas térmico



El sistema sólo funciona cuando el motor está en marcha, y también deshuela los surtidores del lavahuetas delantero. Para conectar o desconectar, apriete el interruptor.

El sistema de calefacción se desconecta automáticamente tras un breve espacio de tiempo.

Interruptor de la luneta trasera térmica



Conecte primero el encendido.

Para conectar o desconectar, apriete el interruptor.

En algunos modelos, los retrovisores exteriores de mando eléctrico también llevan un elemento térmico para desempañar el cristal. Este sistema funciona cuando la luneta trasera térmica está conectada.

El sistema de calefacción se desconecta automáticamente tras un breve espacio de tiempo.

SISTEMAS DE CALEFACCIÓN ADICIONALES

Calefacción adicional programable (opcional)

La calefacción adicional programable funciona independientemente de la calefacción del vehículo calentando el circuito de refrigerante del motor. Es alimentada desde el depósito de combustible del vehículo.



La calefacción adicional programable **no** debe utilizarse en espacios cerrados, estaciones de servicio o cerca de fuentes de vapores o polvo inflamables.

Nota: La calefacción adicional programable sólo funciona si hay como mínimo 7,5 litros de combustible en el depósito de combustible.

Puede suceder que al activar la calefacción adicional programable emanen gases de escape de la parte inferior de ambos lados del vehículo. Esto es normal.

Utilizada correctamente, la calefacción adicional programable proporciona las siguientes ventajas:

- Precalienta el interior del vehículo.
- Mantiene las ventanillas libres de hielo en caso de heladas y evita la condensación.
- Evita arrancar en frío y permite que el motor alcance antes la temperatura de funcionamiento.

La calefacción adicional programable puede utilizarse también con el vehículo en marcha para ayudar a la calefacción del mismo y calentar el interior más rápidamente.

Programación de la calefacción adicional

La calefacción adicional se programa mediante el Visualizador de mensajes.

Nota: Una vez que la calefacción adicional programable haya realizado un ciclo de calefacción, el siguiente período de calefacción programado sólo tendrá lugar si se ha arrancado el motor del vehículo en el interin. Esto tiene como finalidad evitar que se descargue la batería.

Para información sobre cómo ajustar los tiempos de calefacción, véase por favor el apartado *Visualizador de mensajes* a partir de la página 11.

Calefacción adicional (vehículos con motor diesel - según el país)

La calefacción adicional de gasóleo (calefacción eléctrica PTC) ayuda a calentar el motor y el habitáculo en los vehículos con motores diesel. Se conecta o desconecta automáticamente en función de la temperatura exterior, la temperatura del refrigerante y la carga del alternador.

Calefacción de combustible

La calefacción de combustible ayuda a calentar el motor y el habitáculo en los vehículos con motor de gasolina o diesel. Se conecta o desconecta automáticamente en función de la temperatura exterior y de la temperatura del refrigerante, a no ser que haya sido desactivada por el conductor.

CALEFACCION
ADICIONAL ON

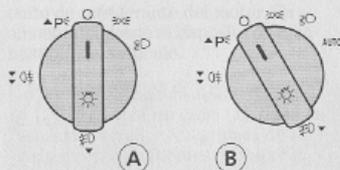
Cuando está funcionando la calefacción de combustible, aparece un mensaje en el Visualizador de mensajes.

La calefacción de combustible puede desactivarse mediante el Visualizador de mensajes. Véase el apartado *Visualizador de mensajes* a partir de la página 11.

LUCES EXTERIORES

Un tono de aviso suena si se abre la puerta del conductor con las luces exteriores encendidas y el encendido desconectado.

Interruptor de las luces exteriores



- (A) sin faros automáticos
(B) con faros automáticos

○ **Luces apagadas**

300E **Luces de posición delanteras y traseras**

30D **Faros**

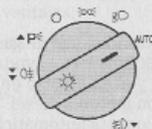
Luz de control de los faros



Se ilumina al llevar puestas las luces cortas o cuando las luces de posición delanteras y traseras están encendidas.

▲P^C **Luces de estacionamiento**

Apriete y gire en sentido contrario a las agujas del reloj.

AUTO **Faros automáticos**

Cuando el interruptor de las luces se halla en la posición **AUTO**, las luces cortas se conectan y desconectan automáticamente en función de la luz ambiental. Los faros automáticos sólo se activan con el encendido conectado (posición II).

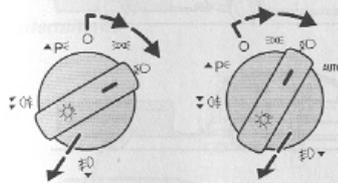
⚠ Los faros automáticos son una función auxiliar que no pretende eximir al conductor de su responsabilidad por la iluminación exterior del vehículo.

Nota: En el modo AUTO, las luces largas sólo pueden activarse cuando se han encendido los faros con la función Faros automáticos.

En el modo AUTO, si están seleccionadas las luces largas y la función Faros automáticos desconecta los faros, también se desconectarán las luces largas. La próxima vez que se conecten los faros automáticamente, se encenderán las luces cortas. Las luces largas deben volver a seleccionarse entonces empujando la palanca multifuncional hacia el volante. Véase el apartado *Palanca multifuncional* en la página 49.

Nota: No es posible encender los faros antiniebla delanteros o traseros cuando el interruptor de las luces exteriores se halla en **AUTO**. Para encender los faros antiniebla delanteros y/o traseros, encienda los faros principales poniendo el interruptor en la posición 30D.

30D **Faros antiniebla delanteros**

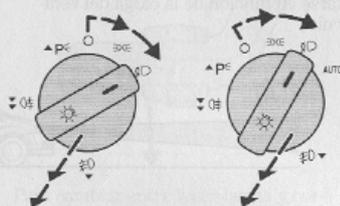


Encienda los faros (posición 30D) y extraiga el mando una posición.



La luz de control se ilumina cuando los faros antiniebla delanteros están encendidos. Los **faros antiniebla delanteros** deben usarse únicamente en caso de visibilidad considerablemente reducida por niebla, nieve o lluvia.

30E **Faros antiniebla delanteros y traseros**



Encienda los faros (posición 30E) y extraiga el mando dos posiciones.

En vehículos que no están equipados con faros antiniebla delanteros, el interruptor de mando sólo puede extraerse una posición.

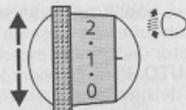


Las dos luces de control del cuadro de instrumentos se encienden cuando están conectados los faros antiniebla delanteros y traseros.

⚠ Los **faros antiniebla traseros** deben usarse únicamente cuando el alcance de la visibilidad es inferior a 50 m y **no** deben usarse cuando llueve o nieva.

Mando de nivelación de los faros

El nivel del haz de los faros puede ajustarse en función de la carga del vehículo.



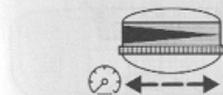
- A** Sin nivelación de los faros
- B** Con nivelación de los faros

Posiciones recomendadas para el mando de nivelación de los faros

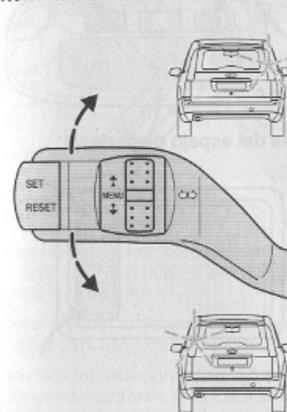
Carga			Posiciones del mando
Personas		Carga del maletero ¹	
Asientos delanteros	Asientos traseros		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	1
1-2	3	máx. ¹	2
1	-	máx. ¹	3
2	3	máx. ¹	4

¹ Los datos correspondientes pueden consultarse en el apartado *Pesos del vehículo* a partir de la página 205. Puede que sean necesarias posiciones más altas del mando (+1) al arrastrar un remolque.

Reostato de iluminación del cuadro de instrumentos



Palanca multifuncional Intermitente



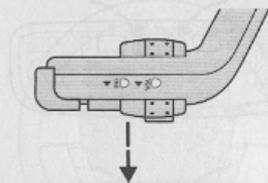
Si la palanca está apretada arriba o abajo, los intermitentes parpadearán tres veces.

Luz de control de los intermitentes



El ritmo de parpadeo aumenta de repente cuando falla alguna bombilla de los intermitentes.

Luces largas/cortas



Para cambiar entre luces largas y cortas, apriete la palanca dos escalones hacia el volante.

Nota: Con el encendido desconectado, los faros pueden encenderse (luces cortas) apretando la palanca hacia el volante (según el equipamiento). Los faros se apagarán automáticamente 30 segundos después de cerrarse la última puerta.

Ráfagas

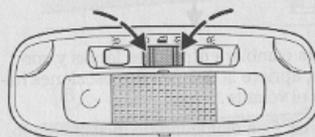
Apriete la palanca un escalón hacia el volante.

Luz de control de las luces largas



Se enciende cuando se utilizan las luces largas o las ráfagas.

LUCES INTERIORES



- Luz apagada
- ☐ Contacto de la puerta
- ☒ Luz encendida

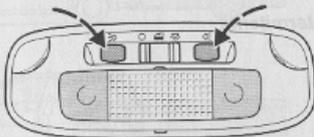
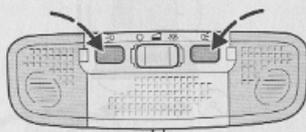
Las luces interiores se encienden cuando la puerta no está bloqueada o está abierta.

Dependiendo del equipamiento instalado, las siguientes luces se apagan al desconectar el encendido:

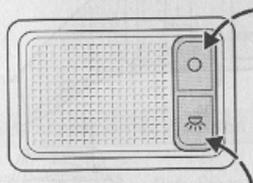
- Las luces interiores después de corto periodo de tiempo o tras 10 minutos de estar encendidas continuamente.
- Las luces de lectura y del espejo de cortesía después de aprox. 30 minutos.

Para volver a encender las luces interiores, conecte el encendido (posición II) durante un corto periodo de tiempo, o cierre y vuelva a abrir una puerta.

Luces de lectura



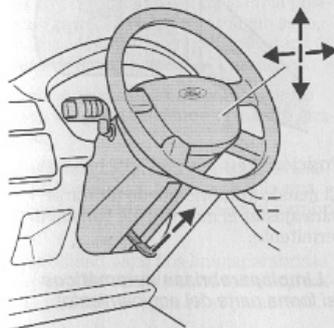
Luces del espejo de cortesía



- ☒ Luz encendida
- Luz apagada

AJUSTE DEL VOLANTE

! No ajuste nunca el volante cuando el vehículo esté en movimiento.

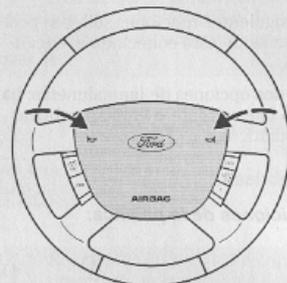


Libere la palanca de bloqueo para ajustar la altura del volante y la distancia de éste al conductor.

Vuelva a poner la palanca en su posición original para asegurar el volante.

Para más información sobre la forma correcta de sentarse, véase el apartado *Asientos* en la página 90.

BOCINA



La bocina funciona también con el encendido desconectado.

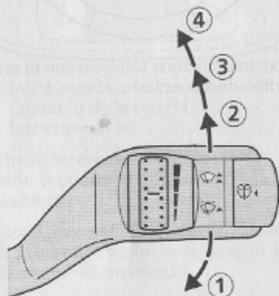
MANDOS DE LOS LIMPIALUNETAS/LAVALUNETAS

Las siguientes funciones sólo son posibles cuando está conectado el encendido.

Hay dos opciones de limpiaventanas: barrido intermitente o limpiaventanas automáticos.

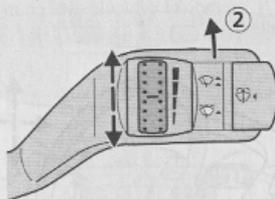
Parabrisas

Posiciones de la palanca:



- ① Barrido único
- ② Barrido intermitente o limpiaventanas automáticos
- ③ Barrido normal
- ④ Barrido rápido

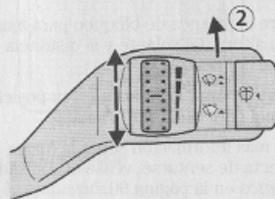
• Barrido intermitente (si forma parte del equipamiento)



Posición ②

El mando giratorio puede utilizarse para ajustar el intervalo de barrido intermitente.

• Limpiaventanas automáticos (si forma parte del equipamiento)



Posición ②

Cuando se han seleccionado los limpiaventanas automáticos o si está conectado el encendido con la palanca del limpiaventanas en la posición ②, los limpiaventanas realizarán un ciclo independientemente de si el parabrisas está mojado o seco.

A partir de entonces, el sensor de lluvia medirá continuamente la cantidad de agua que hay en el parabrisas y ajustará la velocidad de los limpiaventanas automáticamente (barrido único, intermitente, normal o rápido). Si la palanca del limpiaventanas se halla en la posición ② pero el parabrisas sigue seco, los limpiaventanas no se activarán hasta detectar agua en el parabrisas.

El nivel de sensibilidad del sensor de lluvia se ajusta mediante el mando giratorio:

Sensibilidad alta: Los limpiaventanas limpian incluso si se detecta sólo una pequeña cantidad de agua en el parabrisas.

Sensibilidad baja: Los limpiaventanas limpian sólo cuando se detecta una mayor cantidad de agua en el parabrisas.

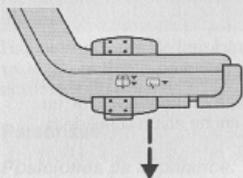
Nota: Los limpiaventanas automáticos están diseñados para ser utilizados sólo en tiempo lluvioso. No deberían seleccionarse en condiciones secas, ya que el sistema es muy sensible a objetos como el polvo, niebla o insectos que golpeen el parabrisas cerca del sensor de lluvia. Esto podría activar los limpiaventanas incluso si el parabrisas está seco.

Nota: No deberían activarse los limpiaventanas automáticos cuando nieva o hay niebla, ni cuando se ha echado sal a las carreteras. En cualquiera de estas condiciones, selección la posición ①, ③ o ④, siempre que sea necesario.

⚠ En tiempo de heladas, asegúrese de que el parabrisas se ha deshelado por completo antes de seleccionar los limpiaventanas automáticos.

⚠ Desconecte los limpiaventanas automáticos antes de entrar con el coche en un túnel de lavado.

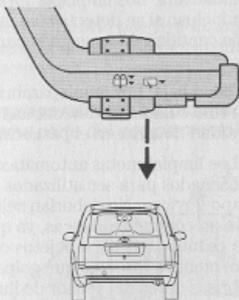
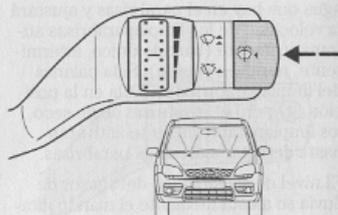
⚠ Reemplace las escobillas tan pronto como empiecen a dejar bandas de agua y manchas o cuando no eliminen completamente el agua del parabrisas. Si no se reemplazan las escobillas, el sensor de agua continuará detectando agua en el parabrisas. Por consiguiente, los limpiaventanas continuarán funcionando aunque la mayor parte del parabrisas esté seco.

Luneta trasera**Barrido intermitente**

Apriete la palanca hacia el volante.

Barrido en marcha atrás

Si no hay seleccionada ninguna función normal del limpiaventanas trasero, sino que los limpiaparabrisas están puestos en funcionamiento de barrido a velocidad intermitente, normal o rápida, al seleccionar la marcha atrás, el limpiaventanas trasero seguirá el intervalo de los limpiaparabrisas (a velocidad intermitente o normal).

Lavalunetas

Mientras el botón al final de la palanca esté pulsado o se tire de la palanca hacia el volante, el lavalunetas trabajará conjuntamente con el limpiaparabrisas.

Una vez completado el ciclo de lavado/barrido, el limpiaventanas hace una pausa y a continuación realiza un barrido más para limpiar la luneta.

Esto también acciona los lavafaros cuando los faros están encendidos (según país y equipamiento).

Después de soltar el botón o la palanca, el limpiaparabrisas sigue funcionando durante un breve período de tiempo.



No accione el lavalunetas durante más de 10 segundos seguidos y no lo accione nunca con el depósito vacío.

MANDO A DISTANCIA DEL SISTEMA DE AUDIO

Seleccione el modo de radio, CD o cassette en la radio.

El mando a distancia permite accionar las siguientes funciones:

Volumen

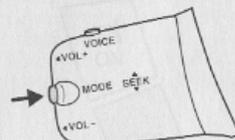
Elevar el volumen: Apriete el botón superior de la parte posterior del mando a distancia.

Bajar el volumen: Apriete el botón inferior de la parte posterior del mando a distancia.

Búsqueda

Desplace la palanca hacia arriba o hacia abajo:

- En el **modo de radio**, esto permite hallar la siguiente estación de radio en búsqueda de frecuencia ascendente o descendente.
- En el **modo de CD**, seleccionará la pista anterior o la siguiente.

Modo

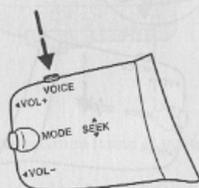
Apriete brevemente el botón lateral:

- En el **modo de radio**, esto permite hallar la siguiente estación de radio preseleccionada.
- En el **modo de CD**, seleccionará el siguiente CD, si hay instalado un cargador de CDs.
- En **todos los modos** para interrumpir un mensaje de tráfico durante la transmisión.

Apriete de manera continua el botón lateral:

- En el **modo de radio** para cambiar la banda de frecuencia.

Mando vocal



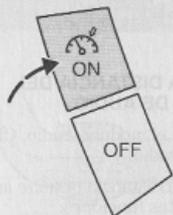
Para seleccionar o cancelar la selección del mando vocal, apriete el botón de la parte superior.

Para más información sobre el funcionamiento del sistema de audio, véase el Manual aparte.

CONTROL DE VELOCIDAD

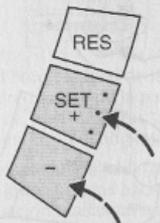
El control de velocidad no debe usarse con tráfico intenso, en carreteras con muchos giros o en calzadas resbaladizas.

Activación



El sistema está listo para almacenar una velocidad.

Para almacenar una velocidad



Apriete el botón **SET+ o -**. El control de velocidad mantendrá el vehículo a la velocidad actual.

El sistema no funciona hasta que el vehículo marcha a una velocidad superior a 40 km/h.



La luz de control del cuadro de instrumentos se enciende.

Nota: Para mantener la velocidad almacenada, el control de velocidad regula automáticamente la potencia de salida del motor. Es posible que en bajadas el vehículo supere la velocidad indicada, ya que el sistema no utiliza los frenos del vehículo. En tal caso, cambie a una marcha inferior y pulse el botón **RES**; ello ayudará al sistema a recuperar la velocidad almacenada.

Para cambiar la velocidad

Apriete el botón **SET+** para acelerar.

Apriete el botón **-** para reducir la velocidad.

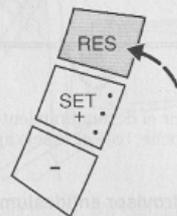
La velocidad del vehículo cambia sin tener que pisar el pedal del acelerador.

La velocidad a la que se desbloquea el botón se convierte en el nuevo ajuste de velocidad.

La velocidad del vehículo puede cambiarse a pequeños pasos apretando momentáneamente el interruptor apropiado.

Pisando el acelerador el vehículo aumentará su velocidad sin que cambie el ajuste de velocidad.

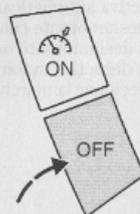
Para anular y recuperar



Para anular, pise el pedal del freno o del embrague, o pulse el botón **RES**. La luz de control del cuadro de instrumentos se apagará.

Apriete el interruptor **RES** para reactivar el control de velocidad con este último ajuste de velocidad almacenado.

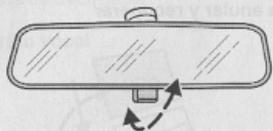
Desconexión



Cualquier velocidad almacenada se borra. La luz de control del cuadro de instrumentos se apagará.

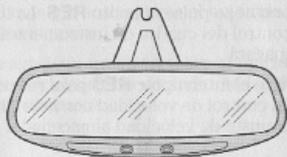
RETROVISORES

Retrovisor interior



Para reducir el deslumbramiento al conducir de noche, baje el espejo ajustando la palanca.

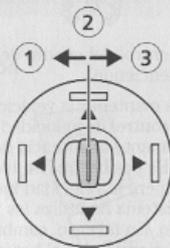
Espejo retrovisor antideslumbrante automático



El retrovisor interior antideslumbrante automático activa automáticamente la función antideslumbrante cuando incide en él luz deslumbrante desde atrás. La función se desactiva automáticamente al seleccionar la marcha atrás.

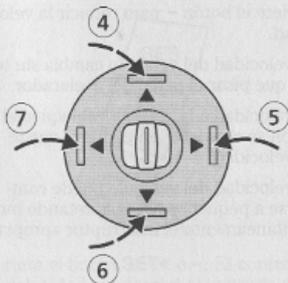
Retrovisores exteriores eléctricos

El interruptor se encuentra en el panel de revestimiento de la puerta del conductor.



- ① Retrovisor izquierdo
- ② Desconexión
- ③ Retrovisor derecho

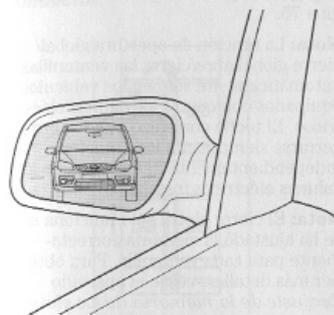
Posiciones de inclinación del retrovisor



- ④ arriba
- ⑤ derecha
- ⑥ abajo
- ⑦ izquierda

En algunos modelos, los retrovisores exteriores se calientan al conectar la luneta trasera térmica.

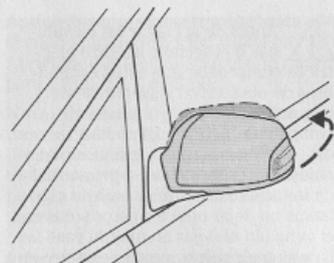
Retrovisores exteriores gran angular



El campo de retrovisión es aumentado para reducir al máximo los "ángulos muertos" de la parte posterior del vehículo.

! Los objetos reflejados en estos retrovisores parecen más pequeños de lo que son y más alejados de lo que están en realidad. Tenga cuidado de no sobrestimar la distancia de los objetos reflejados en estos retrovisores.

Retrovisores exteriores abatibles



En caso necesario, por ejemplo en espacios estrechos, su retrovisor exterior puede abatirse manualmente. Para volver a ponerlo en su posición original, introdúzcalo en el soporte apretando hasta que se enclave.

ELEVALUNAS Y TECHO CORREDIZO ELÉCTRICOS



Antes de accionar los elevallas o el techo corredizo eléctricos compruebe que estos están libres de obstáculos y asegúrese de que no hay niños y/o animales de compañía próximos. El no hacerlo podría dar lugar a graves lesiones personales. Es responsabilidad primordial de los adultos con niños bajo su vigilancia no dejar nunca a estos solos en el vehículo ni dejar en ningún caso las llaves en el mismo si está desatendido.

Para hacer funcionar los elevallas eléctricos y el techo corredizo eléctrico, conecte el encendido.

Nota: Cuando se accionan los interruptores con frecuencia en un corto período de tiempo, es posible que el sistema deje de funcionar durante un cierto tiempo para evitar daños por sobrecalentamiento.

Apertura global/cierre global

Los elevallas/el techo corredizo eléctricos también pueden accionarse con el encendido desconectado mediante la función de apertura global/cierre global.

Véase los apartados *Apertura global* en la página 73 y *Cierre global* en la página 75.

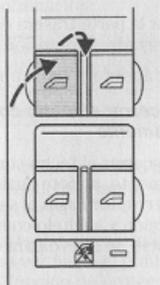
Nota: La función de apertura global/cierre global abre/cierra las ventanillas automáticamente sólo en los vehículos equipados con cuatro elevallas eléctricos. El techo corredizo puede abrirse/cerrarse siempre con esta función independientemente del número de elevallas eléctricos instalados.

Nota: El cierre global sólo funciona si se ha ajustado la memoria correctamente para cada ventanilla. Para obtener más detalles, véase el apartado *Reajuste de la memoria de los elevallas eléctricos*, página 63.

Elevallas eléctricos

Todas las ventanillas pueden accionarse mediante interruptores situados en el panel de revestimiento de la puerta del conductor.

Interruptores de la puerta del conductor:



Para abrir: Apriete la parte delantera del interruptor.

Para cerrar: Levante la parte delantera del interruptor.

Interruptores de las puertas del acompañante delantero y de los acompañantes traseros:



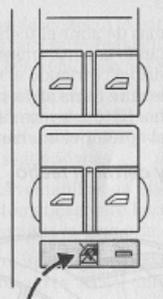
- cerrar
- abrir

Abrir/cerrar las ventanillas automáticamente

Apriete/levante el interruptor hasta el segundo punto de acción y suéltelo. Apriete/levante el interruptor de nuevo para detener las ventanillas.

Nota: En los vehículos sin elevallas traseros, solo la ventanilla del conductor puede abrirse, pero no cerrarse, automáticamente. Las otras ventanillas no pueden abrirse/cerrarse automáticamente.

Interruptor de seguridad para las ventanillas traseras

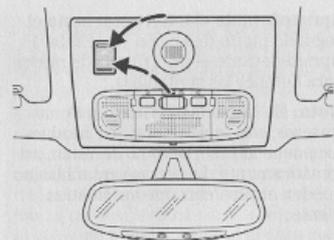


Un interruptor situado en la puerta del conductor inutiliza los interruptores de los elevallas eléctricos traseros.

La luz del interruptor se enciende cuando están inutilizados los elevallas traseros.

Las ventanillas traseras pueden accionarse siempre desde la puerta del conductor.

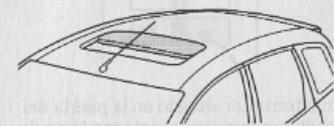
Techo corredizo



El techo corredizo eléctrico se acciona mediante un interruptor situado entre los parasoles.

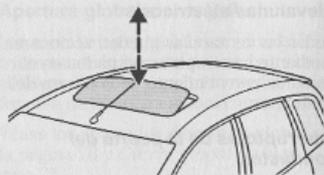
Hay dos formas de abrir el techo corredizo: Levantando la parte trasera del techo corredizo o corriendo el techo corredizo de delante hacia atrás por debajo del techo. El techo corredizo se abre/cierra al apretar el interruptor.

Para abrir y cerrar el techo corredizo



Para abrir el techo corredizo, apriete . El techo corredizo se desliza hacia atrás por debajo del techo.

Para cerrar, apriete el interruptor .



Para inclinar la parte trasera del techo corredizo cerrado, apriete .

Para cerrar, apriete el interruptor .

Para abrir/cerrar el techo corredizo automáticamente

Para abrir o cerrar el techo corredizo automáticamente, apriete cualquier lado del interruptor hasta el segundo punto de acción y suéltelo completamente. Apriete de nuevo para detenerlo.

Al alcanzar el tope de cierre, el techo corredizo se detiene automáticamente.

Nota: Al abrirse automáticamente, el techo corredizo se detiene a unos 8 cm de la posición de apertura total. Esta posición de "confort" reduce el ruido de vibraciones que a veces se produce cuando el techo corredizo está completamente abierto. El techo corredizo sólo se detiene automáticamente en esta posición de confort cuando se abre automáticamente.

Para abrir el techo corredizo completamente, apriete de nuevo el botón hasta el segundo punto de acción.

Función de protección

El techo corredizo y los elevallas eléctricos se detienen automáticamente al cerrarse y retroceden cierta distancia si encuentran algún obstáculo.

Para anular esta función de protección cuando hay una resistencia, por ejemplo en invierno, proceda como se describe a continuación:



El cierre del techo corredizo/de las ventanillas sin la debida atención puede anular la función de protección y causar lesiones.

- Cierre el techo corredizo/la ventanilla dos veces hasta alcanzar la resistencia y deje que retroceda.

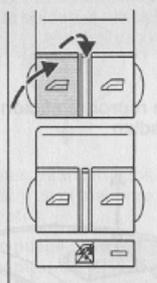
- Cierre el techo corredizo/la ventanilla por tercera vez hasta el punto de resistencia. La función de protección está desactivada y la ventanilla/el techo corredizo no puede cerrarse automáticamente. La ventanilla/el techo corredizo anulará la resistencia y podrá cerrarse entonces completamente.

- Si la ventanilla/el techo corredizo no se cierra tras un tercer intento, haga que un experto la/le revise.



Mientras se cierra la ventanilla/el techo corredizo por tercera vez, la función de protección del mismo está desactivada. Asegúrese de que nada obstaculice el cierre del techo corredizo/de la ventanilla.

Reajuste de la memoria de los elevallas eléctricos



Cuando se desconecta la batería del vehículo, es necesario reajustar la memoria para cada ventanilla por separado:

- Levante el interruptor hasta que la ventanilla esté completamente cerrada. Mantenga el interruptor levantado durante un segundo más.

Nota: Las ventanillas no pueden cerrarse automáticamente hasta que se haya reajustado la memoria.

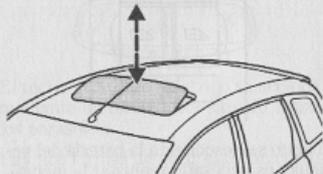
- Suelte el interruptor y levántelo de nuevo, dos o tres veces, durante un segundo más.

- Abra la ventanilla e intente cerrarla automáticamente.

- Reajuste la memoria y repita el procedimiento si la ventanilla no se cierra automáticamente.

⚠ La función de protección está desactivada hasta que se haya reajustado la memoria. El cierre de las ventanillas sin la debida atención puede provocar lesiones.

Función de reprogramación del techo corredizo



En el caso de que el techo corredizo ya no cierre correctamente, siga este procedimiento de reprogramación:

- Levante la parte trasera del techo corredizo todo lo que pueda. Suelte el interruptor.
- Apriete de nuevo de manera continua el mismo interruptor durante 30 segundos hasta que vea que el techo corredizo se desplaza.
- Suelte el interruptor e, inmediatamente después, apriételo de nuevo de manera continua. El techo corredizo se cerrará, se abrirá completamente y después se cerrará de nuevo. No suelte el interruptor antes de que el techo corredizo haya alcanzado la posición cerrada por segunda vez.

Si no apriete el interruptor de manera continua, se interrumpirá la función de reprogramación. Empiece el procedimiento de nuevo desde el principio.

⚠ La función de protección no está activada durante este procedimiento. Asegúrese de que nada obstaculice el cierre del techo corredizo.

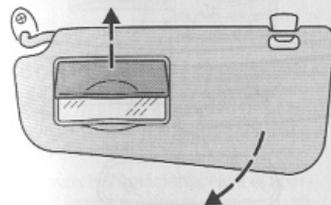
Modo de seguridad

Si el sistema detecta un fallo, entra en un modo de seguridad. El techo corredizo se desplaza durante aproximadamente 0,5 segundos cada vez y entonces se para de nuevo. Cierre el techo corredizo apretando de nuevo el interruptor cuando deja de moverse el techo corredizo. Cuando está levantada la parte trasera del techo corredizo, levántela completamente y cierre a continuación el techo corredizo. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

⚠ La función de protección no está activada durante este procedimiento. Asegúrese de que nada obstaculice el cierre del techo corredizo.

OTROS MANDOS

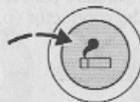
Parasoles



Los parasoles pueden soltarse de las presillas y girarse hacia la ventanilla.

La cubierta del espejo de cortesía puede levantarse.

Encendedor/enchufes



⚠ Para evitar su deterioro, no mantenga nunca el encendedor apretado. Retírelo siempre como medida de precaución cuando deje niños solos en el vehículo.

Para utilizar el encendedor, apriételo y espere a que salte automáticamente. El encendedor también funciona con el encendido desconectado.

Pueden conectarse otros aparatos al enchufe del encendedor.



Los enchufes están situados en la consola central y en el maletero (según el equipamiento).

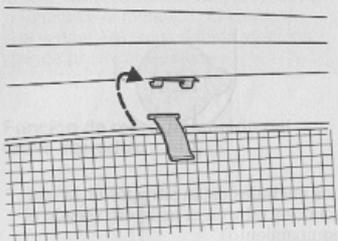
El enchufe puede utilizarse para alimentar aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 10 amperios. Sin embargo, si no está en marcha el motor, esto hará que se descargue más rápidamente la batería.

Al conectar aparatos eléctricos adicionales use únicamente los conectores apropiados de la gama de accesorios Ford o conectores para usar con enchufes SAE.

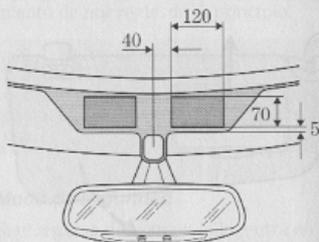
Zócalo de entrada auxiliar (AUX IN) del sistema de audio (según el sistema de audio)

El zócalo AUX IN está situado en la guantera. Se describe en el Manual aparte.

Parasoles



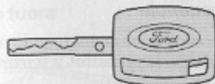
Tire del parasol hacia arriba y sujételo en los ganchos.

Telepeajes
(según el país)

Los vehículos con parabrisas térmico deberían llevar los telepeajes en la zona indicada en la ilustración (medidas en milímetros), para evitar posibles fallos de comunicación con el peaje.

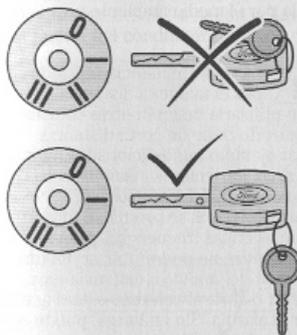
El telepeaje debería ir montado en el lado del acompañante para no entorpecer la visión del conductor (p.ej. en semáforos).

LLAVES



En caso de extravío, los concesionarios Ford disponen de llaves de repuesto una vez indicado el número de la llave que figura en la placa que acompaña a las llaves originales.

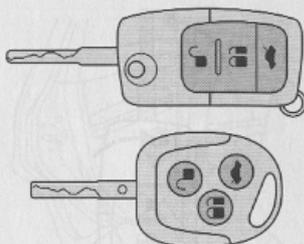
Para más información, véase el apartado *Inmovilizador electrónico*, página 87.



⚠ Para asegurar un intercambio de datos sin fallos entre el vehículo y la llave, no interponga objetos metálicos entre ambos.

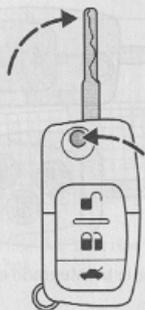
Si su vehículo está equipado con un Sistema sin llave, véase el apartado *Sistema sin llave*, página 75.

Llave con mando a distancia por radiofrecuencia



El transmisor está integrado en la llave.

Abrir/cerrar el paletón (Tipo 1)



Para abrir el paletón, apriete el botón.
Para cerrar, apriete el botón y gire el paletón para meterlo de nuevo en la caja hasta que haga clic.

Comentarios generales sobre el mando a distancia por radiofrecuencia

Para la homologación del mando a distancia, véanse los cuadros a partir de la página 211.

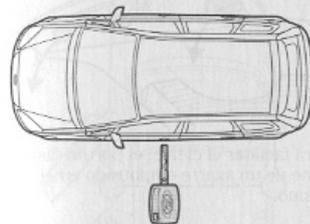
! Las puertas o el portón del vehículo se desbloquean al apretar involuntariamente el botón o sin que la llave esté dirigida hacia el vehículo (por ejemplo en el bolsillo).

La distancia de operatividad entre el transmisor y el vehículo está influenciada por el medio ambiente y varía mucho.

! La radiofrecuencia utilizada por el mando a distancia pueden utilizarla también otras transmisiones de radio de corta distancia (por ejemplo radioaficionados, equipo médico, auriculares inalámbricos, mandos a distancia, sistemas de alarma etc.). Si se producen interferencias en las frecuencias del mando a distancia, no podrá utilizar ninguna función del mando a distancia para cerrar o abrir el vehículo o para activar la alarma. Sin embargo, puede cerrar y abrir con la llave.

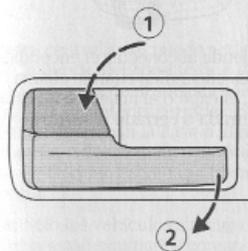
SISTEMA DE BLOQUEO

Desde fuera



Todas las puertas pueden bloquearse y desbloquearse desde fuera con la llave en la puerta del conductor.

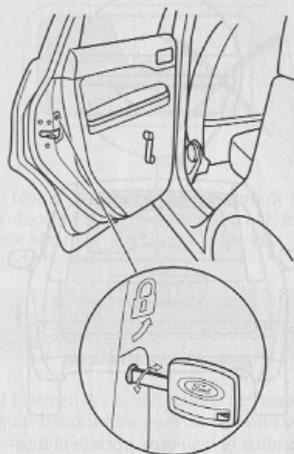
Desde dentro



Desde dentro del vehículo, todas las puertas pueden bloquearse con el botón de bloqueo **1** en la puerta del conductor o del acompañante, y pueden desbloquearse con el tirador de la puerta **2**.

Para bloquear la puerta del acompañante y las traseras individualmente, apriete el botón de bloqueo y cierre la puerta al dejar el vehículo.

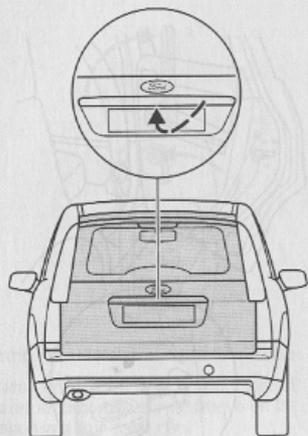
Seguro de niños en las puertas traseras



! Si el seguro para niños de una puerta está activado, ésta solo puede abrirse desde fuera.

Gire la llave en la puerta trasera en la dirección de la flecha para activar el seguro. Para desactivar el seguro, gire la llave en el sentido contrario a la flecha.

Maletero

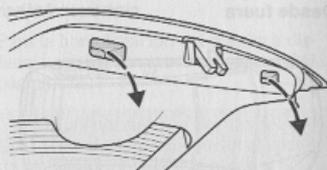


Para abrir el maletero, apriete el interruptor. La puerta del conductor debe estar desbloqueada.

Véanse también los apartados *Desbloquear el vehículo*, página 72 y *Desbloquear el portón*, página 72.

Nota: Si se produce un corte en el suministro de energía, p.ej. se desconecta la batería, el portón no puede abrirse. Para abrir el portón el vehículo debe desbloquearse antes con la llave o el mando a distancia.

Cerrar el portón



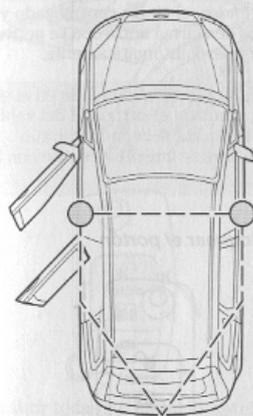
Para facilitar el cierre, el portón dispone de un agarre empotrado en el mismo.

Luz de aviso de puertas abiertas (vehículos sin visualizador de mensajes)



Se enciende al conectar el encendido y continúa encendida cuando alguna puerta, el capó o el maletero no está bien cerrada o cerrada respectivamente.

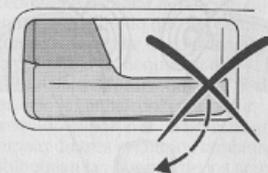
CIERRE CENTRALIZADO DE LAS PUERTAS



El cierre centralizado puede activarse desde la puerta del conductor o desde la del acompañante. Funciona sólo con las puertas delanteras cerradas. Se activa desde fuera con la llave o el mando a distancia, o desde dentro apretando el botón de bloqueo en la empuñadura de la puerta.

Nota: Sólo los vehículos sin mando a distancia están equipados con un cilindro de bloqueo en la puerta del acompañante.

Sistema de cierre centralizado con bloqueo doble



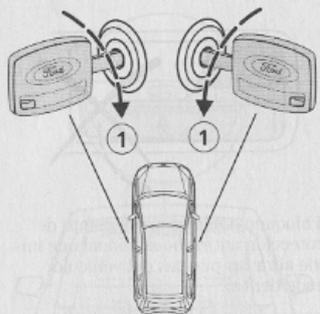
El bloqueo doble es un elemento de protección antirrobo adicional que impide abrir las puertas del vehículo desde dentro.



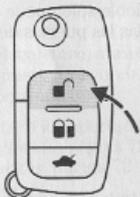
El bloqueo doble no debe activarse cuando hay personas dentro del vehículo.

El bloqueo doble sólo puede activarse si están cerradas las puertas delanteras.

Desbloquear el vehículo



Con la llave: Coloque la llave en la puerta del conductor o del acompañante y gírela a la posición ①.



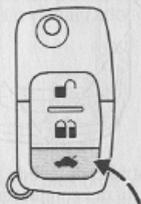
Con el mando a distancia: Apriete el botón ① una vez.

- Un destello prolongado de los intermitentes confirma que se han desbloqueado **todas** las puertas, el portón y la tapa del depósito de combustible y que se ha desactivado el sistema de alarma antirrobo.

Nota: Si se aprieta ① pero no se abre ninguna puerta o el maletero y no se conecta el encendido en el intervalo de 45 segundos, el cierre centralizado y el sistema de alarma antirrobo se activarán de nuevo automáticamente.

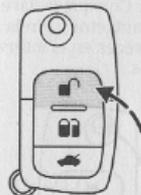
⚠ Si se produce un fallo en el sistema de electricidad del vehículo, la puerta del conductor aún puede abrirse individualmente con la llave.

Desbloquear el portón



Para desbloquear sólo el portón cuando el vehículo está bloqueado, apriete el botón ② dos veces en el intervalo de tres segundos.

Apertura global

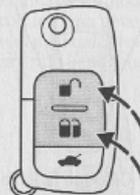


Para abrir todas las ventanillas y el techo corredizo apriete de manera continua el botón ③ durante tres segundos como mínimo. Apretando el botón ③ o ④ de nuevo se detiene la función de apertura. Durante la apertura global, el techo corredizo siempre se abre deslizándose por debajo del techo.

Véase también el apartado *Apertura global/cierre global* en la página 60.

Para reprogramar la función de desbloqueo

Usted puede cambiar la función de desbloqueo de tal modo que apretando el botón ③ una vez se desactiven el cierre centralizado o el bloqueo doble, el sistema de alarma antirrobo, y se desbloquea sólo la puerta del conductor. Apretando el botón ③ dos veces en el intervalo de tres segundos también se desbloquean las puertas de los acompañantes.

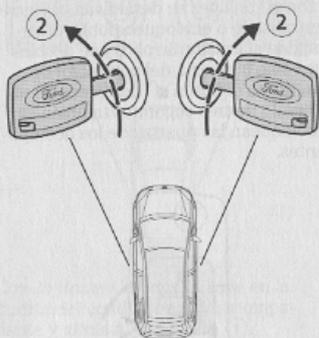


Para reprogramar la función, apriete de manera continua y simultáneamente los botones ③ y ④ al menos durante cuatro segundos con el encendido desconectado. Los intermitentes parpadearán dos veces para indicar que la función de desbloqueo se ha reprogramado satisfactoriamente.

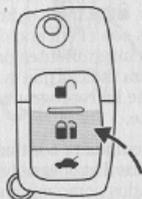
Apertando de manera continua y simultáneamente los dos botones durante cuatro segundos como mínimo se cambia de nuevo la función a su estado anterior.

Bloquear el vehículo

Para activar el cierre centralizado y activar el sistema de alarma antirobo:



Con la llave: Coloque la llave en la puerta del conductor o del acompañante y gírela a la posición ②.



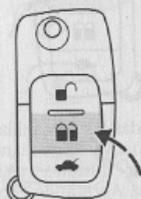
Con el mando a distancia: Apriete el botón  una vez.

- En vehículos sin bloqueo doble, los intermitentes emitirán dos destellos como confirmación.

Para activar el bloqueo doble, activar el sistema de alarma antirobo y los sensores interiores:



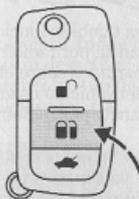
Con la llave: Coloque la llave en la puerta del conductor y gírela a la posición ② dos veces en el intervalo de tres segundos.



Con el mando a distancia: Apriete el botón  dos veces en el intervalo de tres segundos.

- Los intermitentes emitirán dos destellos como confirmación.

Cierre global



Para cerrar todas las ventanillas y el techo corredizo apriete de manera continua el botón  durante dos segundos como mínimo. Apretando de nuevo cualquier botón se detiene la función de cierre. La función de protección está activada también durante el cierre global.

 Tenga cuidado cuando use el cierre global. En caso de emergencia apriete un botón inmediatamente para detener el cierre.

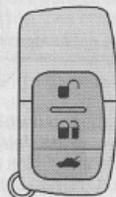
Véase también el apartado *Apertura global/cierre global* en la página 60.

Sistema sin llave

El Sistema sin llave permite al conductor hacer funcionar el vehículo sin necesidad de una llave o el mando a distancia.

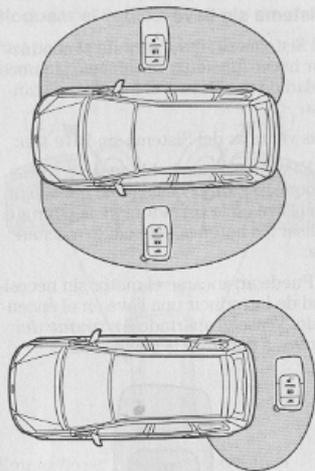
Las ventajas del Sistema sin llave son:

- El vehículo puede bloquearse y desbloquearse sin necesidad de introducir una llave en la cerradura de la puerta o pulsar los botones del mando a distancia.
- Puede arrancarse el motor sin necesidad de introducir una llave en el encendido. Véase el apartado *Arranque del motor*, a partir de la página 132.



El vehículo funciona mediante una llave pasiva.

Llave pasiva



La llave pasiva también funciona como mando a distancia por radiofrecuencia. Véanse los apartados sobre el bloqueo y desbloqueo del vehículo usando un mando a distancia por radiofrecuencia.

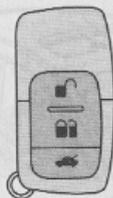


La radiofrecuencia utilizada por la llave pasiva pueden utilizarla también otras transmisiones de radio de corta distancia (por ejemplo radioaficionados, equipo médico, auriculares inalámbricos, mandos a distancia, sistemas de alarma etc.). Si las frecuencias de la llave pasiva sufren interferencias, no se podrá bloquear/desbloquear el vehículo ni arrancar el motor. No utilice el teléfono móvil mientras esté bloqueando/desbloqueando el vehículo o arrancando el motor con la Función sin llave. Nunca guarde la llave pasiva junto a un teléfono móvil (en una bolsa, cogerlos juntos con una mano, etc.). Si es posible, manténgalos separados al menos 50 cm el uno del otro.

No coloque una llave pasiva en el tablero de mandos al arrancar ni durante la conducción.

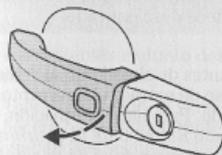
Para poder bloquear o desbloquear el vehículo, la llave pasiva debe encontrarse dentro de uno de los tres radios de detección exteriores. Estos se encuentran a aproximadamente un metro y medio de la empuñadura de la puerta del conductor, de la del acompañante, y del portón.

Nota: Si se tira de las empuñaduras de las puertas repetidamente durante un período de tiempo corto y sin la presencia de una llave pasiva, el sistema puede quedar inoperativo durante algún tiempo.

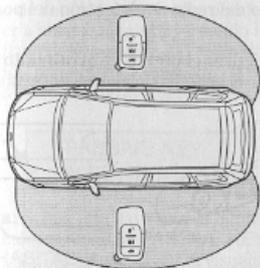


Para la homologación de su llave pasiva, véase el cuadro de la página 213.

Desbloqueo del vehículo

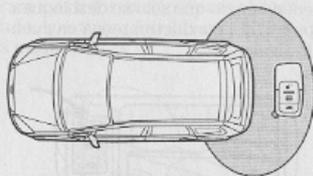


• Para desbloquear **todas** las puertas y el portón y para desactivar el sistema de alarma antirrobo, tire de la empuñadura de cualquier puerta.



Nota: Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de esa puerta.

• Un destello prolongado de los intermitentes confirma que se han desbloqueado **todas** las puertas, el portón y la tapa del depósito de combustible y que se ha desactivado el sistema de alarma antirrobo.



• Si la llave pasiva está dentro del radio de detección del portón, tan solo puede abrirse el portón. Las otras puertas permanecerán bloqueadas.

Nota: Si el vehículo no es desbloqueado durante más de cinco días, el Sistema sin llave entrará en un modo de ahorro de energía. Esto tiene como finalidad evitar que se descargue la batería. Si se desbloquea el vehículo estando en este modo, la reacción del sistema puede ser algo más lenta de lo normal. Al desbloquear el vehículo, aunque sea una sola vez, el modo de ahorro de energía se desactiva.

• **Desbloquear solo la puerta del conductor**

Para más información, véase el apartado *Para reprogramar la función de desbloqueo* en la página 73.

Si se reprograma la función de desbloqueo, de modo que sólo se desbloquea la puerta del conductor, tenga en cuenta lo siguiente:



• Si la puerta del conductor es la primera en abrirse, las otras puertas y el portón permanecerán bloqueados. Todas las otras puertas pueden desbloquearse desde el interior del vehículo pulsando el botón que se encuentra junto al asidero de la puerta del conductor. Puede desbloquearse cada puerta individualmente tirando de su empuñadura.

• Si la primera puerta en abrirse es la del acompañante o una de las puertas traseras, se desbloquearán **todas** las puertas y el portón.

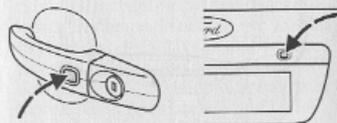
Bloqueo del vehículo

El vehículo no se bloquea automáticamente. Si no se pulsa ningún botón de bloqueo, el vehículo permanece desbloqueado.

Nota: Antes de abandonar el vehículo, asegúrese de extraer el interruptor de encendido. Para más información, véase el apartado *Bloqueo de la columna de dirección/interruptor de encendido* a partir de la página 130.

Nota: Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de puerta correspondiente. Al bloquear desde el portón, la llave pasiva está dentro del radio de detección del portón.

Para activar el **cierre centralizado** y activar el sistema de alarma antirobo:



- Pulse una vez el botón de bloqueo de una de las puertas delanteras o del portón.
- En vehículos sin bloqueo doble, los intermitentes emitirán dos destellos como confirmación.

Para activar el **bloqueo doble** y activar el sistema de alarma antirobo y los sensores interiores:

- Pulse dos veces en tres segundos el botón de bloqueo de una de las puertas delanteras o del portón.
- Los intermitentes emitirán dos destellos como confirmación.

Nota: Una vez activado, el vehículo permanecerá bloqueado durante aproximadamente tres segundos, incluso si durante este periodo de retardo hay una llave pasiva dentro del radio de detección. Esto tiene la finalidad de permitirle tirar del tirador de una puerta para comprobar que el vehículo está bloqueado. Una vez transcurrido el periodo de retardo, las puertas pueden volver a abrirse siempre y cuando haya una llave pasiva dentro del radio de detección respectivo. El período de retardo puede ponerlo a cero un experto.

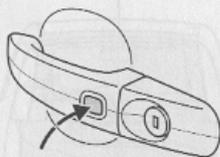
**PASSIVE KEY
EN EL HABITAC.**

Nota: Si hay una llave pasiva dentro del vehículo, el mensaje **PASSIVE KEY EN EL HABITAC.** aparece en el visualizador de mensajes. Quite la llave pasiva del interior del vehículo. Todas las llaves pasivas que estén dentro del vehículo cuando este se bloquee, quedarán deshabilitadas.

• **Cierre global**

Nota: Puede activarse el cierre global con el botón de bloqueo del asidero de la puerta del **conductor**. La apertura global/cierre global también puede activarse con los botones de la llave pasiva.

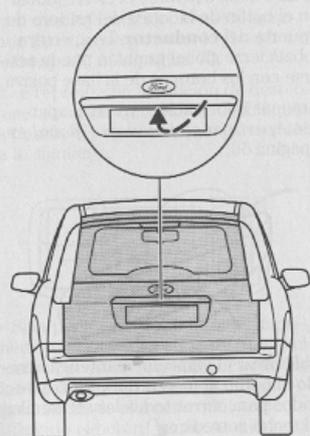
Para más información, véase el apartado *Apertura global/cierre global* en la página 60.



Al bloquear el vehículo, mantenga apretado el botón al menos durante dos segundos para cerrar todas las ventanillas y el techo corredizo.

Tenga cuidado cuando use el cierre global. En caso de emergencia, pulse el botón del asidero de la puerta del conductor para detenerlo.

Maletero



Para abrir el maletero, apriete el interruptor de apertura del portón.

PASSIVE KEY EN EL MALETERO

Nota: Si la llave pasiva está dentro del maletero, el portón no puede cerrarse y volverá a levantarse. El mensaje **PASSIVE KEY EN EL MALETERO** aparecerá en el visualizador de mensajes.

Si se coloca una segunda llave pasiva válida dentro del radio de detección del portón, el maletero podrá ser cerrado.

Llave de repuesto

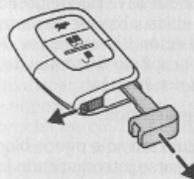
Se proporciona una llave de repuesto para los siguientes casos:

- La frecuencia de la llave pasiva sufre interferencias.
- La pila de la llave pasiva está descargada.
- La Función sin llave ha sido desactivada mediante el visualizador de mensajes.
- Para remolcar el vehículo.
- Para reactivar una llave pasiva desactivada.

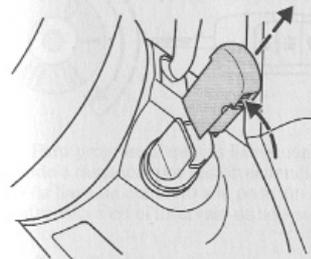
La llave de repuesto tiene los siguientes usos:

- Apertura del capó. Véase también el apartado *Apertura del capó* en la página 188.
- Bloqueo/desbloqueo el vehículo.
- Arranque del motor. Véase también el apartado *Arrancar el motor con una llave de repuesto* en la página 134.

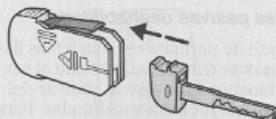
• Montar la llave de repuesto



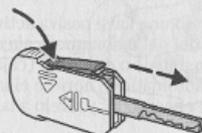
- Deslice la guía de deslizamiento en la dirección indicada por la flecha y extraiga el paletón con el pulgar.



- Apriete el botón del lado del interruptor de encendido y extraiga el compartimiento.



- Introduzca el paletón de la llave de repuesto en este compartimento hasta que haga clic. Asegúrese de introducir el paletón con el lado correcto hacia arriba.



- Para liberar el paletón de la llave de repuesto del compartimento, pulse la parte superior del botón.
- Vuelva a introducir el paletón de la llave de repuesto en la llave pasiva hasta que haga clic.
- Vuelva a introducir el compartimento en el interruptor de encendido.

Llaves pasivas deshabilitadas

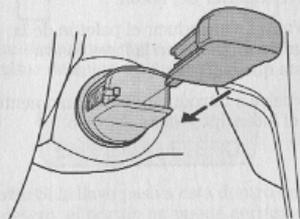
En caso de permanecer una o más llaves pasivas dentro del vehículo al ser éste bloqueado, las llaves pasivas del interior quedarán deshabilitadas. Para poderlas utilizar de nuevo, deberán reactivarse.

Nota: Se volverán a activar todas sus llaves pasivas sin importar si están dentro o fuera del vehículo.

Para activar todas sus llaves pasivas:

- Utilizando una llave pasiva activada, pise el pedal del embrague (caja de cambios manual) o del freno (caja de cambios automática), apriete el interruptor de encendido, y gírelo a la posición **II**.

Si tan solo tiene una llave pasiva deshabilitada:



- Introduzca la llave de repuesto en el interruptor de encendido.
- Apriete el interruptor de encendido y gírelo a la posición **II**.
- Tan pronto como el encendido se coloque en la posición **II**, se activarán todas sus llaves pasivas.

Desactivar la Función sin llave

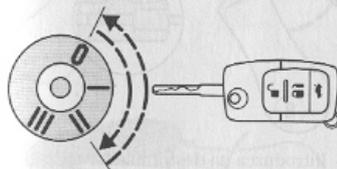
La Función sin llave puede desactivarse mediante el visualizador de mensajes. Véase la sección *Visualizador de mensajes* en el capítulo *Sistemas de información del vehículo*.

Una vez desactivada:

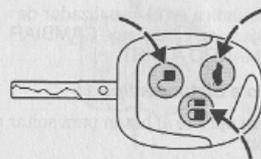
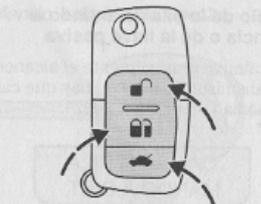
- El vehículo tan solo puede bloquearse y desbloquearse introduciendo la llave de repuesto en el cilindro de bloqueo de la puerta del conductor o apretando los botones de la llave pasiva.
- El motor tan solo puede arrancarse usando la llave de repuesto.

Programación de las llaves

Pueden programarse como máximo ocho llaves con mando a distancia por radiofrecuencia (incluidas las llaves entregadas con el vehículo). Las llaves deben permanecer dentro del vehículo durante el procedimiento de programación. Abroche los cinturones de seguridad delanteros y cierre todas las puertas para asegurar que no suenen señales de aviso contradictorias durante la programación.



1. Para programar nuevas llaves con mando a distancia por radiofrecuencia, gire la llave de contacto a la posición **II** cuatro veces en el intervalo de seis segundos.
2. Gire la llave de contacto a la posición **0**. Un tono suena para indicar que ahora pueden programarse las llaves durante diez segundos.



3. Apriete cualquier botón en una nueva llave. Una señal sonora confirma la programación. Repita este último paso para **todas** sus llaves con mando a distancia por radiofrecuencia, incluidas sus llaves originales. No retire la llave de la cerradura de encendido al apretar el botón en esta llave.
4. Vuelva a conectar el encendido (posición **II**) o espere durante diez segundos sin programar otra llave para finalizar la programación de las llaves. Sólo las llaves con mando a distancia por radiofrecuencia que usted acaba de programar pueden cerrar y abrir ahora el vehículo.

Cambio de la pila del mando a distancia o de la llave pasiva

Si disminuye gradualmente el alcance del transmisor de la llave, hay que cambiar la pila (tipo 3V CR 2032).

CAMBIAR PILA MANDO A DIST.

Esto se indica en el visualizador de mensajes con el mensaje CAMBIAR PILA MANDO A DIST.

Mando a distancia tipo 1:

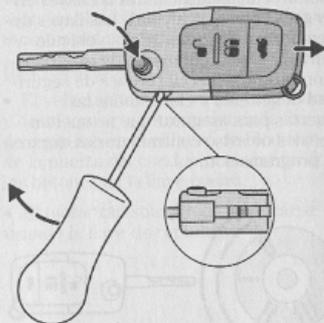
Primero apriete el botón para soltar el paletón.

Llave pasiva

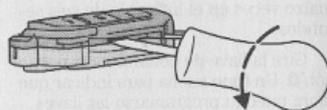
Retire la llave de repuesto.

Apertura de la caja

• Mando a distancia tipo 1:

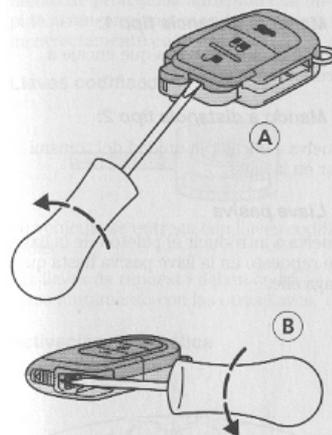


- Introduzca un destornillador todo lo que sea posible en la ranura a un lado de la llave y empújelo hacia el paletón para soltar la caja del paletón.



- Introduzca el destornillador en la abertura de un lado de la caja y gírelo para empezar a abrir la caja.

• Mando a distancia tipo 1 y llave pasiva:

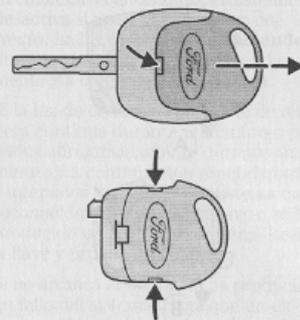


(A) Mando a distancia

(B) Llave pasiva

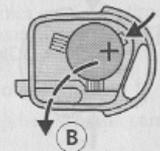
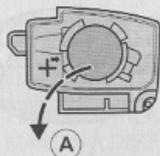
- Introduzca el destornillador en la abertura de la parte delantera de la caja y gírelo para abrir la caja completamente. Tenga cuidado de no perder la anilla.

• Mando a distancia tipo 2:



- Separe la unidad del transmisor de la llave introduciendo con cuidado un destornillador en el rebaje de la parte posterior.
- Abra la unidad del transmisor separando las presillas laterales con el destornillador.

Cambio de la pila



- (A) Tipo 1
- (B) Tipo 2
- (C) Llave pasiva

- Introduzca el destornillador en la abertura marcada con una flecha y saque la pila apalancando con cuidado. Tenga cuidado de no tocar los contactos de la pila o la placa de circuitos impresos.
- Introduzca una pila nueva. El contacto positivo de la pila (con la marca +) debe estar orientado hacia arriba.

Montaje de la caja

Junte las dos mitades de la caja.

• Mando a distancia tipo 1:

Monte el paletón hasta que encaje a presión en la caja.

• Mando a distancia tipo 2:

Vuelva a encajar la unidad del transmisor en la llave.

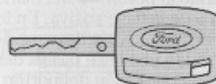
• Llave pasiva

Vuelva a introducir el paletón de la llave de repuesto en la llave pasiva hasta que haga clic.

INMOVILIZADOR ELECTRÓNICO

El inmovilizador electrónico es un elemento de protección antirrobo que impide arrancar el motor con una llave incorrectamente codificada.

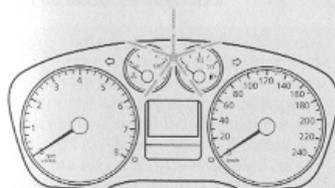
Llaves codificadas



Su vehículo se entrega con llaves codificadas.

Las llaves de repuesto deben codificarse juntamente con las otras llaves.

Activación automática



El sistema se activa a los cinco segundos de desconectar el encendido. La luz de control **parpadea** cada dos segundos.

Desactivación automática

Al conectar el encendido, el sistema se desactiva si reconoce el código correcto. La luz de control se **enciende** durante tres segundos aproximadamente y a continuación se **apaga**.

Si la luz de control se enciende de manera continua durante un minuto o parpadea aproximadamente durante un minuto y a continuación repetidamente a intervalos irregulares, el sistema no ha reconocido el código de la llave o se ha producido un fallo en el sistema. Retire la llave y pruebe de nuevo.

Si no arranca el motor, se ha producido un fallo del sistema. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

El sistema se activa tan pronto como se cierra el vehículo con llave y actúa como un disuasor para personas no autorizadas que intenten abrir las puertas, el capó o el maletero o que intenten quitar la radio.

Retardo automático de la activación

El retardo de la activación, de 20 segundos de duración, comienza una vez que el capó, el maletero y todas las puertas están cerrados.

Alarma

Una señal acústica suena durante 30 segundos cuando alguien intenta abrir ilícitamente una puerta, el maletero o el capó. Las luces de emergencia parpadean durante cinco minutos.

Cualquier intento de arrancar el motor sin una llave válida o de quitar la radio hace que se dispare de nuevo la alarma.

Desactivación

La alarma antirrobo puede desactivarse en cualquier momento - incluso cuando ya se ha disparado la alarma - abriendo con la llave el vehículo.

El sistema de alarma antirrobo del portón se desactiva si el portón se desbloquea usando el botón  del mando a distancia o de la llave pasiva. En los vehículos con Sistema sin llave, se desactiva colocando una llave pasiva dentro del rango de detección del portón estando éste abierto.

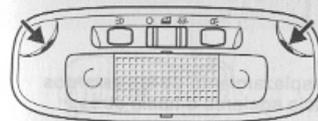
Al volver a cerrarlo, la alarma se activa de nuevo.



SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO CON SENSORES INTERIORES

Este sistema actúa como elemento disuasivo para impedir la intrusión ilícita mediante la detección de cualquier movimiento en el interior del vehículo.

Activación



La alarma de sensores internos se activa conjuntamente con el sistema de bloqueo doble.

Los sensores se encuentran en la unidad de las luces interiores.



Este sistema sólo funciona correctamente si están completamente cerrados las ventanillas y el techo corredizo. Además, los sensores situados en la unidad de las luces interiores no deben estar cubiertos. El sistema no debería activarse si hay alguna persona, animal u objeto móvil dentro del vehículo.

Activación retardada y confirmación de la activación

Esta función es la misma que para el sistema de alarma antirrobo.

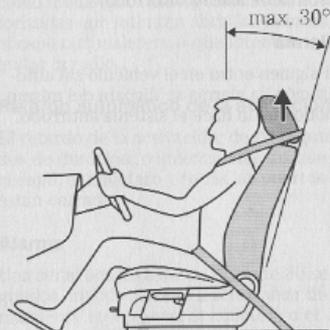
Alarma

Si alguien entra en el vehículo sin autorización, la alarma se dispara del mismo modo que lo hace el sistema antirrobo.



ASIENTOS

Forma correcta de sentarse

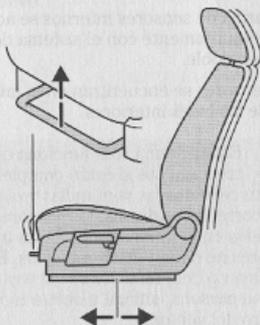


- Siéntese en posición vertical con la base de la columna vertebral lo más atrás posible y con un ángulo de inclinación del respaldo que no sea superior a 30 grados.
- Ajuste los reposacabezas de tal modo que la parte superior de los mismos esté a ras con la parte superior de la cabeza.
- No coloque el asiento delantero demasiado cerca del tablero de mandos. El conductor debe agarrar el volante en la posición de las agujas del reloj entre las 10 y las 2, con los brazos ligeramente doblados. Las piernas deben estar también ligeramente dobladas para poder pisar los pedales hasta el fondo.
- El cinturón de seguridad debe cruzar el centro del hombro; la parte inferior del cinturón debe quedar bien ajustada cruzando las caderas, no el estómago.

 No utilice fundas de asientos auxiliares que no estén específicamente diseñadas para asientos con airbags laterales. Estas fundas de asientos deben ser colocadas por técnicos debidamente instruidos.

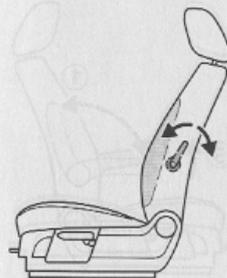
 No ajuste los asientos mientras conduce.

Desplazamiento de los asientos hacia adelante o hacia atrás

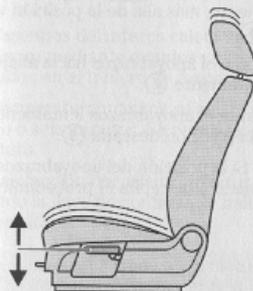


Tire de la palanca. Balancee el asiento para enclavar el dispositivo.

Ajuste del soporte lumbar

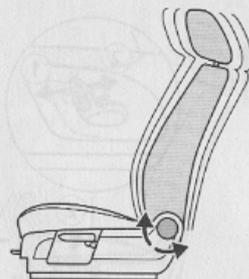


Ajuste de la altura del asiento del conductor



Cada vez que tire de la palanca o la apriete, la altura del asiento aumentará o se reducirá ligeramente.

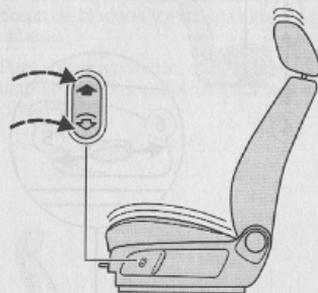
Ajuste del ángulo de inclinación del respaldo



Cuando los asientos están totalmente desplazados hacia adelante se pueden reclinar por completo los respaldos.

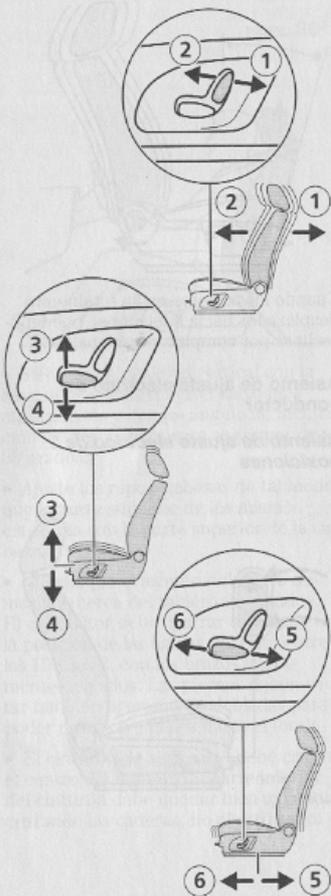
Asiento de ajuste eléctrico del conductor

Asiento de ajuste eléctrico de 2 posiciones



Asiento de ajuste eléctrico de 6 posiciones

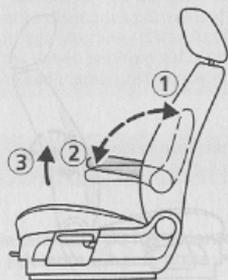
Apoyabrazos



Para ajustar el apoyabrazos del conductor a una altura confortable:

- Tire del apoyabrazos hacia atrás completamente, más allá de la posición vertical ①.
- Empuje el apoyabrazos hacia abajo completamente ②.
- Levante el apoyabrazos lentamente hasta la posición deseada ③.

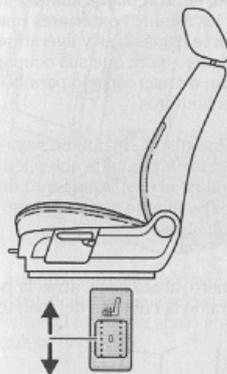
Nota: Si la posición del apoyabrazos es demasiado alta, repita el procedimiento.



Asientos delanteros calefactados

Reposacabezas

Reposacabezas delanteros



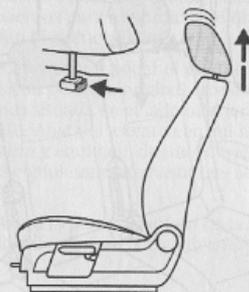
Los asientos delanteros calefactados se accionan mediante mandos giratorios situados en el tablero de mandos.

La temperatura máxima se alcanza a los cinco o seis minutos. Se regula por termostato.

La calefacción del asiento sólo funciona cuando la llave de contacto se halla en la posición II.



La calefacción con el motor desconectado descarga la batería.

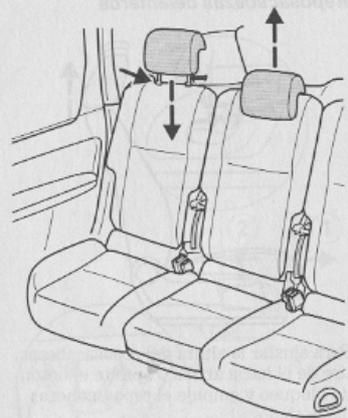


Para ajustar la altura del reposacabezas, tire de él hacia arriba o apriete el botón de bloqueo y empuje el reposacabezas hacia abajo.

Asegúrese de que el reposacabezas se enclava debidamente en la posición deseada.

Para retirar el reposacabezas, apriete el botón de bloqueo y extraiga el reposacabezas.

Para volver a ponerlo, apriete el botón y empuje el reposacabezas hasta la posición deseada.

Reposacabezas traseros

Para levantar el reposacabezas, tire de él hacia arriba hasta que se enclave correctamente.

Para bajar el reposacabezas, apriete el botón de bloqueo y empuje el reposacabezas hacia abajo.

! Tenga siempre levantado el reposacabezas trasero cuando el asiento trasero esté ocupado por un pasajero o un dispositivo de retención para niños.

Sistema de asientos confortables

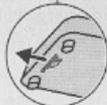
El asiento central puede abatirse hacia arriba y los asientos exteriores pueden desplazarse hacia atrás y ligeramente hacia adentro, para que sus ocupantes dispongan de más espacio para las piernas y los hombros.

! Asegúrese de que no haya en el maletero nada que pueda obstaculizar el desplazamiento de los asientos o dañarlos al desplazarse estos hacia atrás.

1. Primero, abata hacia atrás la parte delantera de la cubierta del maletero.



2. Abata hacia arriba el asiento central soltando la palanca situada en el lado inferior del asiento.



3. El asiento completo se desplazará hacia atrás al abatir hacia arriba el cojín del asiento. Abata hacia abajo el asiento hasta que se enclave.

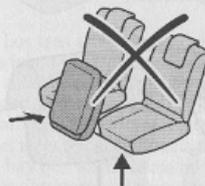


4. Tire de la palanca del borde delantero exterior de los asientos exteriores y empuje los asientos hacia atrás. Al desplazarse los asientos hacia atrás, también se desplazan ligeramente hacia adentro. Después de soltar la palanca, balancee los asientos para asegurarse de que quedan bien enclavados.

5. Para volver a poner los asientos en su posición delantera, tire de la palanca y deslice los asientos hacia adelante. Después de soltar la palanca, balancee los asientos para asegurarse de que quedan bien enclavados.

6. Para volver a poner el asiento central en su posición original, tire de la palanca situada en el lado inferior del asiento. Abata el asiento central hacia adelante y empujelo de nuevo hacia abajo completamente hasta que se enclave.

7. Abata la parte delantera de la cubierta del maletero hacia adelante.



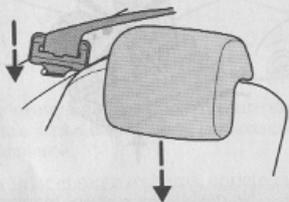
! No deslice los asientos exteriores hacia atrás a la posición confortable si el asiento central está abatido hacia adelante. Existe el riesgo de lesiones en caso de un accidente o si el asiento central cae hacia atrás.

Para abatir los respaldos traseros hacia adelante

Los tres respaldos pueden abatirse hacia adelante individualmente.

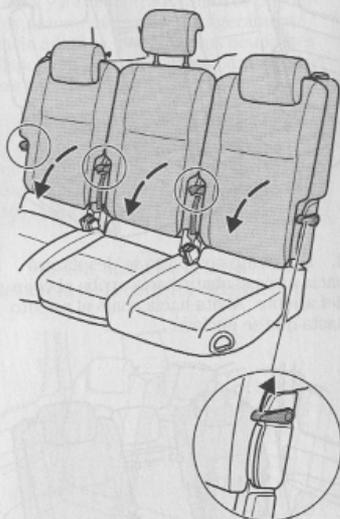
! No abata los respaldos hacia adelante cuando los asientos se hallen en la posición confortable (desplazados hacia atrás). Esto podría dañar los asientos o el panel de revestimiento. Deslice los asientos completamente hacia adelante.

1. Retire los cinturones de seguridad de las guías de los cinturones en los respaldos exteriores.



2. Las lengüetas de los cinturones de seguridad deben insertarse en las ranuras de fijación. La ranura de fijación para el cinturón del asiento central se halla en el techo. Véase el apartado *Cinturón de seguridad del asiento central trasero* a partir de la página 104.

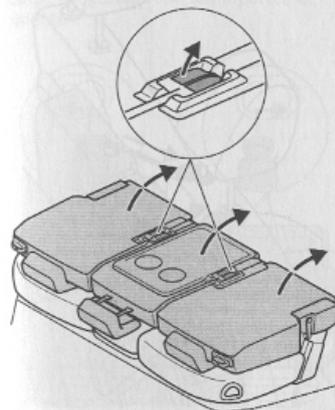
3. Baje los reposacabezas exteriores y levante el reposacabezas central.



4. Tire hacia arriba de la palanca situada a un lado del respaldo, abata el respaldo hacia adelante y empújelo hacia abajo hasta que se enclave.
5. En la parte posterior del respaldo central hay una mesa y dos posavasos (según el equipamiento).

! Para no escaldarse, no ponga nunca bebidas calientes en el posavasos.

Para volver a poner los respaldos en posición vertical



1. Tire de la palanca del respaldo y levántelo. El respaldo debe enclavarse en su dispositivo de retención.
2. Cerciérese de que los cinturones de seguridad funcionan correctamente y están colocados delante del respaldo.

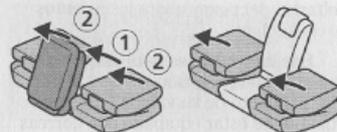
! Tenga siempre los reposacabezas traseros levantados cuando el asiento trasero esté ocupado por un pasajero o un dispositivo de retención para niños.

Cuando se usan, los cinturones de seguridad traseros deben hallarse en las guías correspondientes situadas en los respaldos exteriores.

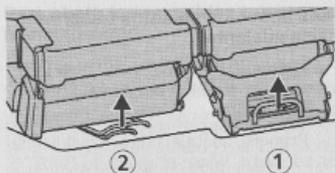
Para abatir los asientos traseros hacia adelante

Para aumentar el espacio del maletero, los asientos traseros pueden abatirse hacia adelante.

1. Primero, abata el o los respaldos hacia adelante. Véase el apartado *Para abatir los respaldos traseros hacia adelante*, página 96.



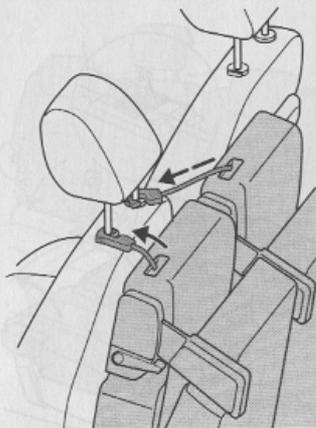
Nota: Los tres asientos pueden abatirse hacia adelante individualmente. Sin embargo, si hay que abatir hacia adelante uno o dos asientos exteriores junto con el asiento central, primero, hay que abatir el asiento central hacia adelante. Si sólo hay que abatir hacia adelante los asientos exteriores, el respaldo central debe dejarse en posición vertical.



2. Tire de la barra inferior situada en la parte posterior de los asientos para soltarlos del piso y abata los asientos hacia adelante.

3. Hay dos métodos para asegurar los asientos en la posición vertical, según el equipamiento de su vehículo. Su vehículo puede estar equipado con correas de fijación en la parte trasera de los cojines de los asientos o con soportes de asientos situados en el piso bajo los asientos traseros.

Vehículos con correas de fijación

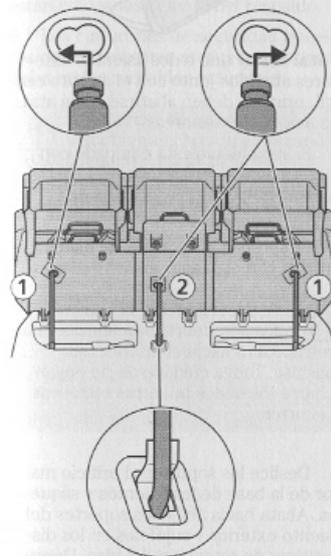


Una vez que los asientos estén abatidos hacia adelante, tire de ellos hacia afuera y sujete la correa de fijación a los reposacabezas delanteros para mantener los asientos abatidos en posición vertical.

! Sujete siempre la correa de fijación al reposacabezas delantero cuando esté abatido hacia adelante un asiento trasero. De no hacerlo, el asiento podría caerse hacia atrás.

Vehículos con soportes de asiento

Una vez abatidos los asientos hacia adelante, asegúrelos con los soportes de asiento:



• Asiento central

Introduzca el extremo del soporte con la pieza de fijación metálica en el dispositivo de retención del piso, manteniendo el soporte en posición vertical al insertarlo. Introduzca el otro extremo en el orificio mayor de la base del asiento central (2). Una vez introducido, deslicelo al orificio menor para fijarlo.

! Asegure siempre un asiento con su soporte cuando el asiento está abatido hacia adelante. De no hacerlo, el asiento podría caerse hacia atrás.

Para volver a poner los asientos traseros en posición normal

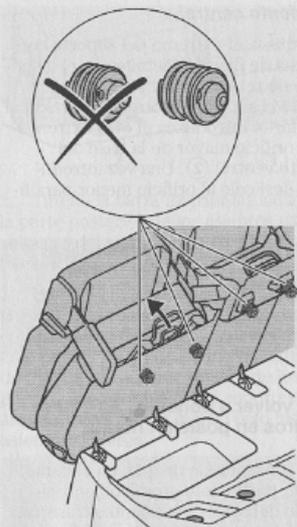
! Asegúrese de que, en el compartimento guardaobjetos situado debajo de los asientos traseros, no haya ningún objeto que pudiera dañarse al abatir los asientos hacia abajo.

! Para no lesionarse, tenga cuidado al abatir los asientos hacia abajo.

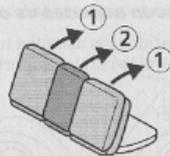
• Asientos exteriores

Abata hacia arriba los soportes de asiento e introduzca los extremos de los mismos en los orificios mayores de la base de los asientos (1). Una vez introducidos, deslice los soportes de asiento a los orificios menores para fijarlos.

! Asegúrese de que el orificio de bloqueo del piso esté libre de arena, piedras o cualquier objeto que pueda impedir que el asiento se bloquee.



1. Antes de abatir los asientos hacia atrás, tire de la barra inferior de la parte posterior de cada asiento y compruebe que los dispositivos de enganche están en la posición desenganchada (extendida).



Nota: Si hay uno o dos asientos exteriores abatidos junto con el asiento central, primero deben abatirse hacia atrás los asientos exteriores.

2. Si su vehículo está equipado con correas de fijación, remítase al paso 3. Si está equipado con soportes de asiento, remítase al paso 4.
3. Desprenda las correas de fijación. Prosiga con el paso 5.

! Al desenganchar la correa de fijación del reposacabezas, ésta retrocederá hacia el interior del asiento. Tenga cuidado de no engancharse los dedos mientras retrocede la correa.

4. Deslice los soportes al orificio mayor de la base de los asientos y sáquelos. Abata hacia abajo los soportes del asiento exterior y sujételos en los dispositivos de retención del piso. Desenganche del piso el soporte del asiento central y fíjelo en su dispositivo de retención del piso bajo el asiento derecho. Prosiga con el paso 5.
5. Abata los asientos hacia atrás hasta que se enclaven.

6. Levante los respaldos asegurándose de que se enclaven en sus dispositivos de retención.

7. Cerciórese de que los cinturones de seguridad funcionan correctamente y están colocados delante del respaldo.
8. Los cinturones de seguridad traseros deben colocarse en sus respectivas guías en los respaldos exteriores.

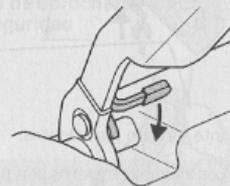
! Cerciórese de que el asiento está bien enclavado empujando hacia adelante y hacia atrás la parte superior del respaldo o intentando levantar el borde del cojín del asiento.

Para retirar los asientos traseros

Para aumentar el espacio del maletero, los asientos traseros pueden retirarse completamente.

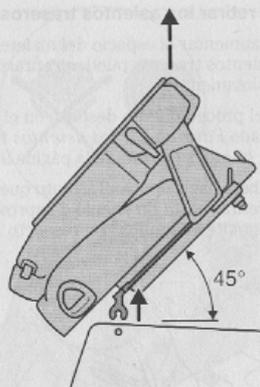
Siga el procedimiento descrito en el apartado *Para abatir los asientos traseros hacia adelante* de la página 97.

1. Abata hacia arriba el asiento que se va a retirar hasta un ángulo de aproximadamente 45 grados con respecto al piso.



2. Con el asiento en esta posición, empuje hacia abajo las dos palancas marcadas con color rojo para hacer girar las garras de bloqueo a la posición de apertura.

3. Para extraer los asientos de la barra de anclaje del piso, el asiento debe mantenerse en un ángulo de aproximadamente 45 grados con respecto al piso.



4. Levante y retire los asientos.

⚠ Los asientos traseros son pesados. Para no lesionarse, tenga cuidado al levantar los asientos.

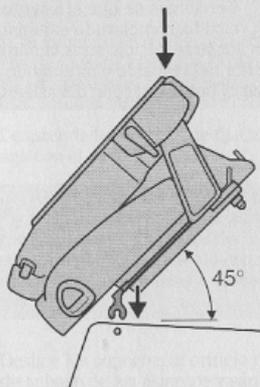
Para volver a instalar los asientos traseros

⚠ Asegúrese de que, en el compartimento guardabultos situado debajo de los asientos traseros, no haya ningún objeto que pudiera dañarse al abatir los asientos hacia abajo.

⚠ Para no lesionarse, tenga cuidado al abatir los asientos hacia abajo.

⚠ Asegúrese de que el orificio de bloqueo del piso esté libre de arena, piedras o cualquier objeto que pueda impedir que el asiento se bloquee.

Asegúrese de que las dos garras de bloqueo han sido giradas hasta la posición de apertura.



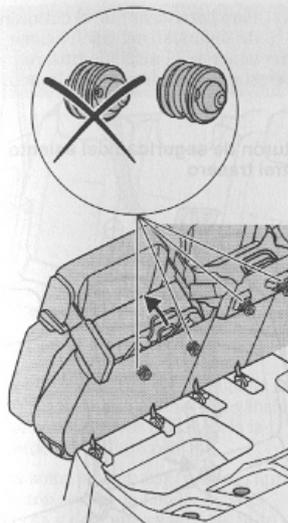
1. Para volver a instalar los asientos, baje el asiento hasta la barra de anclaje del piso. Para ello, el asiento debe mantenerse en un ángulo de aproximadamente 45 grados con respecto al piso.

CINTURONES DE SEGURIDAD

⚠ • Utilice siempre el cinturón de seguridad.

- No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona.
- Evite ponerse ropa gruesa.
- Los cinturones de seguridad deben estar bien ceñidos al cuerpo.

Modo de abrocharse los cinturones de seguridad



2. Antes de abatir los asientos hacia abajo, tire de la barra inferior de la parte posterior del asiento y compruebe que los dispositivos de enganche están en la posición desenganchada (extendida).

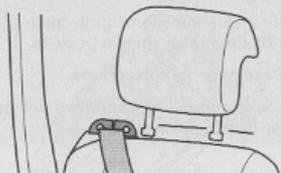
3. Empuje el asiento hacia abajo hasta que se enclave.



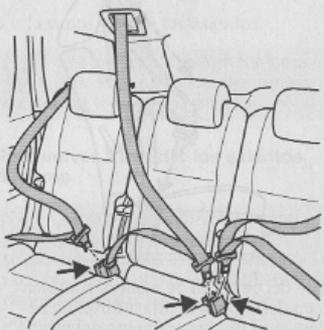
Tire del cinturón de manera continua para desarrollarlo. El cinturón no cederá si se tira bruscamente del mismo o si el vehículo se encuentra en una pendiente.

⚠ Introduzca la lengüeta en la hebilla hasta oír claramente un 'clac'; sólo así estará el cinturón correctamente anclado.

Para soltar el cinturón apriete el botón rojo de la hebilla y deje que se enrolle completamente con suavidad.



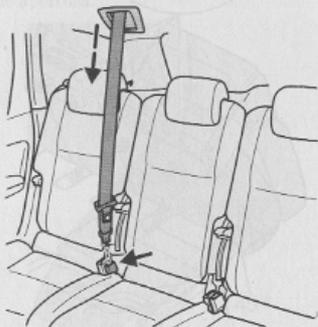
Cuando se usan, los cinturones de seguridad traseros deben hallarse en las guías correspondientes situadas en los respaldos exteriores.



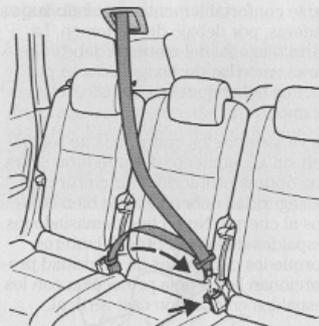
Asegúrese de que para cada cinturón de seguridad se usa la hebilla correcta.

! Para garantizar que el cinturón de seguridad central funcione correctamente, el respaldo trasero debe estar correctamente enclavado.

Cinturón de seguridad del asiento central trasero

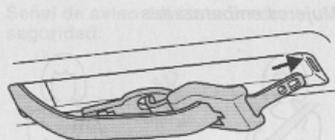


El mecanismo retractor para el cinturón de seguridad del asiento central trasero está situado en el techo. Para abrochar el cinturón de seguridad, desenróllelo tirando del mismo de manera continua y enganche la lengüeta negra menor en la hebilla negra menor situada a la derecha del asiento central.



A continuación tire de la lengüeta mayor cruzando las caderas y engánchela en la hebilla mayor situada a la izquierda del asiento central.

Para soltar el cinturón, primero apriete el botón rojo de la hebilla de la izquierda y deje que se enrolle. Si se usa constantemente, el cinturón puede dejarse abrochado en la hebilla de la derecha. Cuando no se usa o al abatir o desplazar los asientos traseros, el cinturón debe soltarse de la hebilla de la derecha apretando el botón situado a un lado de la hebilla y dejando que el cinturón se enrolle suavemente en el mecanismo retractor del techo.



Abata la lengüeta menor del cinturón de seguridad e inserte la lengüeta mayor en la ranura de fijación tal como muestra la figura.

Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad delanteros



Apriete el botón de bloqueo en el dispositivo de ajuste de altura y desplace el pivote de forma que el cinturón descanse sobre el centro del hombro.

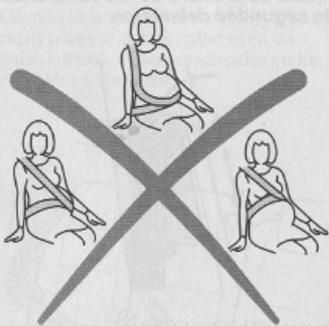
Levantando la guía de deslizamiento ligeramente al tiempo que se aprieta el botón de bloqueo resulta más fácil soltar el mecanismo de bloqueo.

Mujeres embarazadas



La parte inferior del cinturón debe colocarse confortablemente cruzando las caderas, por debajo del abdomen. La parte diagonal del cinturón debe colocarse entre los pechos, y llevarse por encima del abdomen a un lado del mismo.

Lleve siempre los cinturones de seguridad sin aflojamiento ni torceduras. Para una óptima protección, los cinturones de seguridad deben llevarse bien ceñidos al cuerpo. No recline demasiado los respaldos de los asientos delanteros, porque los cinturones de seguridad proporcionan la máxima protección con los respaldos en posición casi vertical.



! Las mujeres embarazadas deben llevar abrochado un cinturón de seguridad correctamente colocado; es más seguro para la madre y para el niño que todavía no ha nacido.

! No lleve nunca sólo la parte inferior de un cinturón de seguridad diagonal para la región de las caderas/del hombro y no se siente nunca sobre la parte inferior del cinturón de seguridad utilizando sólo la parte del cinturón de la región del hombro. Ambas acciones son extremadamente peligrosas y pueden aumentar su riesgo de graves lesiones.

Pretensor de los cinturones de seguridad

! Los pretensores de los cinturones de seguridad no deben retirarse. Si se utilizan los pretensores durante un accidente, deben reemplazarse. Encargue el mantenimiento y la retirada de los pretensores únicamente a personal especialmente instruido.



El sistema de retención con pretensores de los cinturones de los asientos delanteros ayuda a reducir el riesgo de lesiones graves en caso de un impacto frontal muy fuerte. Durante un choque importante, los cinturones de seguridad se pretensan para ayudar a reducir el aflojamiento de los mismos. El pretensor del cinturón de seguridad es un dispositivo que retira un exceso de cinturón del sistema del cinturón de seguridad. Cuando se usa el pretensor del cinturón de seguridad, se tensa la parte del cinturón que cubre el regazo y el hombro.

El pretensor del cinturón no se dispara en el caso de colisiones laterales, traseras o colisiones frontales leves. Para más información, véase el apartado *Airbag* a partir de la página 109.

Señal de aviso del cinturón de seguridad



Cuando la velocidad del vehículo sobrepasa los 23 km/h, la luz de aviso del cinturón de seguridad se enciende y una señal acústica de aviso suena si no está abrochado el cinturón de seguridad del conductor. La señal acústica cesa de sonar una vez transcurridos ocho minutos. La luz de aviso no se apaga hasta que el conductor se ha abrochado el cinturón de seguridad.

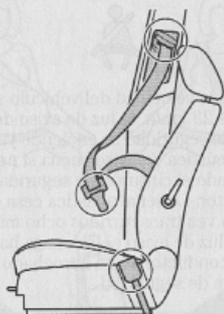
! La señal de aviso del cinturón de seguridad permanece en estado de alerta una vez que el conductor se ha abrochado el cinturón de seguridad. Se reactiva si el conductor se desabrocha el cinturón de seguridad.

! No se siente nunca encima del cinturón de seguridad abrochado para evitar que se active la señal acústica de aviso. El sistema de retención sólo puede funcionar correctamente si los pasajeros se han abrochado los cinturones de seguridad.

Desactivación de la señal acústica de aviso para un ciclo de encendido

El conductor tiene que abrochar y desabrochar el cinturón de seguridad en un intervalo de 3 segundos con el encendido conectado.

Cuidado de los cinturones de seguridad

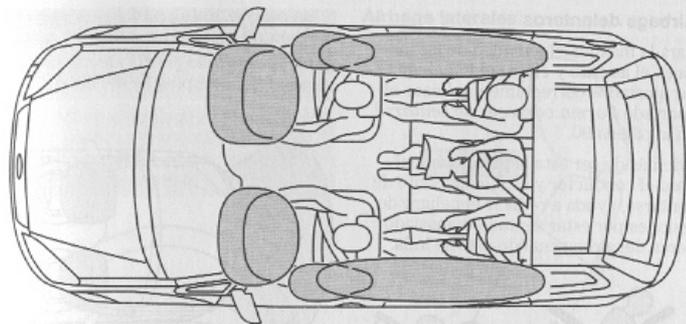


Compruebe periódicamente si están dañados o desgastados los cinturones de seguridad.

! No trate nunca de reparar o lubricar los mecanismos de retracción o enganche, o de modificar de algún modo los cinturones.

Si han estado sometidos a un gran esfuerzo los cinturones como consecuencia de un accidente, haga que un experto los reemplace y compruebe los anclajes.

Para obtener información relativa a la limpieza de los cinturones de seguridad, véase el apartado *Limpieza de los cinturones de seguridad*, página 185.



AIRBAG

El sistema

El sistema airbag consiste en los siguientes elementos:

- bolsas de nylon inflables (airbags) de una fase con generadores de gas
- airbags laterales
- airbags de cortina (opcional)
- pretensores de los cinturones de seguridad
- señal acústica y luz de aviso del cinturón de seguridad
- varios sensores de impacto
- una luz de aviso en el tablero de mandos
- un interruptor de desactivación del airbag (si forma parte del equipamiento)
- una luz de control de la desactivación del airbag en el tablero de mandos (si forma parte del equipamiento)
- una unidad electrónica de control y diagnóstico

Nota: Al desplegarse un airbag se oye un estallido, y es normal observar una nube de residuo pulverulento inofensivo.

Asientos delanteros

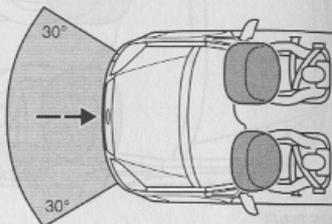
Para la máxima efectividad de los airbags, el asiento y el respaldo han de estar ajustados correctamente. Véase el apartado *Forma correcta de sentarse* en la página 90.

Además de ser ésta la posición ideal para el conductor y el acompañante de sentarse, ayuda a reducir el peligro de lesiones por estar sentado demasiado cerca del airbag cuando éste se infla.

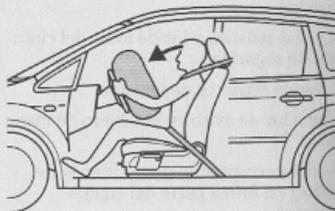


⚠ Lleve siempre abrochado el cinturón de seguridad y mantenga una distancia suficiente con respecto al volante. Sólo utilizando el cinturón de seguridad correctamente puede éste sujetar el cuerpo en una posición que permita al airbag conseguir una máxima efectividad. Existe el riesgo de lesiones al desplegarse el airbag.

⚠ No modifique la parte delantera del vehículo en modo alguno, ya que ello podría afectar negativamente al despliegue del airbag.



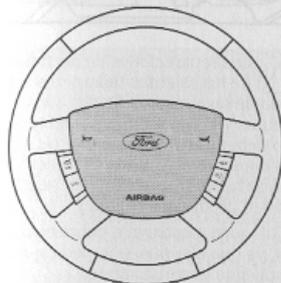
Los airbags delanteros se activan durante **colisiones de importancia**, ya sean **frontales** o con un ángulo de impacto de **hasta 30 grados** a la izquierda o a la derecha. Los airbags se inflan en milésimas de segundo. Se desinflan al entrar en contacto con los ocupantes delanteros, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia adelante.



Airbags laterales

El sistema airbag delantero no se activa durante colisiones de menor importancia, vuelcos y choques traseros o laterales.

⚠ Mantenga siempre libres las superficies que están delante de los airbags. No fije nunca objeto alguno sobre las mismas.



Para limpiar estas superficies utilice solamente un paño húmedo, nunca uno mojado.

⚠ Las reparaciones del volante, de la columna de dirección y del sistema airbag deben realizarlas técnicos debidamente instruidos.

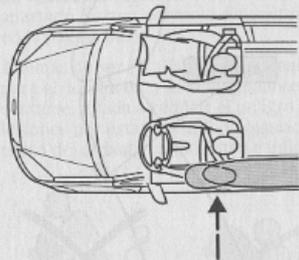


Una etiqueta situada en el respaldo indica que hay instalados airbags laterales. Los airbags laterales se hallan instalados en el lado de los respaldos de los asientos delanteros. En el caso de una colisión lateral grave, el airbag del lado afectado por la colisión se infla.

El airbag se infla entre la puerta y el ocupante. Una vez que el cuerpo del ocupante entra en contacto con el airbag se libera el propelente, amortiguando así el impacto.

Los airbags laterales no se activan en colisiones laterales de poca importancia ni en colisiones frontales o traseras.

Airbags de cortina delanteros y traseros (opcional)

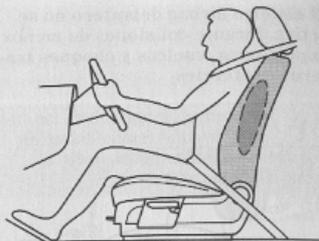


Unas chapas moldeadas situadas en los paneles de revestimiento de los montantes A y B indican que hay instalados airbags de cortina.

Los airbags de cortina están instalados encima de las ventanillas laterales delanteras y traseras en el interior del revestimiento del techo.

En el caso de una colisión lateral grave, el airbag del lado afectado por la colisión se infla.

Los airbags de cortina no se activan en colisiones laterales de poca importancia ni en colisiones frontales o traseras.



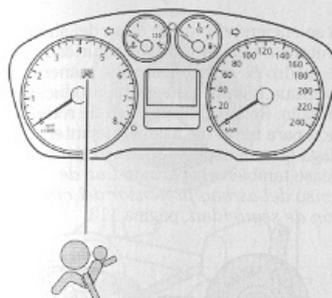
! Las reparaciones de las fundas de los asientos delanteros así como de los sensores fijados a los asientos y al recubrimiento del techo sólo deben ser realizadas por técnicos debidamente instruidos. Si se activan inadvertidamente los airbags laterales pueden producirse lesiones.

No bloquee, obstruya o cubra el airbag, ya que ello puede impedir que se despliegue correctamente.

No acerque elementos afilados a las zonas de los airbags. Esto podría dañarlos.

No utilice fundas de asientos auxiliares que no estén específicamente diseñadas para asientos con airbags laterales. Estas fundas de asientos deben ser colocadas por técnicos debidamente instruidos.

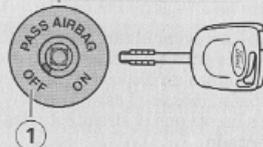
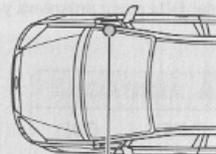
Luz de aviso del airbag/pretenzor del cinturón de seguridad



Al girar el interruptor de encendido hasta la posición **II**, la luz de aviso del cuadro de instrumentos se enciende durante 3 segundos aproximadamente para indicar que el sistema está listo para funcionar.

Si la luz de aviso no se enciende, permanece encendida o se enciende de manera intermitente o continua durante la marcha, significa que se ha producido un fallo. Haga que un experto revise el sistema.

Desactivación del airbag



En su concesionario pueden colocar el interruptor de desactivación en la guantera.



También se colocará una luz de desactivación del airbag en el centro del tablero de mandos.

Para usar un dispositivo de retención para niños en el asiento delantero, cerciórese de que el interruptor de llave está girado hasta la posición **OFF** ①.

Nota: La desactivación del airbag no está disponible en vehículos con ayuda para aparcar de la parte delantera y trasera.



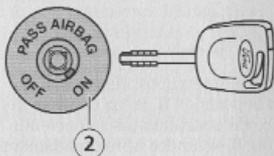
Para evitar el riesgo de lesiones graves o incluso la muerte, **nunca** utilice un dispositivo de retención para niños en el asiento delantero, a no ser que el airbag esté **desconectado**.



Una vez conectado el encendido (posición II), compruebe que está encendida la luz de desactivación del airbag.



Si se enciende la luz de aviso del airbag/pretenzor del cinturón de seguridad en el cuadro de instrumentos de manera continua, significa que se ha producido un fallo. Retire el dispositivo de retención para niños del asiento delantero. Haga que un experto revise el sistema. Véase también el apartado *Luz de aviso del airbag/pretenzor del cinturón de seguridad*, página 113.



Una vez retirado del asiento delantero el dispositivo de retención para niños, asegúrese de que el interruptor de llave está girado a la posición **ON** ②.

DISPOSITIVOS DE RETENCIÓN PARA NIÑOS

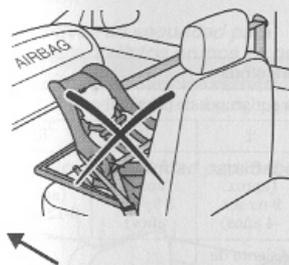
Siempre que instale un asiento/dispositivo de retención para niños o bebés lea y siga las instrucciones del fabricante.



Existe peligro de muerte o de lesiones graves cuando no se siguen correctamente las instrucciones del fabricante o cuando se modifica de algún modo el asiento/dispositivo de retención para niños.

Nota: Si su vehículo está equipado con la función de desactivación del airbag, remítase por favor al apartado *Desactivación del airbag*, página 113.

No lleve nunca un niño en el regazo mientras está en marcha el vehículo.



¡Máximo peligro! No utilice un dispositivo de retención para niños en un asiento protegido por un airbag **listo para funcionar** delante del mismo!

Texto original según ECE R94.01:

Extreme Hazard! Do not use a rearward facing child restraint on a seat protected by an air bag in front of it!

Existe peligro de muerte o graves lesiones al desplegarse el airbag.

Los niños de una altura de 150 cm o menor o de una edad de 12 años o menor deben estar sujetos en dispositivos de retención especiales para niños, tales como asientos para bebés, asientos de seguridad para niños o cojines elevadores en los asientos traseros.

Tales dispositivos deben ser adecuados y estar homologados por el gobierno (según el país).

Utilizados con los cinturones de seguridad para adultos, estos dispositivos de retención para niños ofrecen el máximo nivel de seguridad.

Nota:

- Si el vehículo ha estado implicado en un accidente, haga que un experto examine el asiento de seguridad para niños, ya que podría estar dañado.
- No deje a los niños desatendidos en el asiento de seguridad infantil o en el vehículo.
- Siempre que instale un asiento de seguridad/dispositivo de retención para niños con el cinturón de seguridad, cerciórese de que los cinturones se ajustan sin aflojamiento ni torceduras.

Colocación de los dispositivos de seguridad para niños

⚠ Si su vehículo Ford está equipado con un airbag **listo para funcionar** en el asiento del acompañante delantero, los niños de una altura de 150 cm o menor o de una edad de 12 años o menor deben ir protegidos en un dispositivo de retención adecuado en el asiento trasero únicamente, **nunca** delante.

Posiciones de los dispositivos de retención para niños

Posiciones de asiento	Categorías por grupos de peso				
	0	0+	I	II	III
	Hasta 10 kg (aprox. 0-9 meses)	Hasta 13 kg (aprox. 0-2 años)	9-18 kg (aprox. 9 meses -4 años)	15-25 kg (aprox. 3 1/2 -12 años)	22-36 kg (aprox. 6-12 años)
	Asiento de seguridad para bebés		Asiento de seguridad para niños	Cofín elevador	
Airbag del acompañante delantero ON	X	X	X	X	X
Airbag del acompañante delantero OFF	U	U	U	U	U
Asientos traseros	U	U	U	U	U

U = Posición de asiento adecuada para los dispositivos de retención de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso/edad.

X = Posición de asiento no adecuada para niños de este grupo de peso/edad.

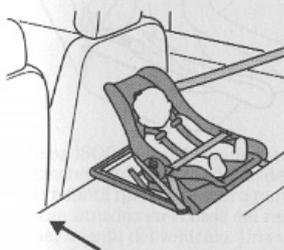
⚠ ¡Máximo peligro! ¡No utilice un dispositivo de retención para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido con un airbag delante!

Para usar un dispositivo de retención para niños en el asiento delantero, cerciórese de que el interruptor de desactivación del airbag del acompañante está girado a la posición **OFF** (véase a partir de la página 113). Tire el asiento lo más atrás posible.

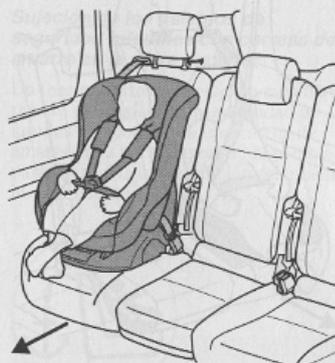
Puede resultar difícil apretar la sección de las caderas del cinturón sin que quede algo flojo. Si éste es el caso, coloque el respaldo en la posición totalmente horizontal y aumente la altura del asiento.

Dispositivos de seguridad para niños para distintos grupos de peso

El dispositivo de retención correcto a utilizar depende de la edad y del peso del niño:

• Asiento de seguridad para bebés

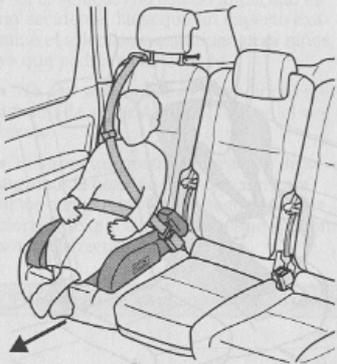
Los bebés de menos de dos años aproximadamente y de un peso inferior a 13 kg deben llevarse en **asientos de seguridad para bebés** orientados hacia atrás en el asiento trasero.

• Asiento de seguridad para niños

Los niños de menos de cuatro años aproximadamente y de un peso entre 13 y 18 kg deben llevarse en **asientos de seguridad para niños** en el asiento trasero.

Nota: Si por circunstancias especiales tiene que viajar un niño en un asiento delantero protegido por un airbag, utilice únicamente un dispositivo de retención orientado hacia adelante y desplace el asiento hacia atrás todo lo que sea posible.

• Cojín elevador



⚠ No debe utilizar nunca un cojín elevador con un cinturón para las caderas solamente.

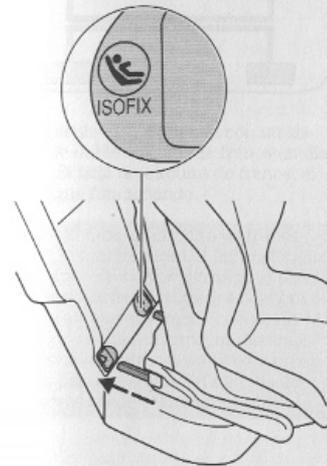
⚠ Nunca coloque un cinturón destinado al hombro debajo del brazo del niño o por la espalda.

⚠ No utilice nunca almohadas, libros o toallas para elevar la posición de asiento de un niño.

Los niños de edad comprendida entre tres años y medio y 12 años y de un peso entre 15 y 36 kg deben utilizar un **cojín elevador** en el asiento trasero. Un cinturón auxiliar ajustable fijado al cojín elevador garantiza una óptima colocación del cinturón diagonal por encima del hombro. Asegúrese de que su niño está sentado en posición vertical.

Asientos infantiles ISOFix

⚠ Los asientos infantiles ISOFix requieren una homologación según ECE específica para cada vehículo.



El sistema ISOFix consiste en dos brazos de enganche rígidos en el asiento de seguridad infantil que se sujetan a puntos de anclaje situados en la base del respaldo del asiento del vehículo. Una vez se lo haya facilitado su concesionario Ford, los dos puntos de anclaje inferiores pueden encontrarse en las filas de asiento traseras y están identificados mediante etiquetas con un pictograma circular y el texto 'ISOFIX'.

Las guías de embudo permiten fijar con facilidad y seguridad los brazos de enganche de un asiento infantil ISOFix.

Sujeción de los asientos de seguridad infantiles con correas de amarre en la parte superior

Un tercer punto de anclaje ha sido dispuesto para asientos de seguridad infantiles equipados con una correa de amarre en la parte superior, disponible para usar en la configuración orientada hacia adelante.



En su vehículo, los puntos de anclaje para las correas de amarre están situados en el piso del maletero.

La correa de amarre debe llevarse por debajo del reposacabezas trasero levantado al punto de anclaje situado en el piso del maletero. El punto de anclaje está identificado con un pictograma.

Después de instalar el asiento de seguridad para niños, apriete la correa de amarre de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

! Sujete la correa de amarre solamente en el punto de anclaje apropiado, tal como muestra la figura. Es posible que la correa de amarre no realice su función correctamente si se sujeta en otro punto que no sea el punto de anclaje correcto.

! Ford no recomienda el uso de un sistema ISOfix sin usar un dispositivo antirrotación, tal como un punto de anclaje superior o pata de apoyo, correctamente instalado.

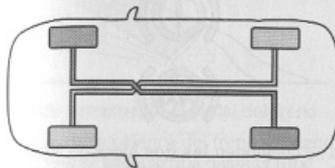
! Existe peligro de muerte o de lesiones graves cuando no se siguen correctamente las instrucciones de los fabricantes o cuando se modifica de algún modo el dispositivo de retención para niños.

Los asientos para niños ISOfix no autorizados por Ford no han sido validados por Ford, y no puede certificarse ni la seguridad ni la idoneidad de dichos asientos, tanto si están instalados con el sistema ISOfix como con los cinturones de seguridad normales.



FRENOS

Doble circuito de frenos



Su vehículo está equipado con un sistema de doble circuito de frenos en diagonal. Si falla un circuito de frenos, el otro sigue funcionando.

! Si falla un circuito de frenos, experimentará al principio una sensación de mayor suavidad al pisar el pedal del freno. Entonces deberá pisar con mayor fuerza el pedal del freno y calcular una mayor distancia de frenado. Lleve su vehículo a un experto para que revise el sistema de frenos antes de reanudar el viaje.

Frenos de disco



Con los discos de freno mojados se reduce el grado de eficiencia del frenado.

Después de salir de un túnel de lavado o de conducir por agua golpee ligeramente el pedal del freno durante la marcha para eliminar la película de agua.

Luz de aviso del sistema de frenos



La luz de aviso del sistema de frenos sigue encendida cuando está puesto el freno de mano.

! Si se enciende una vez quitado el freno de mano o durante la conducción, haga que un experto revise el sistema de frenos inmediatamente.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)



El ABS entra en funcionamiento sólo cuando están a punto de bloquearse las ruedas. Su funcionamiento se percibe por una cierta vibración del pedal de freno. Mantendrá el control total del vehículo. **No suelte el pedal mientras frena.**

! Si bien el sistema antibloqueo de frenos asegura una eficacia óptima de frenado, las distancias de detención del vehículo pueden variar notablemente en función de las condiciones de la superficie de la calzada y de la conducción. El empleo del ABS no puede eliminar los riesgos que conlleva conducir demasiado próximo al vehículo precedente o a una velocidad excesiva en las curvas, por calzadas cubiertas de agua (riesgo de patinaje) o en mal estado.

Luz de aviso del ABS



Si la luz de aviso del ABS se enciende durante la conducción, esto indica un fallo. Haga que un experto revise el sistema.

Se mantiene el frenado normal (sin ABS).

Luces de aviso del sistema de frenos y del ABS



Si se encienden **las dos** luces de aviso al mismo tiempo durante la conducción, **detenga el vehículo** tan pronto como le sea posible hacerlo con seguridad. Lleve su vehículo a un experto para que revise el sistema de frenos antes de reanudar el viaje.

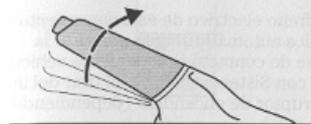
! Reduzca gradualmente la velocidad del vehículo. Utilice los frenos con mucho cuidado. No pise el pedal del freno con brusquedad.

Servofreno de emergencia

El sistema de servofreno de emergencia es capaz de detectar una situación de frenado de emergencia midiendo la frecuencia con que se pisa el pedal del freno. Proporciona automáticamente máximo rendimiento de frenado mientras se tiene pisado el pedal. Esto puede reducir las distancias de detención en situaciones críticas.

! El servofreno de emergencia es un sistema adicional que no pretende eximir al conductor de su responsabilidad de prestar la debida atención al conducir.

Freno de mano

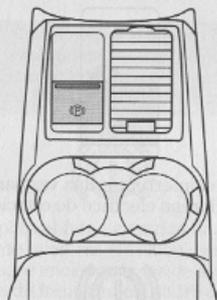


- Pise firmemente el pedal del freno.
- Tire de la palanca del freno de mano con fuerza hacia arriba hasta el tope.
- No apriete el botón de desbloqueo mientras tira de la palanca.
- Si su vehículo está estacionado cuesta arriba, seleccione la 1ª marcha y gire el volante apartándose del bordillo.
- Si su vehículo está estacionado cuesta abajo, seleccione la marcha atrás y gire el volante hacia el bordillo.

! Los vehículos con caja de cambios automática deben dejarse siempre con la palanca selectora en la posición **P**.

Para soltar el freno de mano, pise firmemente el pedal del freno, tire de la palanca hacia arriba ligeramente, apriete el botón de desbloqueo y empuje la palanca hacia abajo.

Freno eléctrico de estacionamiento (EPB)



El freno eléctrico de estacionamiento (EPB) sustituye al freno de mano convencional. Se acciona mediante un interruptor situado en la consola central. El freno eléctrico de estacionamiento proporciona las siguientes ventajas en comparación con el freno de mano convencional:

- Facilidad de uso: El freno de estacionamiento puede aplicarse con total independencia de la fuerza del conductor.
- Seguridad: El freno eléctrico de estacionamiento se aplica automáticamente al retirar la llave de contacto de la cerradura (según el país).

Aplice siempre el freno eléctrico de estacionamiento y seleccione la primera marcha o la marcha atrás antes de salir del vehículo.

Aplicar el freno eléctrico de estacionamiento



Levante el interruptor una vez para aplicar el freno eléctrico de estacionamiento.



La luz de aviso del sistema de frenos se enciende en el cuadro de instrumentos para confirmar que el freno de estacionamiento está ahora puesto.

La luz de aviso del sistema de frenos del cuadro de instrumentos permanece encendida durante un breve período de tiempo al girar la llave de contacto a la posición **0** o al retirar la llave de contacto.

- Si su vehículo está estacionado cuesta arriba, seleccione la 1ª marcha y gire el volante apartándose del bordillo.
- Si su vehículo está estacionado cuesta abajo, seleccione la marcha atrás y gire el volante hacia el bordillo.

! Los vehículos con caja de cambios automática deben dejarse siempre con la palanca selectora en la posición **P**.

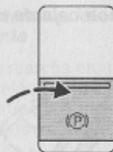
Aplicación automática del freno eléctrico de estacionamiento

El freno eléctrico de estacionamiento se aplica automáticamente al retirar la llave de contacto o, en aquellos vehículos con Sistema sin llave, al tirar del interruptor de encendido (dependiendo del país).

Nota: Si se gira la llave de contacto a la posición **0** y no se retira de la cerradura de encendido durante 10 minutos o más tiempo (o, en el caso de vehículos con Sistema sin llave, si no se tira del interruptor de encendido), el freno eléctrico de estacionamiento **no** se aplica automáticamente al retirar la llave de contacto de la cerradura.

EL EPB (!) AUN NO ESTA PUESTO

Si se abre la puerta del conductor antes de aplicar el freno eléctrico de estacionamiento, suena una señal de aviso y aparece en el visualizador de mensajes **EL EPB (!) AUN NO ESTA PUESTO**. Aplique el freno eléctrico de estacionamiento.



Para que el freno eléctrico de estacionamiento no se aplique automáticamente, mantenga apretado el interruptor al desconectar el encendido o al retirar la llave del encendido (en los vehículos con Sistema sin llave, al tirar del interruptor de encendido).

! Tenga cuidado de no dejar el vehículo sin poner el freno eléctrico de estacionamiento. Recuerde que si aprieta el interruptor mientras retira la llave de contacto de la cerradura (en los vehículos con Sistema sin llave, al tirar del interruptor de encendido), no se aplica el freno de estacionamiento.

! Cerciérese de que las ruedas del vehículo estén bien calzadas si aparca el vehículo con el freno eléctrico de estacionamiento suelto, para evitar que el vehículo se vaya rodando.

Aplicación del freno eléctrico de estacionamiento con el vehículo en marcha

! Excepto en situaciones de emergencia, el freno eléctrico de estacionamiento no debe aplicarse mientras el vehículo está en marcha.



Si se aplica el freno eléctrico de estacionamiento mientras el vehículo está en marcha, se enciende la luz de aviso del sistema de frenos en el cuadro de instrumentos y suena una señal de aviso.

Hay dos modos de funcionamiento del freno eléctrico de estacionamiento en función de la velocidad del vehículo:

- A velocidades de hasta 4 km/h, al levantar el interruptor se aplica el freno de estacionamiento con toda la fuerza.
- A velocidades superiores a 4 km/h, la fuerza de frenado aumenta gradualmente mientras se mantiene el interruptor en la posición levantada, comenzando con una fuerza de frenado moderada y aumentando hasta plena fuerza de frenado. El freno de estacionamiento estará puesto hasta que se suelte o apriete el interruptor, o hasta que se detenga el vehículo.

Para soltar el freno eléctrico de estacionamiento

La llave de contacto debe hallarse en la posición II.

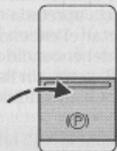
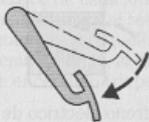


Nota: La luz de aviso del sistema de frenos del cuadro de instrumentos se apaga para confirmar que se ha soltado el freno de estacionamiento.

EL EPB (!) AUN ESTA PUESTO

Nota: Si está aplicado aún el freno eléctrico de estacionamiento al ponerse en marcha el vehículo, suena una señal de aviso y aparece en el visualizador de mensajes **EL EPB (!) AUN ESTA PUESTO**. Suelte el freno eléctrico de estacionamiento.

• Vehículos con caja de cambios manual



Pise el pedal del freno o del embrague y apriete el interruptor para soltar el freno eléctrico de estacionamiento.

• Vehículos con caja de cambios automática

Pise el pedal del freno y apriete el interruptor para soltar el freno eléctrico de estacionamiento.

Puesta en marcha del vehículo en una pendiente

La puesta en marcha en una pendiente con el freno eléctrico de estacionamiento es similar a la puesta en marcha en una pendiente con un freno de mano convencional:

• Vehículos con caja de cambios manual

- Detenga el vehículo y aplique el freno eléctrico de estacionamiento.
- Seleccione la 1ª marcha o la marcha atrás.
- Al ponerse en marcha el vehículo, pise el acelerador y desplace el pedal del embrague hasta su punto de agarre. Una vez alcanzado el punto de agarre, apriete el interruptor para soltar el freno eléctrico de estacionamiento.

• Vehículos con caja de cambios automática

- Detenga el vehículo y aplique el freno eléctrico de estacionamiento.
- Asegúrese de que la palanca selectora se halla en la posición **D** o **R**.
- Para evitar que el vehículo se ponga en marcha en el sentido incorrecto al soltar el freno eléctrico de estacionamiento, pise el pedal del acelerador para aumentar la velocidad de rotación del motor mientras aprieta el interruptor.

Corte de la alimentación eléctrica



Es posible que no pueda poner o soltar el freno eléctrico de estacionamiento si se produce un corte de la alimentación eléctrica, debido, por ejemplo, a la descarga de la batería, a un fallo del alternador o a la electrónica del vehículo.



FUNCIÓN (!) REDUCIDA EPB

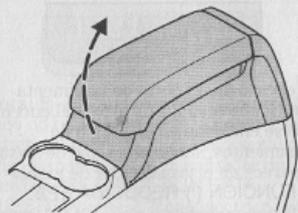
En el caso de un corte de la alimentación eléctrica, la luz de aviso del encendido se enciende en el cuadro de instrumentos, suena una señal de aviso y aparece en el visualizador de mensajes **FUNCIÓN (!) REDUCIDA EPB**. Haga que un experto revise el sistema.

El freno eléctrico de estacionamiento puede soltarse manualmente. Véase el apartado *Desbloqueo de emergencia del freno de estacionamiento* en la página 128.

Desbloqueo de emergencia del freno de estacionamiento (si forma parte del equipamiento)

Si no funciona el freno eléctrico de estacionamiento, el freno de estacionamiento puede desbloquearse manualmente.

! Accione el desbloqueo de emergencia sólo si el vehículo está asegurado de tal modo que no pueda irse rodando.



• Abra la consola central completamente.

• Retire el fondo de la consola central.

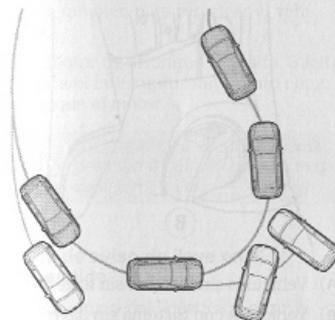


- Desenganche la barra en T situada en el piso del vehículo.
- Tire de la barra en T hacia arriba con toda la fuerza hasta oír un ruido.
- Ahora el freno de estacionamiento está desbloqueado.
- Haga revisar el sistema lo antes posible.

CONTROL ELECTRÓNICO DE ESTABILIDAD (ESP)

! No deben correrse riesgos innecesarios a pesar de que el control electrónico de estabilidad ofrezca en sí un mayor potencial de seguridad en la conducción.

Principio de funcionamiento



 con ESP

 sin ESP

El sistema ESP proporciona una función de control de la tracción mejorada al reducir el patinaje de las ruedas motrices en la aceleración. Esto mejora la capacidad de arranque en carreteras resbaladizas o superficies sin firme.

El sistema también refuerza la estabilidad contrarrestando la tendencia del vehículo a desviarse bruscamente del trayecto deseado. Esto se lleva a cabo mediante el frenado de ruedas individuales y/o la reducción del par motor según necesidad.



Al conectar el encendido (posición II), la luz de control se enciende brevemente para confirmar que el sistema está listo para funcionar.

Durante la conducción, la luz de control parpadea mientras está activado el ESP.

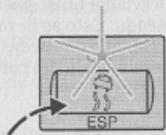
! Cuando parpadea la luz de control del ESP, el conductor debe tener cuidado y adaptar su conducción a las condiciones actuales.

Nota: Si no se enciende la luz de control al conectar el encendido o si permanece encendida durante la conducción, esto indica que se ha producido un fallo.

FALLO SISTEMA ESP

Si el vehículo está equipado con un visualizador de mensajes, FALLO SISTEMA ESP aparecerá en la pantalla. Haga que un experto revise el sistema.

Desconexión del ESP



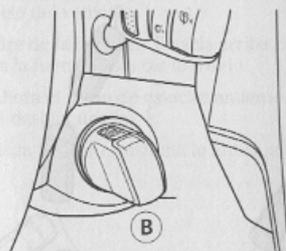
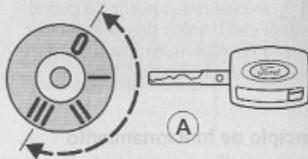
El sistema puede desconectarse manualmente manteniendo apretado el interruptor del ESP **durante un segundo como mínimo**. Tanto la luz de control del ESP en el cuadro de instrumentos como **OFF** en el interruptor se encienden.

ESP
OFF

Si el vehículo está equipado con un visualizador de mensajes, **ESP OFF** aparecerá en la pantalla. El sistema puede reactivarse apretando de nuevo el interruptor.

Cada vez que se conecta el encendido, el sistema se selecciona automáticamente.

INTERRUPTOR DE BLOQUEO DE LA COLUMNA DE DIRECCIÓN/DE ENCENDIDO



- (A) Vehículos sin Sistema sin llave
(B) Vehículos con Sistema sin llave
0 Encendido desconectado.

Al retirar la llave del interruptor de encendido se activa el bloqueo de la columna de dirección tan pronto como se gira el volante. Si el vehículo está equipado con el Sistema sin llave, véase también el apartado *Vehículos con Sistema sin llave* en la página 131.

I Dirección desbloqueada. El encendido y todos los circuitos eléctricos principales están desconectados.

La llave de contacto no debiera dejarse en esta posición demasiado tiempo, para evitar que se descargue la batería.

II Encendido conectado, todos los circuitos eléctricos están activados. Las luces de aviso y de control se encienden. Esta es la posición del contacto mientras se conduce y debe seleccionarse también para remolcar el vehículo.

III Motor de arranque activado. Suelte la llave/el interruptor tan pronto como arranque el motor.



No gire nunca el contacto a la posición 0 cuando esté en marcha el vehículo.

Tono de aviso de llave en el encendido

Sonará una señal acústica al abrir la puerta del conductor:

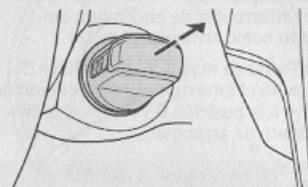
- si la llave está en el encendido.

En los vehículos con Sistema sin llave, sonará:

- si no se tira hacia fuera del interruptor de encendido.
- si la llave de repuesto está en el encendido.

Vehículos con Sistema sin llave

Enclavar el bloqueo de la columna de dirección

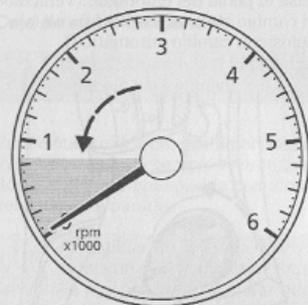


- Gire el interruptor de encendido a la posición 0 y tire de él aproximadamente 5 mm.
- Gire el volante para enclavar el bloqueo de la columna de dirección.

BLOQUEAR
CERRAD. VOLANTE

- Si no se tira del interruptor de encendido, el mensaje **BLOQUEAR CERRAD. VOLANTE** aparecerá en el visualizador de mensajes y sonará una señal acústica al abrir la puerta del conductor.

Nota: En los vehículos con Sistema sin llave, tirar del interruptor de encendido equivale a retirar la llave del encendido.



Espera a que alcance el motor el régimen de ralentí y desconéctelo a continuación. Nunca pise el pedal del acelerador.

Si se desconecta el motor a una velocidad elevada continuará funcionando el sobrealimentador turbo después de descender la presión del aceite del motor a cero. Esto causará un desgaste prematuro del cojinete del sobrealimentador turbo.

Vehículos con motor diesel

Motor frío/caliente

- Pise el pedal del embrague sin pisar el acelerador.
- Gire la llave a la posición II.



- Si se enciende la luz de aviso de las bujías de incandescencia, espere a que se apague antes de arrancar.
- Continúe arrancado sin pausas hasta que se ponga en marcha el motor.
- Si se "cala" el motor repita todo el procedimiento de arranque.
- Con temperaturas inferiores a -15 °C es posible que haya que accionar el motor de arranque hasta 30 segundos. Si se dan estas condiciones con frecuencia se recomienda un calentador del bloque del motor.

ARRANQUE DEL MOTOR

Vehículos con motor de gasolina

Motor frío/caliente

- Pise a fondo el pedal del embrague y ponga el motor en marcha sin pisar el pedal del acelerador.



Con temperaturas inferiores a 20 °C, gire la llave de contacto a la posición II durante un segundo como mínimo antes de arrancar el motor. Esto asegura la máxima presión de combustible.

- Si no arranca el motor en 15 segundos, espere un rato y repita la operación de arranque.
- Si no arranca el motor después de tres intentos, espere 10 segundos y siga el procedimiento para *Motor inundado*.
- Si experimenta alguna dificultad al arrancar el motor a temperaturas inferiores a -25 °C, pise el pedal del acelerador de 1/4 a 1/2 de su recorrido para ayudar a arrancar.

Motor inundado

- Pise a fondo el pedal del embrague.
- Pise despacio a fondo el pedal del acelerador, manténgalo en esta posición y arranque el motor.
- Si no arranca el motor, repita el procedimiento para *Motor frío/caliente*.

OBSERVACIONES GENERALES PARA LA PUESTA EN MARCHA

El motor de arranque no funciona durante más de 30 segundos en cada ciclo de arranque. Suelte la llave de contacto/el interruptor de encendido tan pronto como arranque el motor.

Si no arranca el motor, gire la llave de contacto/el interruptor de encendido de nuevo a la posición 0 y repita el procedimiento de arranque.



Si no arranca el motor, consulte las instrucciones referentes al interruptor de seguridad del sistema de inyección de combustible en la página 157.

Limitador del régimen del motor

El régimen del motor está limitado electrónicamente como medida de protección del motor.

Vehículos con Sistema sin llave

- Pise el pedal del embrague (vehículos con cambio manual) o el del freno (vehículos con cambio automático).

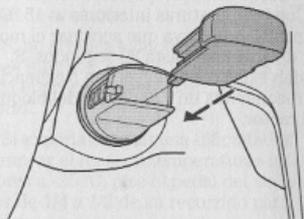
PISAR EMBRAGUE
Y ARRANC. MOT.

PISAR FRENO P.
ARRANCAR MOTOR

Nota: Si no se pisa el pedal del embrague o del freno, aparecerá un mensaje en el visualizador de mensajes.

Arrancar el motor con una llave de repuesto

- Monte la llave de repuesto. Para más información sobre este procedimiento, véase el apartado *Llave de repuesto* en la página 80.



- Introduzca la llave de repuesto en el interruptor de encendido.
- Apriete el interruptor de encendido para conectar así el encendido y arrancar el motor.

PASSIVE KEY
NO DETECTADA

- Cuando el sistema reconozca una llave pasiva, puede arrancarse el motor. En caso de no detectarse ninguna llave pasiva, aparecerá el mensaje **PASSIVE KEY NO DETECTADA** en el visualizador de mensajes.

Llave pasiva fuera del coche

PASSIVE KEY
FUERA D. COCHE

Si el motor está en marcha y no se detecta la llave pasiva en el interior del vehículo, aparecerá el mensaje **PASSIVE KEY FUERA D. COCHE** en el visualizador de mensajes y empezará a sonar una señal acústica tan pronto como se cierre la puerta.

Si usted no dispone de una llave pasiva, aun puede utilizarse el cierre centralizado del vehículo una vez más sin la llave pasiva. Una vez bloqueado, el vehículo tan solo podrá abrirse con una llave pasiva válida o una llave de repuesto.

En caso de detectarse una segunda llave pasiva en el interior del vehículo, el sistema la reconocerá y puede hacerse uso normal de ella.

CAJA DE CAMBIOS**Caja de cambios manual**

 Ponga la marcha atrás solo si el vehículo está inmóvil.

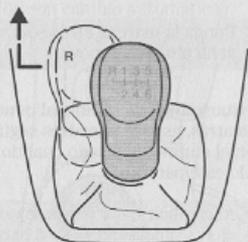
Para evitar ruidos de cambio al poner la marcha atrás, espere unos tres segundos con el embrague pisado cuando el vehículo esté parado.

 Al cambiar de la 5ª a la 4ª no ejerza una fuerza lateral excesiva en la palanca, a fin de evitar que se ponga sin querer la 2ª.

Marcha atrás – Caja de cambios de 5 velocidades

Para seleccionar la marcha atrás, desplace la palanca del cambio hacia la derecha y hacia atrás.

Marcha atrás – Caja de cambios de 6 velocidades



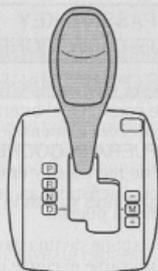
Para seleccionar la marcha atrás, ponga la palanca del cambio en punto muerto, desplácela con fuerza hacia la izquierda apretando contra una presión de muelle y a continuación empujela hacia adelante hasta que se enclave.

Luz de régimen máximo del motor



Se enciende al alcanzarse la velocidad de rotación máxima o RPM (revoluciones por minuto) del motor.

Caja de cambios automática

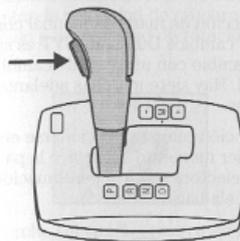


La caja de cambios Durashift CVT de su vehículo es una caja de cambios electrónica. Todas las relaciones de variación de velocidades son continuamente variables.

Esta caja de cambios también le permite cambiar de marcha manualmente (de modo similar al de la caja de cambios manual).

Nota: El comportamiento en el cambio de la Durashift CVT puede ajustarse a sus preferencias personales y a su estilo de conducción. Para más información, véase el apartado *Visualizador de mensajes* a partir de la página 11.

Palanca selector

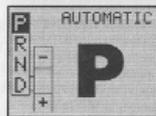


Al desplazar la palanca selector a **P** o **R**, primero tiene que apretar el botón de la parte delantera del pomo de la palanca selector.

Para salir de la posición **P**, gire la llave de contacto a la posición **II** y pise el pedal del freno.

Posiciones de la palanca selector

P = Estacionamiento



Esta posición debe seleccionarse únicamente con el vehículo parado.

Ponga siempre el freno de mano y asegúrese de que la palanca selector está bien colocada en **P**. Desconecte el encendido siempre que deje el vehículo.

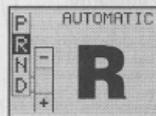
En esta posición, la caja de cambios está bloqueada.

Si no está seleccionada la posición **P**, sonará una señal acústica al abrir la puerta del conductor.

La función de ahorro de batería desactivará la señal acústica al transcurrir un cierto período de tiempo.

El motor debe arrancarse con la palanca selector en la posición **P**. En caso necesario, puede arrancarse también con la palanca en la posición **N**.

R = Marcha atrás



Esta posición debe seleccionarse únicamente con el vehículo parado y el motor en ralentí.



Pise el pedal del freno al seleccionar **R**.

N = Punto muerto



En esta posición no hay transmisión de fuerza a las ruedas motrices.

! En esta posición tiene que pisar el pedal del freno o poner el freno de mano para evitar que se ponga en marcha el vehículo.

D = Marcha adelante



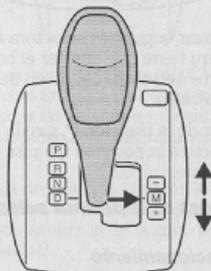
Ésta es la posición de conducción normal.

Al soltar el pedal del freno, el vehículo avanza a una marcha ultralenta. Se seleccionan automáticamente todas las marchas/relaciones de variación de velocidades dependiendo de las condiciones de la conducción.

Modo de cambio de marchas manual

La selección de marchas manual con la caja de cambios Durashift CVT es similar al cambio con una caja de cambios manual. Hay siete marchas adelante disponibles.

Esta opción puede seleccionarse en cualquier momento. Desplace la palanca selectora a **D**, y a continuación desplácela hacia la derecha.



Para cambiar a una marcha inferior, empuje la palanca selectora suavemente hacia adelante (-).

Para cambiar a una marcha superior, empujéla hacia atrás (+).

Las marchas pueden saltarse desplazando la palanca selectora repetidamente a intervalos cortos.

Nota: La caja de cambios realizará su selección de marchas manual cuando lo permitan la velocidad de cruce del vehículo y la velocidad de rotación del motor.



La marcha solicitada aparece en lugar de los símbolos - o + en el visualizador multifuncional, según se haya seleccionado una marcha inferior o superior. Una vez que la caja de cambios ha conectado la marcha solicitada, ésta aparece en la posición central.

Sólo son posibles selecciones de marcha lógicas.

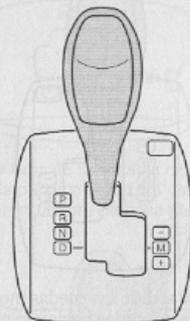
! No mantenga la palanca selectora permanentemente en - o +.

El modo manual también proporciona una función "kickdown". Para más información, véase el apartado *Kickdown* en la página 140.

Para evitar que se "cale" el motor, la caja de cambios cambiará a una marcha inferior automáticamente cuando la velocidad del vehículo sea demasiado baja.

Conducción con caja de cambios automática

Para poner en marcha el vehículo

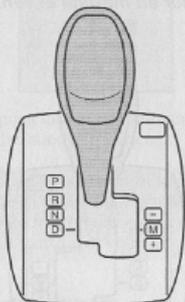


Con el motor al ralentí, pise el pedal del freno y a continuación cambie la palanca selectora a una de las posiciones de marcha. Suelte los frenos. El vehículo se pondrá en marcha lentamente en la dirección seleccionada. Pise el pedal del acelerador para aumentar la velocidad.

! No se puede arrancar un vehículo con cambio automático remolcándolo o empujándolo. Utilice cables de puenteo conectados a una batería auxiliar.

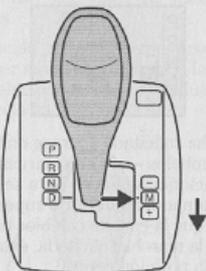
• **Puesta en marcha del vehículo en arena, barro y nieve**

Para evitar un desgaste excesivo de la caja de cambios, mantenga la velocidad del motor lo más baja posible mientras cambia hacia adelante y hacia atrás (basculando).



Si se han atascado las ruedas motrices, intente desatascarlas haciendo que avance y retroceda el vehículo. Para ello desplace la palanca selectora a **D** y **R** sucesivamente y apriete el acelerador lo menos posible.

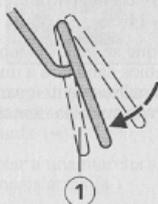
Para aumentar el efecto, desplace la palanca selectora a **R** mientras el vehículo aún está avanzando y viceversa.



Cuando el vehículo está parado, sólo pueden seleccionarse las marchas manuales **1** y **2**.

Kickdown

Su vehículo está equipada una función "kickdown" que maximiza el uso de la potencia del motor al adelantar o subir por pendientes pronunciadas.



① "kickdown"

Al pisar el pedal del acelerador más allá del punto de resistencia, la caja de cambios cambia a una marcha inferior o a la relación de variación de velocidades que aporta la máxima aceleración.

En la posición **D**, la caja de cambios Durashift CVT varía continuamente las relaciones de variación de velocidades. No notará ningún cambio de marcha.

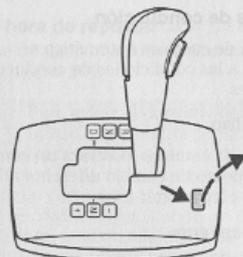
En modo de cambio manual, la caja de cambios cambia automáticamente y en escalones a una marcha superior. En este modo, notará los cambios de marcha.

Si no se pisa el pedal del acelerador más allá del punto de resistencia, la velocidad de rotación del motor aumentará hasta el máximo. No se producirá ningún efecto "kickdown".

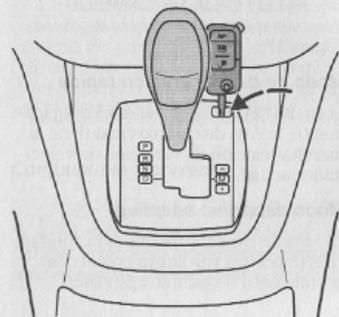
Soltando el pedal del acelerador más allá del punto de resistencia se desconecta la función "kickdown".

Palanca de desbloqueo de la posición de estacionamiento en caso de emergencia

Esto permite desacoplar la palanca selectora de la posición de estacionamiento **P** en caso de descarga de la batería o de un fallo eléctrico.



Retire la tapa de la consola central junto a la palanca selectora con una pequeña herramienta de boca plana.



Utilice un objeto adecuado para apretar la palanca de cierre dentro de la ranura y, simultáneamente, saque la palanca selectora de la posición **P**.

! Si vuelve a seleccionarse la posición **P**, hay que repetir este procedimiento.

Modos de conducción

La caja de cambios automática se adapta a las condiciones de conducción actuales.

Modo frío

La caja de cambios mostrará un comportamiento de cambio diferente al normal en condiciones frías.

Modo caliente

Cuando predominan las temperaturas ambiente y/o cargas elevadas, la caja de cambios muestra un comportamiento de cambio diferente al normal. En el visualizador de mensajes aparece el mensaje **FALLO CAJA DE CAMBIOS**. Véase el apartado *Mensajes de aviso*, página 17.

Modo de desaceleración rápida

Si suelta el pedal del acelerador rápidamente, la caja de cambios mantiene la marcha/relación de variación de velocidades actual.

Modo deportivo adaptivo

La caja de cambios reconoce la conducción deportiva y la apoya con el comportamiento de cambio apropiado.

Velocidad de cambio adaptiva

Si mueve el pedal del acelerador rápidamente, usted obtiene rápidos cambios de relación de variación de velocidades. Los movimientos de pedal lentos producen cambios lentos.

Modo de conducción cuesta abajo

La caja de cambios reconoce las condiciones de conducción cuesta abajo y las apoya aumentando el frenado motor.

Modo de conducción cuesta arriba

La caja de cambios reconoce la conducción cuesta arriba, la conducción con remolque o con otro tipo de cargas elevadas y la apoya aumentando la velocidad de rotación del motor para proporcionar una mayor potencia del motor.

Conducción en curvas

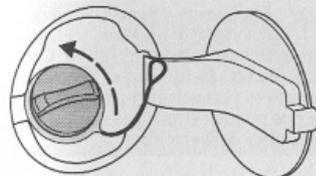
La caja de cambios reconoce cuando usted conduce por una curva y mantiene la relación de variación de velocidades actual.

Control neutral del ralenti

Mejora el confort y el consumo de combustible. Está activa cuando el vehículo está parado con el motor en marcha, la palanca selectora en **D** o **R** y el pedal del freno pisado.

REPOSTAJE**Luz de aviso de bajo nivel de combustible**

La luz de aviso se enciende cuando no hay suficiente combustible en el depósito para conducir más de 80 km. Este cálculo se basa en el consumo medio de combustible actual. Para más información, véanse los apartados *Alcance del tanque* y *Consumo medio de combustible* en la página 13.

Tapa del depósito de combustible

Abra la tapa del depósito completamente hasta que se enclave. Gire el tapón del depósito del combustible en sentido contrario a las agujas del reloj.

Al retirar el tapón del depósito puede que se oiga un silbido. Esto es normal y no constituye motivo de preocupación.

Para cerrar, gire el tapón en el sentido de las agujas del reloj hasta que se oiga un "clac".

A la hora de repostar

Véase también el apartado *Combustible* en la página 201.



Para evitar el derrame de combustible que podría resultar peligroso para otros usuarios de la carretera, deje de repostar siempre al segundo corte de la pistola del surtidor. Si continúa repostando, se llenará el espacio de dilatación del depósito, lo que podría hacer que se derramase el combustible.



El sistema de alimentación de combustible se halla bajo presión. Existe riesgo de lesiones si el sistema de alimentación de combustible tiene un escape. No utilice ningún tipo de llama o calor cerca del sistema de alimentación de combustible.

Combustible incorrecto

En caso de haber llenado el vehículo con un combustible o aditivo incorrecto, **no intente arrancar el motor**. Puede dañar el motor.

CONDUCCIÓN CON CATALIZADOR

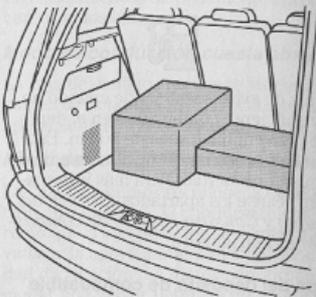
- Evite quedarse sin combustible.
- Evite períodos de arranque del motor innecesariamente largos.
- No haga funcionar el motor con una bujía desconectada.
- No arranque el vehículo empujándolo o remolcándolo con el motor caliente; utilice cables de puenteo.
- Nunca desconecte el encendido durante la marcha.

Estacionamiento

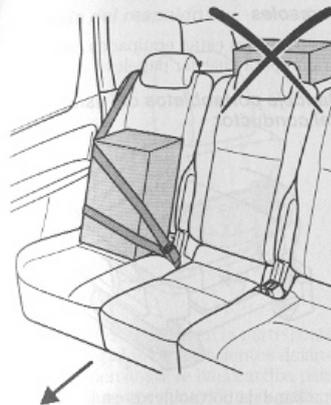
⚠ Es importante no estacionar el vehículo, dejarlo en ralentí o hacer maniobras sobre hojas o hierba secas. Aun después de desconectar el motor, el tubo de escape continúa emitiendo una cantidad de calor considerable durante un breve período de tiempo, creando un posible peligro de incendio.

Vehículos con un filtro de partículas diesel

Nota: Es posible que, bajo ciertas condiciones, salga humo blanco por el tubo de escape. Se trata de un derivado emitido por el filtro de partículas y que no constituye motivo de preocupación.

CARGA DEL VEHÍCULO**Transporte de equipaje**

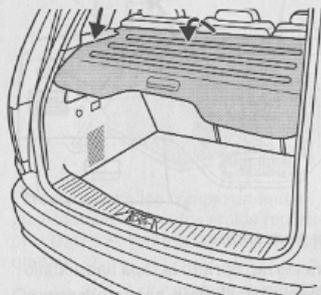
⚠ El equipaje y demás carga debe colocarse lo más bajo y lo más adelante posible en el maletero. Conducir con la puerta trasera o el portón abierto es potencialmente peligroso, ya que pueden entrar gases de escape al interior del vehículo.



⚠ Si tiene que poner objetos en el vehículo, sujételos para que no se desplacen.

Cubierta del maletero

⚠ No coloque objetos en la cubierta del maletero.



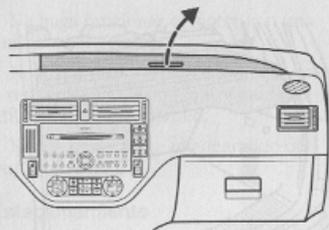
Desenganche las dos correas de fijación del portón. Abata la cubierta hacia atrás desde su borde delantero. Suelte la cubierta de sus puntos de sujeción y sáquela levantando.

Al volver a instalarla, cerciórese de que está bien asegurada en los puntos de sujeción.

Nota: Al desplazar los asientos traseros a la posición de confort, abata la cubierta hacia atrás desde su borde delantero.

Compartimentos guardaobjetos

Compartimento guardaobjetos delantero



Tire para abrirlo.

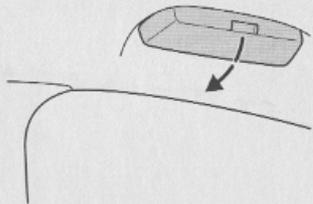
Para cerrar, apriete la tapa hacia abajo hasta que se enclave.

Nota: Procure no guardar objetos y líquidos sensibles al calor en el compartimento guardaobjetos delantero.



No conduzca nunca con la tapa del compartimento guardaobjetos delantero abierta. Ello entorpecería su visión por el parabrisas. Antes de ponerse en marcha, asegúrese siempre de que la tapa está bien enclavada.

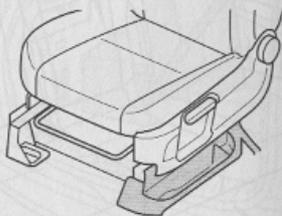
Portagafas



Parasoles

Los parasoles están equipados con un tirante para guardar papeles.

Bandeja portaobjetos del asiento del conductor

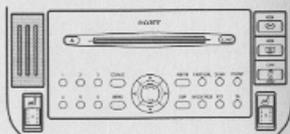


Una bandeja portaobjetos está situada en el lado exterior del asiento del conductor.

Compartimentos portaobjetos de las puertas

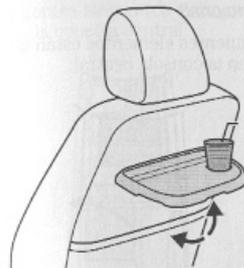
Los compartimentos portaobjetos están integrados en las puertas.

Soporte para tarjetas



El soporte para tarjetas puede usarse para guardar tarjetas, tales como tickets de aparcamiento etc.

Bandeja del respaldo



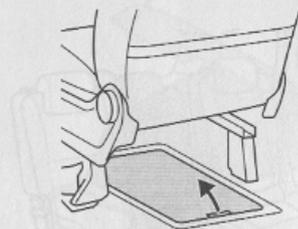
Las bandejas situadas en la parte posterior del respaldo de los asientos delanteros pueden abatirse hacia arriba para obtener una superficie de mesa y un posavasos. Asegúrese de que la bandeja se enclava en la posición abatida hacia arriba.

Para plegar y guardar, empuje la bandeja hacia abajo más allá de la presión de resorte.



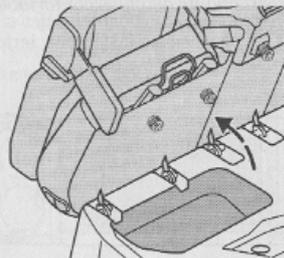
Para no escaldarse, no ponga nunca bebidas calientes en el posavasos.

Compartimentos guardaobjetos de debajo del suelo



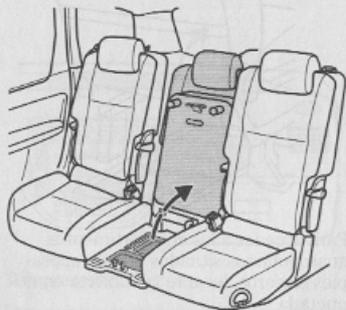
Para acceder a los compartimentos guardaobjetos situados en los reposapiés traseros, levante la cubierta enrollada.

Compartimentos guardaobjetos de debajo del asiento



Para acceder a los compartimentos guardaobjetos, abata los asientos traseros hacia adelante. Véase el apartado *Para abatir los asientos traseros hacia adelante* en la página 97.

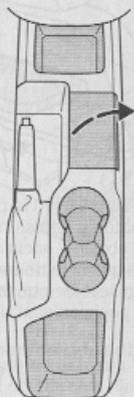
Compartimento guardaobjetos de debajo del asiento central trasero
(si forma parte del equipamiento)



Para acceder al compartimento guardaobjetos, abata hacia arriba el cojín del asiento central trasero. Véase el apartado *Sistema de asientos confortables* en la página 94.

Consola central
(vehículos con freno de mano convencional)

Los siguientes elementos están incorporados en la consola central:



- Bandeja portaobjetos delantera
- Cenicero

Para vaciar, extraiga el elemento insertable.

- Encendedor

Véase el apartado *Encendedor/enchufes* en la página 65.

- Posavasos

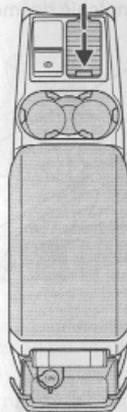


Para no escaldarse, no ponga nunca bebidas calientes en el posavasos.

- Bandeja portaobjetos trasera

(vehículos con freno eléctrico de estacionamiento)

Los siguientes elementos están incorporados en la consola central:



- Cenicero

Para abrir, apriete en la dirección de la flecha. Para vaciar, extraiga el elemento insertable.

- Encendedor

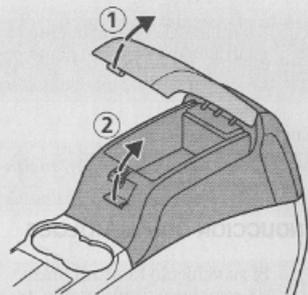
Véase el apartado *Encendedor/enchufes* en la página 65.

- Posavasos



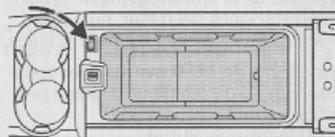
Para no escaldarse, no ponga nunca bebidas calientes en el posavasos.

- Caja guardaobjetos



Para abrir la caja guardaobjetos, tire de la palanca y levante la tapa (1). En la parte superior de la caja hay un pequeño compartimento guardaobjetos. Puede accederse al compartimento mayor de debajo de la caja sacando la bandeja o bien levantando toda la sección de la caja guardaobjetos de la consola central y empujándola hacia atrás (2).

- Nevera (opcional)



Para mantener frescos los alimentos y las bebidas. Para conectar o desconectar, apriete el interruptor. Tan solo funciona con el encendido conectado.

- Compartimento guardaojetos trasero

! No utilice el compartimento guardaojetos trasero como cenicero.

- Enchufe trasero

Véase el apartado *Encendedor/enchufes* en la página 65.

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

! Si su vehículo tiene un brazo de remolaje desmontable, retírelo y vuélvalo a colocar con regularidad para mantener el mecanismo de bloqueo en buen estado.

Las cargas máximas del vehículo y del remolque representan valores técnicamente obligatorios para pendientes de hasta el 12 % y a una altitud de 1.000 metros sobre el nivel del mar.

En regiones de gran altitud, la menor densidad de la atmósfera puede reducir las prestaciones del motor, por lo que se aplicarán las siguientes restricciones:

Por encima de 1.000 metros debe reducirse el peso de remolque máximo permitido en un 10 % por cada 1.000 metros de altitud.

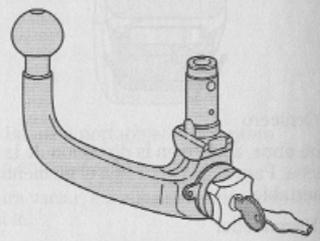
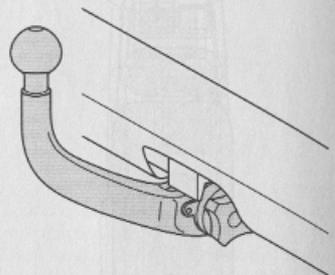
Pendientes pronunciadas

Cambie a una marcha inferior con suficiente antelación antes de bajar una pendiente.

Para vehículos con caja de cambios automática, si el modo de conducción cuesta abajo no proporciona suficiente frenado, seleccione el modo manual y la segunda o primera marcha, según necesidad.

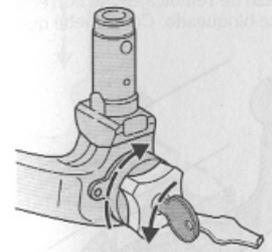
! El freno de inercia del remolque no está controlado por el sistema antibloqueo de frenos.

Brazo de remolaje desmontable



! Siempre que se desmonte, el brazo de remolaje debe dejarse bien guardado en el maletero.

Desbloqueo del mecanismo del brazo de remolaje



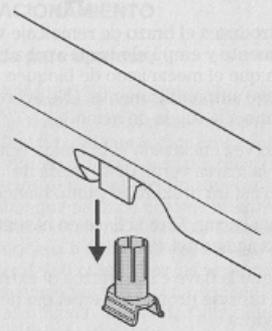
- Retire la tapa de protección. Introduzca la llave y gire en sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquear.
- Saque la rueda de mano y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga "clic".
- La marca roja de la rueda de mano debe estar alineada con la marca blanca de la bola de remolaje.
- Suelte la rueda de mano. El brazo de remolaje está desbloqueado.

! No utilice ninguna herramienta para montar o desmontar el brazo de remolaje. No modifique en modo alguno el acoplamiento de remolque. No desarme o repare el brazo de remolaje.

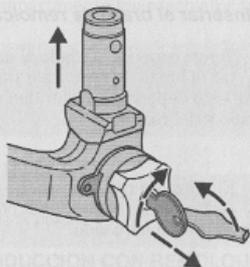
Para insertar el brazo de remolaje

! Tenga especial cuidado al montar el brazo de remolaje ya que de esto depende la seguridad del vehículo y del remolque.

! El brazo de remolaje debe insertarse sólo cuando está completamente desbloqueado.

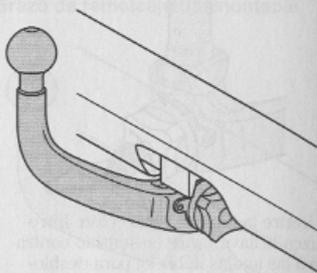


- Saque el tapón del alojamiento del brazo de remolaje.



Para conducir con remolque

Antes de salir de viaje asegúrese de que el brazo de remolque esté correctamente bloqueado. Compruebe que:

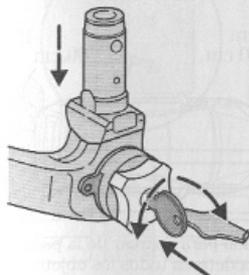


- Introduzca el brazo de remolque verticalmente y empujelo hacia arriba hasta que el mecanismo de bloqueo se enclave automáticamente. (No acerque la mano a la rueda de mano.)
- Una vez enclavado el brazo de remolque, la marca verde de la rueda de mano estará próxima al punto blanco.
- Para cerrar: Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj.
- Saque la llave e introduzca el extremo de la tapa de protección en el ojo de la cerradura.

- La marca verde de la rueda de mano se halla próxima al punto blanco del brazo de remolaje.
- La rueda de mano está apretada contra el brazo de remolaje.
- Se ha retirado la llave.
- El brazo está firmemente asentado. (No se debe mover con las sacudidas.)

! Si no puede cumplirse alguna de estas condiciones, no utilice la barra de remolque y llévela a un experto para que la revise.

Para quitar el brazo de remolaje



- Retire la tapa de protección que cubre el ojo de la cerradura. Introduzca la llave y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquear.
- Sostenga el brazo de remolaje. Saque la rueda de mano y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga clic; tire del brazo de remolaje hacia abajo para retirarlo.
- Suelte la rueda de mano.

Quando está desbloqueado, el brazo de remolaje puede insertarse de nuevo en todo momento.

- Introduzca el tapón en su alojamiento.
- Si no se usa durante largos períodos de tiempo, bloquee el mecanismo. Empuje la palanca hacia adelante.

! Para evitar el riesgo de lesiones, no desbloquee nunca el brazo de remolaje con el remolque enganchado.

Mantenimiento

Mantenga limpio el equipo. Lubrique la cerradura periódicamente con grafito.

! Retire el brazo de remolaje y proteja el alojamiento con el tapón antes de efectuar una limpieza por chorro al vapor de su vehículo.

Anótese el número de llave.

ESTACIONAMIENTO

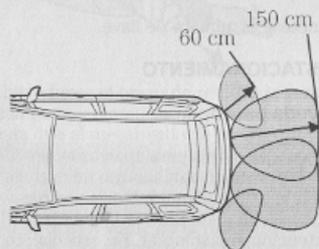
Ayuda para aparcar

! La ayuda para aparcar es un sistema auxiliar que no pretende eximir al conductor de su responsabilidad de prestar la debida atención al maniobrar. En especial, es posible que algunos objetos próximos al vehículo (aprox. 30 cm) y situados por encima o debajo de los sensores no sean detectados por los sensores de la ayuda para aparcar y causen daños al vehículo. Las ondas ultrasónicas, la lluvia intensa y/o las condiciones causantes de reflejos disruptivos pueden hacer que los sensores no detecten algunos objetos. Además, los objetos que absorben las ondas ultrasónicas no siempre pueden ser detectados debido a sus características superficiales desfavorables.

Hay dos opciones de sistema:

- Ayuda para aparcar de la parte trasera
- Ayuda para aparcar de la parte delantera y trasera

Ayuda para aparcar de la parte trasera



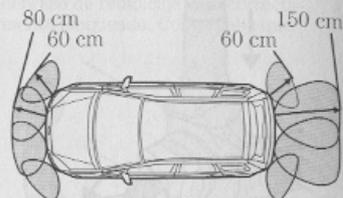
Si se selecciona la marcha atrás con el encendido conectado (posición II), sonará un pitido cada vez que se detecte un obstáculo.

Se detectan todos los obstáculos dentro de un radio de acción de aprox. 150 cm detrás y 60 cm hacia el lado del vehículo.

Al detectar un obstáculo se oír un pitido. Este pitido aumenta su ritmo a medida que el vehículo se acerca al obstáculo. Cuando se detecte que el obstáculo está a una distancia de aprox. 25 cm o menor, el pitido se vuelve continuo.

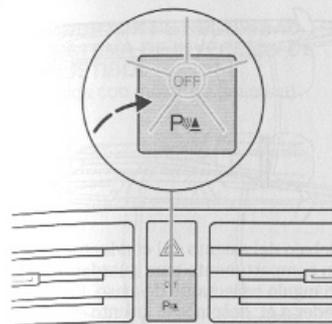
La ayuda para aparcar se desconecta automáticamente al acoplar al vehículo un módulo de conducción con remolque homologado por Ford.

Ayuda para aparcar de la parte delantera



La ayuda para aparcar de la parte delantera detecta todos los objetos a aproximadamente 80 cm por delante y 60 cm al lado del vehículo. También se oír un pitido.

Los sensores delanteros dejarán de estar activos al desplazarse hacia adelante por encima de los 15 km/h o al reducir la velocidad hasta que ésta se encuentre por debajo de 10 km/h. Los sensores delanteros pueden desactivarse manualmente poniendo el freno de mano o el freno eléctrico de estacionamiento (EPB).



Pulsando el interruptor en el tablero de mandos se conecta o desconecta la ayuda para aparcar de la parte delantera y trasera. La luz del interruptor se enciende al desconectarse el sistema o al detectarse un fallo en el sistema.

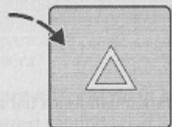
Nota: La ayuda para aparcar de la parte delantera también funciona cuando está seleccionada la marcha atrás o la neutral. En los vehículos equipados con caja de cambios Durashift CVT, también funciona cuando está seleccionada la posición **P** (estacionamiento).

! Si, por ejemplo, usted conduce el vehículo a un espacio limitado, tal como el garaje de casa, los sensores exteriores pueden detectar las paredes laterales y una vez transcurridos 3 segundos desconectarán el tono. No obstante, si continúa el movimiento, los sensores internos detectarán finalmente la pared trasera y provocarán de nuevo el tono.

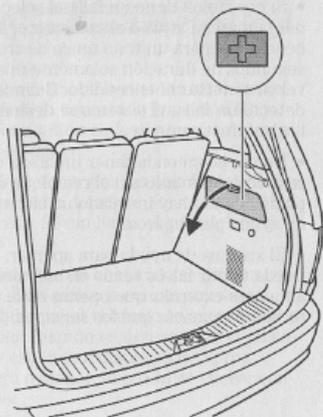
! Puede producirse una falsa detección en la parte trasera si el vehículo está completamente cargado.

Nota:

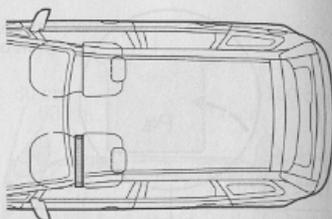
- Para un funcionamiento fiable, los sensores del parachoques trasero deben mantenerse libres de hielo, escarcha, nieve, suciedad, rasguños y mugre.
- Al utilizar un pulverizador a alta presión, los sensores sólo deben pulverizarse brevemente y nunca a una distancia inferior a 20 cm.
- No limpie los sensores con objetos abrasivos o afilados.
- Si el sistema tiene un fallo al seleccionar la marcha atrás o al conectar el encendido, sonará un tono único de tres segundos de duración solamente una vez al conectar el encendido. Cuando se detecta un fallo, el sistema se deshabilita automáticamente.
- No se recomienda tener un brazo de remolque montado sin el remolque acoplado cuando hay instalado un sistema de ayuda para aparcar.
- El sistema de ayuda para aparcar puede emitir falsos tonos en respuesta a fuentes externas que operan en la misma frecuencia que los sensores.

INTERRUPTOR DE LAS LUCES DE EMERGENCIA

Para conectar o desconectar, apriete el interruptor. El interruptor de las luces de emergencia no parpadea. Las luces de emergencia también pueden utilizarse con el encendido desconectado.

BOTIQUÍN Y TRIÁNGULO REFLECTANTE DE AVISO

En el panel de revestimiento de la derecha del maletero hay un compartimento en el que puede guardarse un botiquín.



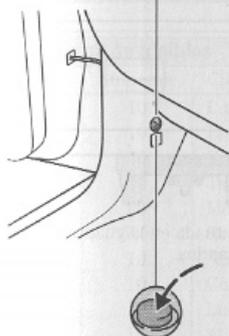
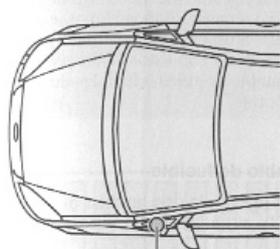
Debajo del asiento del conductor hay un compartimento para guardar un triángulo reflectante de aviso. Para acceder a él, desplace el asiento del conductor hacia adelante. Para evitar que el triángulo de aviso se desplace, debe fijarse a la moqueta con el broche.

INTERRUPTOR DE SEGURIDAD DEL SISTEMA DE INYECCIÓN DE COMBUSTIBLE
(vehículos con motor de gasolina)

El interruptor se encuentra en el panel lateral delante de la puerta del conductor. El botón de conexión sobresale cuando está activado el interruptor.



No restablezca la posición original del interruptor de seguridad si ve o percibe el olor de un escape de combustible.

**Reposición del interruptor**

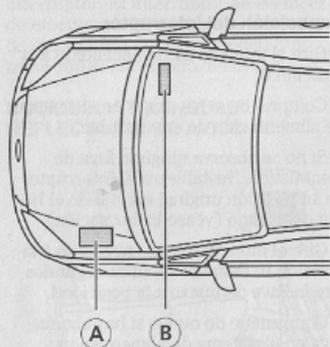
- Gire el interruptor de encendido a la posición **0**.
- Compruebe si hay fugas en el sistema de alimentación de combustible.
- Si no se observa ninguna fuga de combustible, restablezca el interruptor en su posición original apretando el botón del mismo (véase la ilustración).
- Gire el interruptor de encendido a la posición **II**. Después de unos segundos gire la llave de nuevo a la posición **I**.
- Compruebe de nuevo si hay alguna fuga en el sistema de alimentación.

El suministro de combustible puede quedar cortado como resultado de un accidente o una serie de vibraciones (p.ej. impacto al aparcar).

FUSIBLES

! Antes de cambiar un fusible, desconecte el encendido y todo el equipo eléctrico.

Los fusibles defectuosos han de sustituirse siempre por otros de igual amperaje.



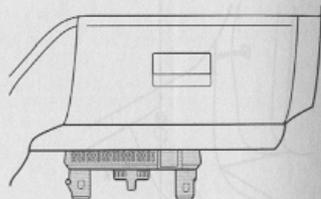
- A** Caja auxiliar de fusibles
- B** Caja central de fusibles

! Cualquier modificación inadecuada del sistema eléctrico o de combustible puede poner en peligro la seguridad del vehículo, ya que podría representar un riesgo de incendio o causar daños al motor. Encargue a un experto cualquier trabajo relacionado con estos sistemas o con el cambio de relés o fusibles de alto amperaje.

Cambio de fusible

En la tapa de la caja auxiliar de fusibles se halla situada una pinza para fusibles.

Caja central de fusibles



Ésta está situada en la guantera del tablero de mandos.

Para acceder a la caja de fusibles:

- Retire los tornillos del revestimiento del tablero de mandos debajo de la guantera y deje caer el panel de revestimiento.
- Suelte los tornillos Quick Fix de la caja de fusibles.
- Baje la caja de fusibles y desplácela hacia usted.
- Cuelgue la caja de fusibles en el elemento de sujeción delantero del soporte.
- La etiqueta del gráfico de fusibles le ayudará a identificar los fusibles.
- Reinstale en orden inverso.

43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	37	38	39	40	41	42					
65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86

Caja central de fusibles

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
37	10	Luz larga lado izquierdo
38	10	Luz larga lado derecho
39	20	Encendedor, enchufe trasero
40	20	Techo corredizo eléctrico
41	20	Módulo de la puerta del acompañante delantero
42	7,5	Retrovisores térmicos
43	10	Alimentación de la batería a los módulos electrónicos
44	10	Conector de transmisión de datos
45	10	Luces diurnas (luces de estacionamiento)
46	10	Alimentación de la batería al cuadro de instrumentos, caja central de fusibles
47	15	Bomba del lavahuetas, surtidores térmicos

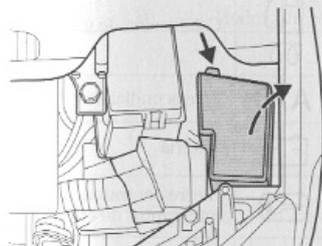
Caja central de fusibles

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
48	20	Luces cortas y luces diurnas
49	15	Alimentación de la batería al interruptor de las luces
50	20	Limpiaparabrisas
51	15	Bomba del combustible
52	25	Luneta trasera térmica
53	7,5	Luces de estacionamiento/de posición delanteras/traseras, izquierda
54	7,5	Luces de estacionamiento/de posición delanteras/traseras, derecha
55	20	Cierre centralizado, módulo de la puerta del conductor
56	20	Sistema sin llave
57	10	Retrovisor abatible de mando eléctrico o alarma antirobo
58	15	Alimentación de la batería a los módulos de audio
59	20	Módulo de conducción con remolque
60	15	Luces cortas, derecha
61	15	Luces cortas, izquierda
62	20	Asiento de ajuste eléctrico del conductor
63	25	Elevalunas eléctricos
64	-	Sin uso
65	10	Módulo airbag
66	7,5	Suministro de encendido al interruptor de las luces
67	10	Suministro de encendido al cuadro de instrumentos, inmovilizador electrónico
68	7,5	Accesorio del cuadro de instrumentos
69	20	Faros antiniebla
70	10	Suministro de encendido a los módulos electrónicos
71	10	Luces diurnas
72	-	Sin uso
73	7,5	Luz de la placa de matrícula
74	15	Luces de los frenos
75	10	Módulo de control del sistema de transmisión
76	7,5	Freno eléctrico de estacionamiento (EPB)
77	25	Relé del cierre centralizado

Caja central de fusibles

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
78	15	Limpialunetas trasero
79	15	Enchufe del maletero
80	10	Ahorrador de batería, luces interiores
81	20	Módulo de puerta, trasera derecha
82	20	Módulo de puerta, trasera izquierda
83	10	Módulos de audio (nivel alto)
84	10	Luz de marcha atrás, suministro de encendido para conducción con remolque
85	10	Unidad de refrigeración
86	20	Asientos delanteros calefactados

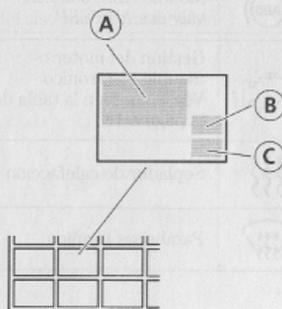
Caja auxiliar de fusibles



Esta caja está situada a la izquierda del recinto del motor.

Para abrir, tire de la palanca de la parte posterior de la caja de fusibles hacia arriba y quite la tapa.

Etiqueta del gráfico de fusibles



La etiqueta del gráfico de fusibles muestra rectángulos que representan un fusible o relé. Los rectángulos contienen la siguiente información:

- (A) Símbolo de la función, véanse las tablas de las páginas siguientes.
- (B) Número del fusible.
- (C) Amperaje del fusible.

Símbolos de la caja auxiliar de fusibles

Símbolo	Definición
	Véase el Manual del propietario
	Ventilador refrigerador
EHPAS	Dirección asistida
	Caja central de fusibles, relés de encendido
	Precalentamiento del gasóleo
	Módulo ABS, bombas/válvulas ABS/ESP
	Gestión del motor o módulo electrónico Véase también la tabla de la página 163
	Soplador de calefacción
	Parabrisas térmico

Símbolo	Definición
PTC	Calefacción PTC (vehículos con motor diesel)
ING	Inyectores, transformadores de encendido
	Lavafaros delantero
	Bocina
	Calefacción de gasóleo
A/C	Aire acondicionado
	Batería
	Cierre centralizado, interruptor de encendido
EPB	Freno eléctrico de estacionamiento (EPB)

Los siguientes fusibles están identificados mediante el símbolo "Véase el Manual del propietario" en los gráficos de fusibles de su vehículo.

Caja auxiliar de fusibles (en el recinto del motor)

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
13	20	Solenoides de arranque
21	20	Calefacción de combustible o calefacción auxiliar programable
26	10	Caja de cambios automática
30	10	Módulo de control del motor
32	10	Sondas Lambda 3 y 4 (vehículos con motor de gasolina)
33	10	Sondas Lambda 1 y 2 (vehículos con motor de gasolina)
35	10	Módulo de gestión del motor/válvulas/solenoides
36	10	Módulo de control del sistema de transmisión

CAMBIO DE BOMBILLAS

Desconecte siempre las luces y el encendido antes de cambiar una bombilla.

No toque nunca el cristal de las bombillas. Sólo ponga bombillas que tengan un filtro de rayos ultravioleta. Cambie siempre la bombilla defectuosa por otra nueva del mismo tipo. Después de cambiar una bombilla, compruebe que las luces funcionan correctamente.



En los vehículos equipados con faros de xenón, encargue el cambio de las bombillas de los faros a un experto. Existe el peligro de lesión por alto voltaje.



Al funcionar, las bombillas y sus alrededores se calientan. Apague las luces y deje enfriar las bombillas antes de cambiarlas.

Faros**Ajuste de los faros**

- **Faros de xenón**

Un experto puede ajustar los faros de xenón para conducción por la izquierda o por la derecha.

- **Faros halógenos**

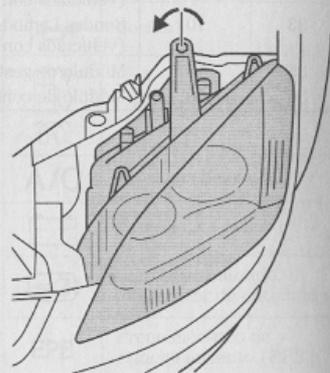
Pueden usarse papeles metálicos especiales para ajustar los faros halógenos para conducción por la izquierda o por la derecha.

Faros, luces de posición delanteras, intermitentes

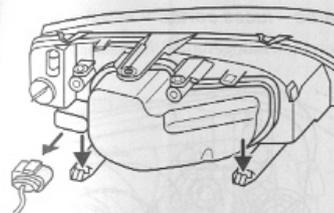
Para quitar una bombilla es necesario desmontar el grupo óptico.

Desmontaje del grupo óptico

- Abra el capó.



- Retire el tornillo.



- Apriete hacia abajo los ganchos de la parte posterior del grupo óptico con un destornillador y, con cuidado, extraiga el grupo óptico.

- Separe el conector de hilos.

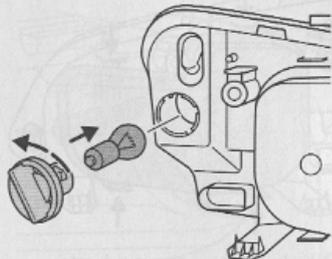
Efectúe la instalación en orden inverso.



Al volver a instalar el grupo óptico, cerciórese de que los conectores de hilos están correctamente enclavados.

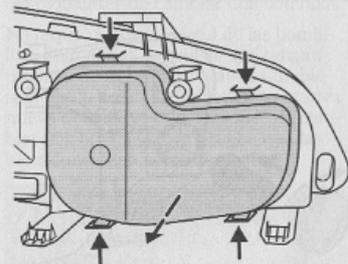
Intermitente delantero

Bombilla esférica PY 21 vatios, naranja



Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y extráigalo. Gire la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj presionando ligeramente y retírela. Cambie la bombilla.

Preste atención a la lengüeta de guía al reponer la bombilla.

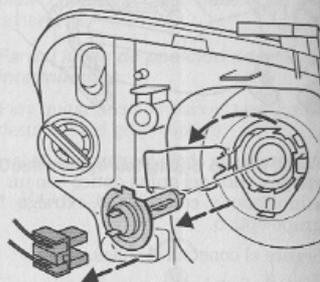
Apertura del grupo óptico

Suelte los clips y retire la cubierta.

Nota: Al volver a colocar la cubierta, asegúrese de que no quedan hilos atrapados en las juntas y que los clips se acoplan con un clic distintivo.

Faros – luces cortas

Bombilla halógena H7, 55 vatios

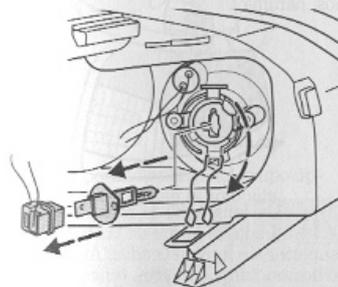


Retire el conector de hilos, suelte la presilla de alambre, gírela hacia un lado, y extraiga la bombilla.

Efectúe la instalación en orden inverso.

Faros – luces largas

Bombilla halógena H1, 55 vatios

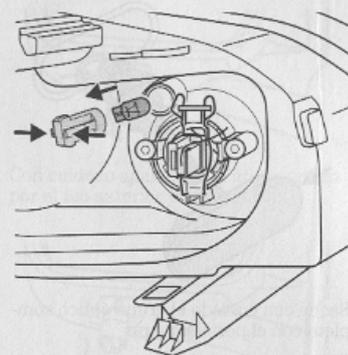


Retire el conector de hilos, suelte la presilla de alambre, gírela hacia abajo, y extraiga la bombilla.

Efectúe la instalación en orden inverso.

Luces de posición delanteras

Bombilla con casquillo en cuña, 5 vatios

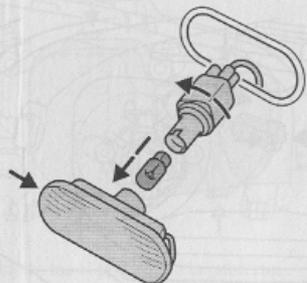


Apriete las presillas a ambos lados del portalámparas y extraígalas. Retire cuidadosamente la bombilla del portalámparas.

Efectúe la instalación en orden inverso.

Intermitente lateral

Bombilla esférica, 5 vatios



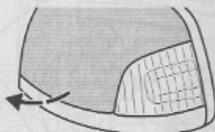
Saque con cuidado el grupo óptico completo con el portalámparas.

Gire la carcasa de las luces en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela. Extraiga la bombilla.

Efectúe la instalación en orden inverso.

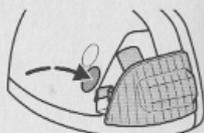
Intermitentes laterales en los retrovisores exteriores

Bombilla con casquillo en cuña WY 5 vatios, naranja



Las lengüetas de retención situadas al borde de la cubierta superior sin muy delicadas. Al montar o desmontar la cubierta, tenga mucho cuidado de no romperlas.

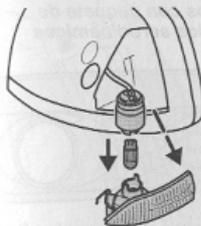
Para quitar la cubierta, haga palanca por su lado inferior.



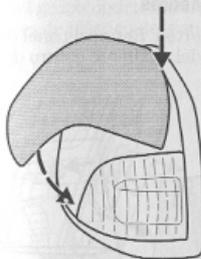
Introduzca un dedo (o un destornillador) por el espacio que se abre y desenganche el clip retenedor. Retire el grupo óptico.

Luces de aproximación

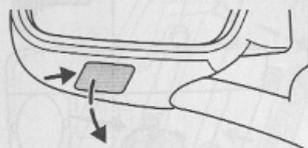
Bombilla con casquillo en cuña, 5 vatios



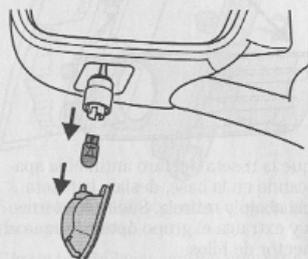
Retire el portalámparas del grupo óptico. Retire y cambie la bombilla.



Efectúe la instalación en orden inverso. Para montar la cubierta superior, introduzca primero la parte de arriba y luego apriete la parte inferior hasta que se enclave haciendo "clic".



Con cuidado apalanque el grupo óptico por el filo exterior y sáquelo.

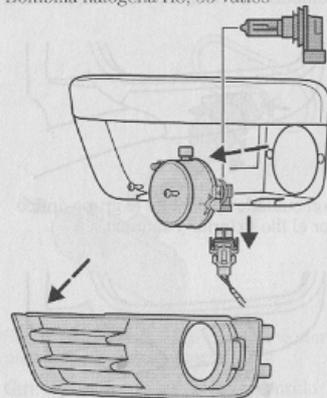


Gire la carcasa de las luces en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela. Extraiga la bombilla.

Efectúe la instalación en orden inverso.

Faro antiniebla delantero

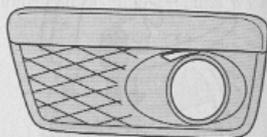
Bombilla halógena H8, 35 vatios



Saque la roseta del faro antiniebla apalancando en la base, deslice la roseta hacia abajo y retírela. Suelte los tornillos y extraiga el grupo óptico. Saque el conector de hilos.

Retire la bombilla y cámbiela.

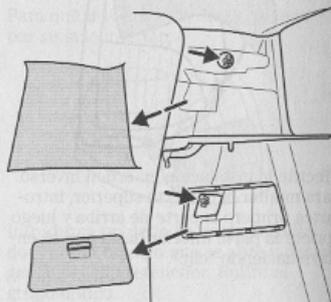
Efectúe la instalación en orden inverso.

Vehículos con paquete de accesorios aerodinámicos

Introduzca los dedos en el orificio de la roseta encima del faro antiniebla y extraiga la roseta completa.

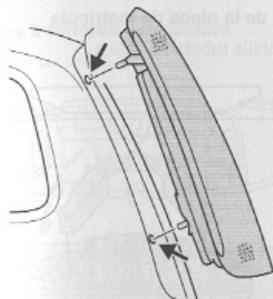
Luces traseras

Abra el portón. Retire el panel de revestimiento del montante dentro del maletero.

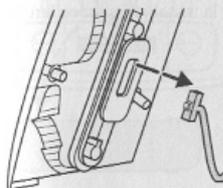


Retire el panel de revestimiento de la pared lateral para acceder a la segunda tuerca de aletas.

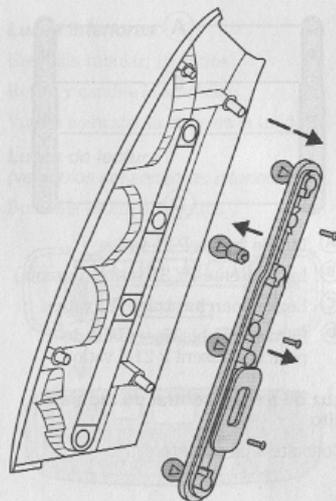
Retire las tuercas de aletas. Cerciórese de que las tuercas de aletas no caen en la abertura.



Extraiga el grupo óptico trasero de los dos retenes de plástico del panel del cuerpo.



Separe el conector de hilos.

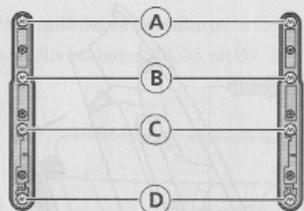


Suelte los tornillos y retire el portalámparas completo.

Gire la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj presionando ligeramente y retírela. Cambie la bombilla.

Efectúe la instalación en orden inverso.

Después de la instalación compruebe que las luces funcionan correctamente.



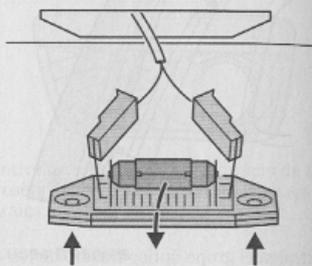
- A** Luz de frenos P 21 vatios
- B** Intermitente PY 21 vatios (naranja)
- C** Luz de marcha atrás P 21 vatios
- D** Faro antiniebla trasero/luz de posición trasera P 21/4 vatios

Luz de frenos central de montaje alto

Consulte a un experto.

Luz de la placa de matrícula

Bombilla tubular, 5 vatios

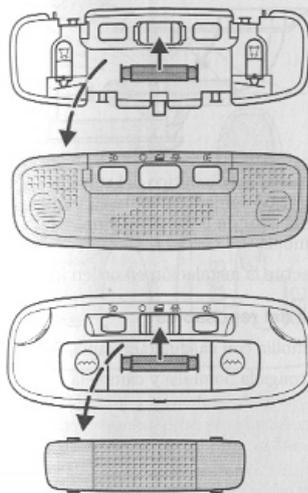


Suelte los tornillos y extraiga el grupo óptico.

Efectúe la instalación en orden inverso.

Luces interiores y de lectura

Apague las luces.



Introduzca un destornillador de boca plana en el rebaje entre el cuerpo de la unidad y la lente en el lado opuesto a los interruptores. Saque la lente una corta distancia apalancando con cuidado. Agarre por un lado la lente y sáquela de la unidad.

Luces interiores

Bombilla tubular, 10 vatios

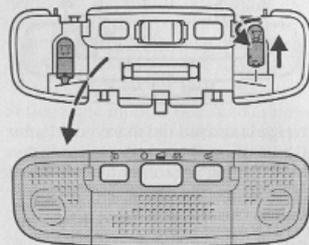
Retire y cambie la bombilla.

Vuelva a encajar la lente en la unidad.

Luces de lectura

(vehículos sin sensores interiores)

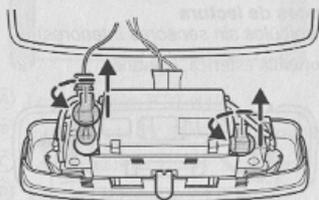
Bombilla esférica, 5 vatios



Gire los portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj para sacarlos.

(vehículos con sensores interiores)

Bombilla esférica, 6 vatios

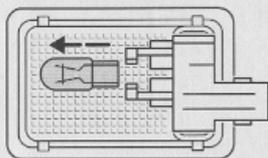


Extraiga la unidad del marco del techo apalancando con un destornillador de boca plana cuidadosamente en el rebaje y suelte la presilla metálica de resorte.

Gire los portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj para extraerlos.

Luces del espejo de cortesía

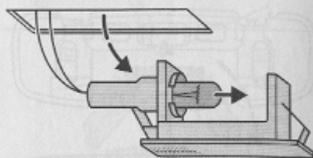
Bombilla con casquillo en cuña, 5 vatios



Extraiga la unidad apalancando con un destornillador de boca plana. Retire y cambie la bombilla. Vuelva a encajar a presión la unidad en el marco, colocando primero el borde opuesto al interruptor.

Luz del maletero

Bombilla esférica, 5 vatios



Saque el grupo óptico del soporte apalancando cuidadosamente con un destornillador de boca plana y quite la bombilla.

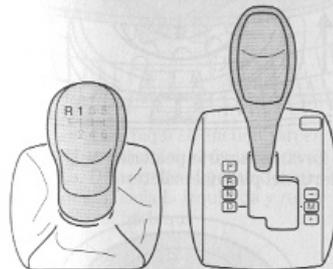
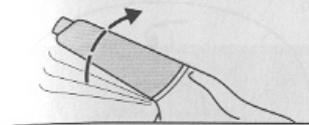
Efectúe la instalación en orden inverso.

Luz del reposapiés

Bombilla con casquillo en cuña, 5 vatios

Extraiga la bombilla y cámbiela.

CAMBIO DE UNA RUEDA



! Estacione su vehículo de manera que no dificulte el tráfico y pueda cambiar la rueda sin obstáculos y sin correr ningún peligro.

- Coloque un triángulo reflectante de aviso.
- Asegúrese de que el vehículo descansa sobre terreno firme y llano.
- Si es necesario, asegure el vehículo con calzos adecuados.
- Coloque las ruedas delanteras apuntando hacia delante.
- Desconecte el encendido, ponga el freno de mano o el freno eléctrico de estacionamiento (EPB), y seleccione la primera o marcha atrás. Si el vehículo lleva una caja de cambios automática, seleccione la posición **P**.

! El gato sólo debe utilizarse para realizar cambios de rueda. No trabaje bajo el vehículo cuando éste esté apoyado únicamente en el gato.

! Si su vehículo está equipado con neumáticos direccionales, asegúrese de que las flechas de los neumáticos apunten en la dirección de giro de las ruedas al desplazarse el vehículo hacia adelante. Las flechas de ambos costados del neumático indican la dirección de giro.

Si tiene que montar una rueda de repuesto con las flechas apuntando en sentido contrario a la dirección de giro, haga que un experto vuelva a montar el neumático con las flechas apuntando en la dirección correcta lo antes posible.

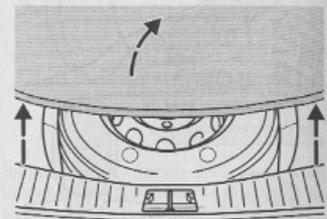
Rueda de repuesto

⚠ Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional.

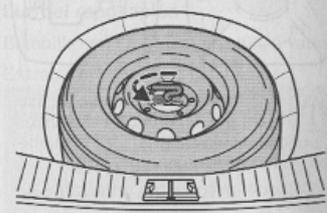
⚠ Si la rueda de repuesto difiere de las demás ruedas montadas, deben observarse las siguientes reglas:

- No conduzca a más de 80 km/h.
- Conduzca la menor distancia posible.
- No instale más de una rueda de repuesto simultáneamente en su vehículo.
- No monte cadenas antideslizantes en este tipo de rueda.
- No entre en un túnel de lavado automático.
- Los vehículos equipados con Control electrónico de estabilidad (ESP) pueden mostrar algunas características de conducción insólitas. Desconecte el ESP. Para más información, véase el apartado *Control electrónico de estabilidad (ESP)*, a partir de la página 129.

La rueda de repuesto se encuentra debajo de la cubierta del piso del maletero.

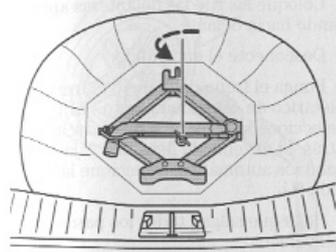


- Levante la parte posterior de la cubierta del piso del maletero.

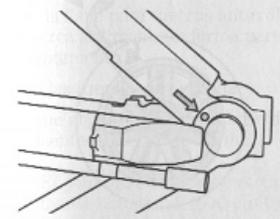


- Destornille por completo el perno en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Saque la rueda de repuesto.
- Retire el gato que se halla debajo de la rueda de repuesto.
- Para guardar la rueda averiada, proceda en el orden inverso.

Gato



El gato y el berbiquí se encuentran en el hueco de alojamiento de la rueda de repuesto. Destornille el perno de sujeción girando hacia la izquierda y retire el gato con el berbiquí.

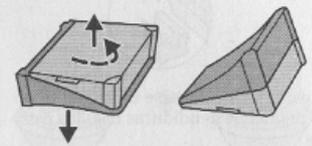


Después de usar el gato, gire la manivela hasta que la flecha del brazo apunte directamente al punto para poder enganchar el berbiquí al gato.

Sujete el berbiquí en la manivela del gato y abata la manivela contra el gato como se muestra en el gráfico.

Calzo de rueda (accesorio)

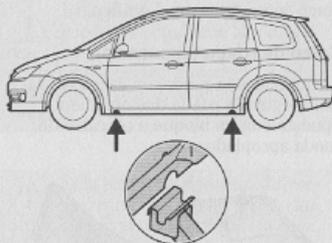
Al cambiar una rueda, en caso necesario, asegure la rueda diagonalmente opuesta con un bloque o un calzo de rueda apropiado.



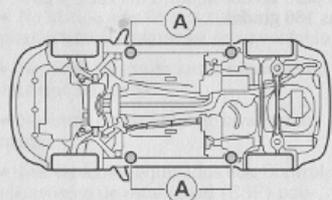
Separe las dos mitades del calzo y gírelas 180 grados.



Puntos de colocación del gato



El gato debe colocarse únicamente en las pequeñas hendiduras bajo los estribos.

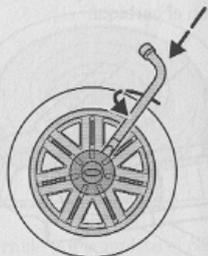


Los puntos **A** pueden usarse también para gatos de taller, alzacoches o caballetes de apoyo.

El posicionamiento en otros puntos puede causar daños de consideración en el chasis, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenos y los conductos de alimentación del combustible.

Para desmontar una rueda

- Coloque las ruedas delanteras apuntando hacia delante.
- Desconecte el encendido.
- Ponga el freno de mano o el freno eléctrico de estacionamiento (EPB) y seleccione la 1ª marcha o la marcha atrás. Si el vehículo lleva una caja de cambios automática, seleccione la posición **P**.
- Haga que salgan todos los pasajeros del vehículo.
- En caso necesario asegure el vehículo con calzos adecuados de modo que no pueda rodar ni resbalar.



- Introduzca el extremo plano del berbiquí entre la llanta y el tapacubos y gírelo con cuidado para retirar el tapacubos.

Para montar una rueda

⚠ Las ruedas de aleación ligera no deben fijarse **nunca** con tuercas para llantas de acero.



- Calce la llave para tuercas antirrobo en la tuerca antirrobo (si forma parte del equipamiento).
- Afloje las tuercas de la rueda.
- Coloque el gato con toda la base de apoyo asentada en terreno firme.

⚠ El gato debe colocarse verticalmente con respecto al punto de elevación del vehículo.

- Levante el vehículo hasta que la rueda quede separada del suelo.
- Afloje completamente las tuercas y extraiga la rueda.

Con el certificado del número de referencia de las tuercas antirrobo podrá obtener recambios de llave para tuercas antirrobo y tuercas antirrobo para las ruedas (si forma parte del equipamiento).

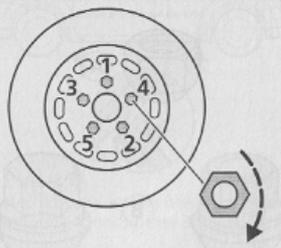


- A** Tuercas para llantas de acero
- B** Tuercas para llantas de aleación ligera
- C** Tuerca antirrobo

- Empuje la rueda sobre los pernos. Coloque las tuercas de la rueda y apriételas hacia la derecha asegurándose de que el extremo más delgado de las tuercas mira hacia la rueda.

Nota: Las tuercas de fijación de las llantas de aleación ligera también pueden usarse para la llanta de acero de la rueda de repuesto (dos semanas como máximo).

- Baje el vehículo y retire el gato.
- Calce la llave para tuercas antirrobo en la tuerca antirrobo (si forma parte del equipamiento).



- Apriete las tuercas de la rueda a fondo en el orden mostrado.
- Coloque el tapacubos presionando con fuerza con la palma de la mano.
- Guarde la llave para tuercas antirrobo y el berbiquí en un lugar seguro.
- Guarde el gato y la rueda averiada invirtiendo el orden de desmontaje y asegúrelos.

Haga comprobar el par de apriete de las tuercas de la rueda así como la presión del neumático lo antes posible.

BATERÍA

Mantenimiento

La batería exige muy poco mantenimiento. El nivel de líquido se comprueba durante las revisiones de mantenimiento rutinarias.

Luz de aviso del encendido



Si se enciende durante la conducción, desconecte todo el equipo eléctrico innecesario y dirjase inmediatamente al experto más próximo.

Nota: Si el voltaje de la batería es demasiado alto o demasiado bajo, la luz de aviso del encendido se enciende y es posible que el parabrisas y la luneta trasera térmicos, la calefacción auxiliar o el aire acondicionado se conecten o desconecten automáticamente.

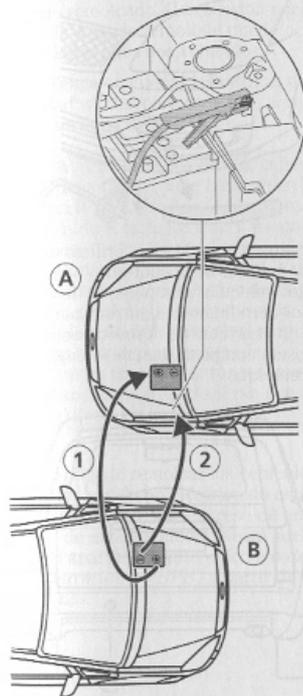
Para sacar y volver a instalar

Si se ha desconectado la batería, el vehículo puede mostrar un comportamiento de conducción inusual hasta aprox. unos 8 km después de volver a conectar la batería, ya que el sistema de gestión del motor debe reajustarse con el motor.

ARRANQUE CON BATERÍA AUXILIAR

Conecte solamente baterías del mismo voltaje nominal (12 voltios). Utilice cables de puenteo con pinzas aisladas y de tamaño adecuado. No desconecte la batería del sistema eléctrico del vehículo.

Conexión de los cables



- Ⓐ Batería descargada
- Ⓑ Batería auxiliar

- Aparque los vehículos de modo que no se toquen.
- Desconecte el motor. Desconecte el equipamiento eléctrico.
- Conecte el borne positivo (+) de la batería descargada al borne positivo (+) de la batería auxiliar.
- Conecte el borne negativo (-) de la batería auxiliar al perno terminal de masa principal de la carrocería de la torreta de la suspensión izquierda del motor para que éste arranque. **No lo conecte al borne negativo (-) de la batería descargada.**
- Cerciórese de que los cables de puenteo no tocan ninguna pieza móvil del motor.

Arranque del motor

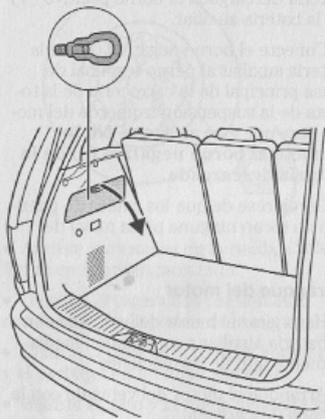
- Haga girar el motor del vehículo con la batería auxiliar a un régimen medianamente alto de revoluciones.
- Arranque el motor del vehículo con la batería descargada.
- Deje los dos vehículos en marcha durante tres minutos como mínimo antes de desconectar los cables.
- Desconecte los cables en el orden inverso.



No encienda los faros mientras desconecta los cables. La cresta de tensión podría fundir las bombillas.

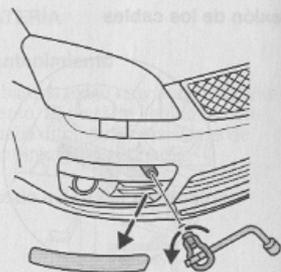
REMOLCAJE DEL VEHÍCULO

El enganche de remolque roscado se guarda en el compartimento del lado izquierdo del panel de revestimiento del maletero.

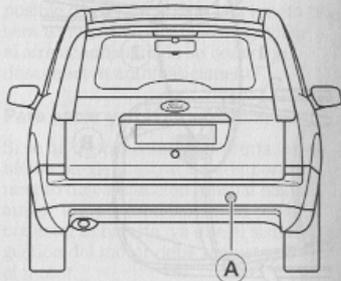


El enganche de remolque debe llevarse **siempre** en el vehículo.

! El enganche de remolque roscado tiene **rosca a la izquierda**. Móntelo enroscándolo **hacia la izquierda**. Utilice el berbiquí para asegurarse de que el enganche de remolque queda bien sujeto.



Introduzca el dedo en el orificio de la parte inferior de la cubierta y sáquela. En los vehículos con paquete de accesorios aerodinámicos, introduzca los dedos en el orificio de la roseta y extraiga la roseta completa. Instale el enganche de remolque.



A Orificio de montaje para el enganche de remolque trasero

Al remolcar, arranque siempre despacio y suavemente, evitando dar tirones al vehículo remolcado. Una tensión excesiva de la soga de remolque puede ocasionar daños a los dos vehículos.

Nota: Tenga en cuenta las normas de seguridad válidas para cada país al remolcar un vehículo.

! Al remolcar el vehículo, la llave de contacto debe hallarse en la posición **II** para que funcionen plenamente la dirección, los intermitentes y las luces de los frenos. Puesto que no funcionan ni el servofreno ni la dirección asistida con el motor desconectado, tendrá que pisar con más fuerza el pedal del freno y hacer un esfuerzo mayor para mover el volante. Tenga presente entonces que las distancias de frenado serán mayores y la dirección será más dura.

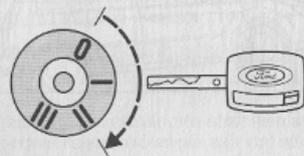
Nota: Antes de remolcar los vehículos equipados con freno eléctrico de estacionamiento (EPB), asegúrese de que el freno de estacionamiento está suelto. Véase el apartado *Freno eléctrico de estacionamiento (EPB)* a partir de la página 123.

Arranque remolcando o empujando un vehículo con caja de cambios manual

! Para no dañar el catalizador, **no** arranque el vehículo empujándolo o remolcándolo cuando el motor esté a **temperatura de servicio**. Utilice cables de puenteo y una batería auxiliar.

Nota: Antes de arrancar remolcando o empujando los vehículos equipados con freno eléctrico de estacionamiento (EPB), asegúrese de que el freno de estacionamiento está suelto. Véase el apartado *Freno eléctrico de estacionamiento (EPB)* a partir de la página 123.

Se puede arrancar el motor **frío** remolcando o empujando el vehículo.



- Gire la llave de contacto a la posición **II**. Si el vehículo está equipado con el Sistema sin llave, véase también el apartado *Remolcaje de vehículos con Sistema sin llave* en la página 184.
- Pise el pedal del acelerador.
- Pise el pedal del embrague y seleccione la tercera marcha.
- Haga remolcar o empujar el vehículo y suelte lentamente el pedal del embrague.

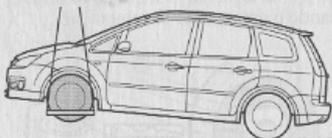
El arranque de un motor diesel frío empujando o remolcando el vehículo puede resultar difícil debido a que el sistema de arranque en frío no puede activarse si la batería está descargada.

Remolcaje de vehículos con caja de cambios automática

Al remolcar un vehículo dotado de una caja de cambios automática, la palanca selectora debe hallarse en la posición **N** (punto muerto).



No remolque nunca un vehículo con caja de cambios automática a una velocidad superior a 50 km/h o una distancia superior a 50 kilómetros.



Si es necesario remolcarlo a mayor distancia hay que elevar las ruedas motrices de manera que no rocen el suelo.



No remolque nunca un vehículo hacia atrás con las ruedas motrices girando. Si no se observa esta instrucción, puede sufrir daños la caja de cambios automática.

No se puede arrancar un vehículo equipado con caja de cambios automática empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puente.

Remolcaje de vehículos con Sistema sin llave

Al remolcar un vehículo con Sistema sin llave:

- Introduzca la llave de repuesto en el interruptor de encendido
- Gire el interruptor de encendido a la posición **II**.

LAVADO DEL VEHÍCULO

Lo mejor es el lavado sin cepillos en un buen túnel de lavado.



En túneles de lavado con agua a alta presión, podría entrar agua en el interior del vehículo o causar daños en varios componentes.



Desenrosque y retire la antena antes de entrar en un túnel de lavado. Desconecte el ventilador de calefacción para evitar que se contamine el filtro purificador de aire.

Si hay seleccionado un ciclo de aplicación de cera, asegúrese de retirar a continuación la cera del parabrisas.

Limpieza de los faros

Para evitar dañar las lentes difusoras de plástico de los faros, no use sustancias abrasivas o disolventes químicos agresivos. No limpie los faros cuando estén secos ni utilice objetos afilados para tal fin.

Limpieza de la luneta trasera

Para no dañar los elementos de calefacción, al limpiar la cara interior de la luneta trasera utilice únicamente un paño suave o una gamuza húmeda. No limpie nunca el cristal con disolventes u objetos afilados.

Limpieza de los cinturones de seguridad

Utilice un producto de limpieza para interiores, o agua caliente limpia. Séquelos naturalmente, evitando el calor artificial.

No utilice productos de limpieza químicos, agua hirviendo, lejía o tintes. No deje que penetre humedad en el mecanismo retractor del carrete de inercia del cinturón de seguridad.

PEQUEÑAS REPARACIONES DE LA PINTURA

Los daños de pintura ocasionados por piedrecillas de la carretera y pequeños rasguños pueden repararse con un spray de pintura aerosol o con pintura de retoque. Recomendamos utilizar la gama de accesorios de Ford. Al emplearlos, siga las instrucciones indicadas en cada uno de estos productos.



Para no perder la garantía de la pintura, quite inmediatamente de la misma aquellas partículas que parecen inofensivas pero que muchas veces no lo son, por ejemplo, excrementos de pájaros, resinas de los árboles, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal de la carretera y contaminación industrial.

CONSERVACIÓN DE LA PINTURA DE LA CARROCERÍA

Aplique cera a su vehículo una o dos veces al año. La pintura de la carrocería mantendrá así un acabado brillante y las gotas de agua escurrirán sin dejar rastro.

! Al abrillantar su vehículo, procure que el abrillantador no entre en contacto con las superficies de plástico, porque luego puede resultar difícil de quitar.

No abrillante el vehículo a pleno sol.

No aplique abrillantador a la luneta delantera o trasera, ya que ello podría dar lugar a un funcionamiento deficiente o ruidoso de los limpiacristales.

SERVICIO

- Revise periódicamente los niveles de los líquidos, y rectifíquelos cuando sea necesario.
- Compruebe la presión de los neumáticos.
- Compruebe que los frenos y las luces funcionan correctamente.
- Compruebe las luces de aviso.

! El sistema de encendido electrónico trabaja con alto voltaje. No toque nunca estos componentes con el motor en marcha o el encendido conectado.

! Antes de efectuar trabajos en el recinto del motor hay que desconectar el encendido. En ciertas condiciones de servicio, el ventilador del sistema de refrigeración puede continuar funcionando durante varios minutos después de haber desconectado el motor. Esto es completamente normal.

Tenga cuidado de no pillarse los dedos o prendas de vestir, tales como corbatas o bufandas, en el ventilador.

Plan de mantenimiento

Comprobaciones diarias:

- Funcionamiento de todas las luces interiores y exteriores. Cerciórese de que los difusores de las luces estén limpios.

Comprobaciones al repostar:

- Nivel de aceite del motor
- Nivel de líquido de frenos
- Nivel de líquido del lavalunetas
- Presión y estado de los neumáticos (sólo cuando estén fríos)

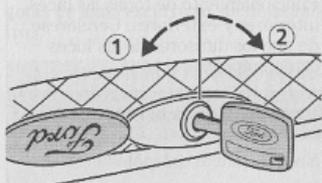
Comprobaciones mensuales:

- Nivel de refrigerante (con el motor frío)
- Observe si hay fugas en las conexiones, tuberías, conductos flexibles y depósitos
- Nivel de líquido de la dirección asistida
- Funcionamiento del aire acondicionado
- Funcionamiento del freno de mano
- Funcionamiento de la bocina

Nota: El aire acondicionado debe conectarse como mínimo 30 minutos cada mes.

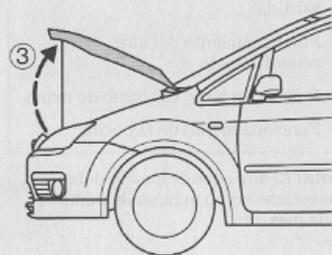
Apertura del capó

Nota: En aquellos vehículos con Sistema sin llave, abra el capó usando la llave de repuesto.

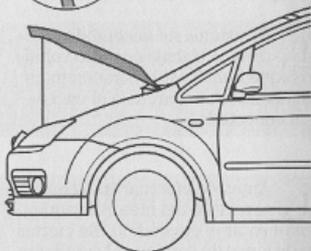
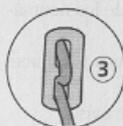


• Gire el distintivo de Ford de la rejilla del radiador hacia un lado y gire la llave primero en sentido contrario a las agujas del reloj ①. Levante el capó ligeramente y gire la llave por completo en el sentido de las agujas del reloj ② para abrir el capó.

! Para evitar que se dañe o se pierda la llave, retírela inmediatamente después de abrir y gire el distintivo de Ford a su posición original.



• Levante el capó y apóyelo introduciendo el extremo del puntal dentro del retén ③ asegurándose de que esté bien sujeto.



Para cerrarlo, baje el capó y suéltelo los últimos 20-30 cm para que encaje con el dispositivo de enclavamiento.

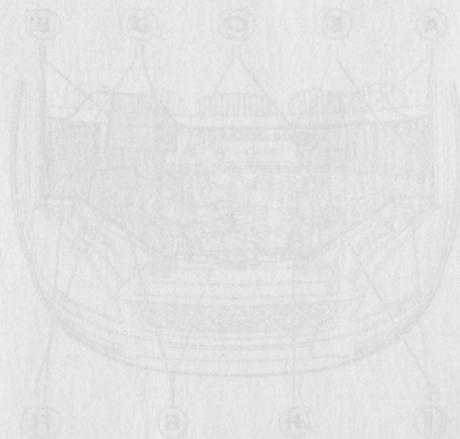
Cerciórese de que ha quedado bien enclavado el capó.

Recinto del motor

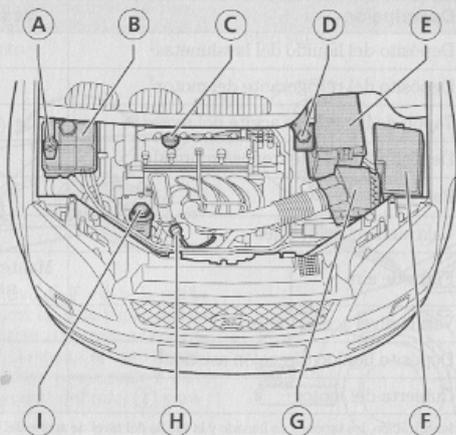
Posición	Descripción	Véase página
A	Depósito del líquido del lavalunetas ¹	197
B	Depósito del refrigerante del motor ¹	196
C	Tapón de llenado de aceite del motor ¹	194
D	Depósito líquido de frenos/embrague ¹	195
E	Batería	180
F	Caja auxiliar de fusibles	161
G	Filtro de aire	Mantenimiento no necesario
H	Varilla nivel aceite motor ¹	193
I	Depósito líquido dirección asistida ¹	197
J	Cubierta del motor ²	194

1 Para facilitar su identificación, los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color.

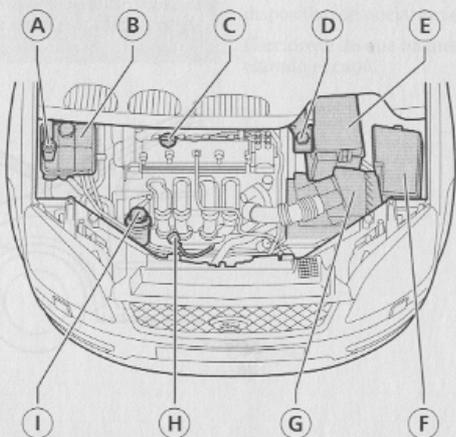
2 Al retirar la cubierta, observe la nota del apartado *Tapón de llenado de aceite del motor* en la página 194.



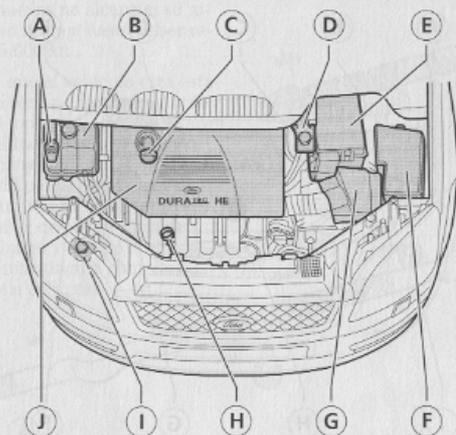
1.6 l Duratec



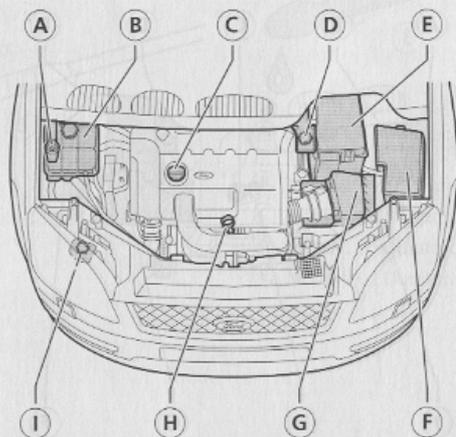
1.6 l Duratec TI-VCT



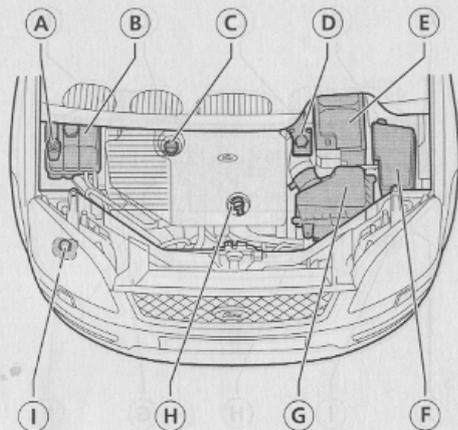
1.8/2.0 l Duratec-HE



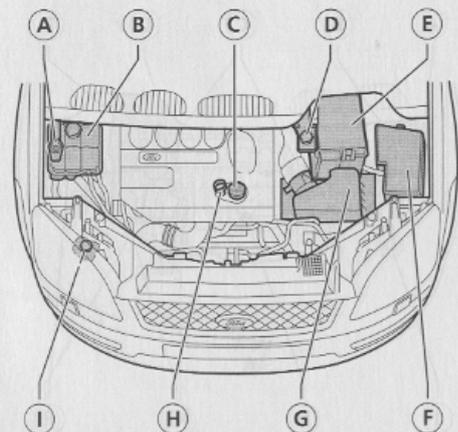
1.6 l Duratorq- TDCi



1.8 l Duratorq- TDCi



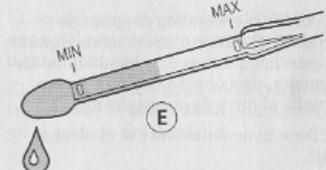
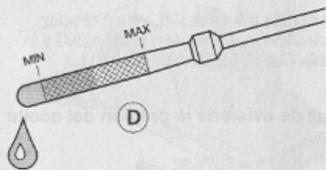
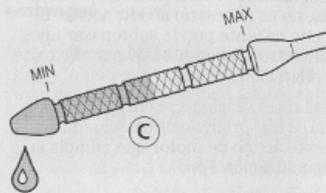
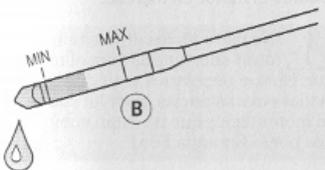
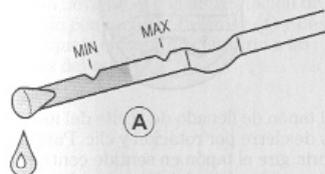
2.0 l Duratorq- TDCi



Varilla del nivel de aceite del motor

Los motores nuevos no alcanzan su nivel de consumo normal hasta haber recorrido unos 5.000 km.

Cerciórese de que el vehículo está estacionado en un terreno nivelado. Antes de arrancar el motor compruebe el nivel de aceite. Si el motor está en marcha, apáguelo y espere unos minutos antes de comprobarlo para permitir que el aceite del motor vuelva al cárter. Saque la varilla del nivel de aceite y límpiela con un paño limpio y que no suelte pelusa, vuelva a introducirla completamente y sáquela de nuevo.



- A Motor 1.6 l Duratec/ 1.6 l Duratec Ti-VCT
- B Motor 1.8/2.0 l Duratec-HE
- C Motor 1.6 l Duratorq TDCi
- D Motor 1.8 l Duratorq TDCi
- E Motor 2.0 l Duratorq TDCi

Si el nivel se encuentra entre las marcas, no es necesario añadir aceite. El aceite caliente puede sobrepasar unos milímetros la marca MAX por efecto de la dilatación térmica.

Si el nivel señalado se encuentra en la marca MIN, rellene utilizando únicamente aceite de motor que cumpla la especificación Ford.

Rellene sólo hasta la marca superior (MAX).

Para más información, véase el apartado *Aceite del motor*, página 203 y la tabla *Capacidades*, página 204.

Luz de aviso de la presión del aceite



Si continúa encendida después de arrancar el motor o se enciende durante la marcha, detenga el vehículo inmediatamente, desconecte el motor y compruebe el nivel de aceite del motor.

Rellene inmediatamente si el nivel es bajo.

! No reanude el viaje si el nivel de aceite es correcto. Haga que un experto revise el motor.

Tapón de llenado de aceite del motor

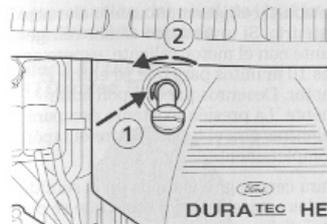


El tapón de llenado de aceite del motor es de cierre por rotación y clic. Para abrir, gire el tapón en sentido contrario a las agujas del reloj. No quite el tapón estando el motor en marcha.

! No use aditivos de aceite u otras sustancias para el motor. No son necesarios y, en determinadas circunstancias, podrían causar al motor daños que no están cubiertos por la Garantía Ford.

Para cerrar, gire el tapón en el sentido de las agujas del reloj hasta que sienta una fuerte resistencia.

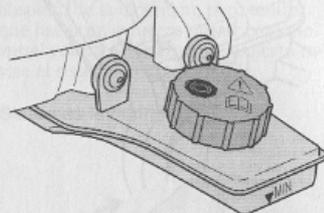
! Asegúrese de que el tapón quede bien apretado. Un apretado insuficiente podría dar lugar a un escape de aceite.



Nota: Al retirar la cubierta del motor 1.8/2.0 l Duratec-HE, hay que retirar primero la prolongación de la boca de llenado de aceite. Para retirar la prolongación, levante el clip antirrotación de un lado con un destornillador (1) y desenrosque la en sentido contrario a las agujas del reloj (2).

Depósito de líquido de frenos y del embrague

! Evite el contacto de este líquido con la piel o los ojos. Si esto ocurriera, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.



El líquido para los sistemas de los frenos y del embrague procede de un mismo depósito.

El nivel de líquido debe encontrarse entre las marcas **MIN** y **MAX** que figuran en el costado del depósito.



Si desciende el nivel por debajo de la marca **MIN**, se encenderá la luz de aviso del sistema de frenos. Véase el apartado *Luz de aviso del sistema de frenos* en la página 121.

Depósito del sistema de refrigeración



⚠ Para no escaldarse, no retire nunca el tapón del depósito de refrigerante cuando esté caliente el motor. No vuelva a arrancar el motor antes de haber eliminado el problema.

El nivel de refrigerante puede verse a través del depósito translúcido.

El nivel de refrigerante debe hallarse entre las marcas **MIN** y **MAX** con el motor frío. El refrigerante caliente se dilata y por tanto puede sobrepasar la marca **MAX**.

Añada el refrigerante cuando el motor esté frío. Si tuviera que añadir refrigerante con el motor caliente, espere antes 10 minutos para que se enfríe el motor. Desenrosque el tapón lentamente. La presión existente escapará mientras gira el tapón. Retire el tapón completamente.

Para cerrar, gire el tapón en el sentido de las agujas del reloj hasta que se oiga un "clic".

⚠ Tenga mucho cuidado cuando añada refrigerante. Evite su derrame en cualquier parte del motor.

Añada refrigerante que cumpla la especificación Ford. Para más información, véase el apartado *Líquidos del vehículo*, página 204.

Refrigerante del motor

⚠ Evite el contacto de este líquido con la piel o los ojos. Si esto ocurriera, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

Comprobación del nivel de líquido de la dirección asistida

**Motor 1.6 | Duratec/
1.6 | Duratec Ti-VCT**



El nivel de líquido de la dirección asistida debería llegar hasta la marca **MAX** con el motor frío.

Si desciende por debajo de la marca **MIN**, rellene con el líquido especificado. Para más información, véase el apartado *Líquidos del vehículo*, página 204.

Motores 1.8/2.0 | Duratec-HE y Turbo Diesel

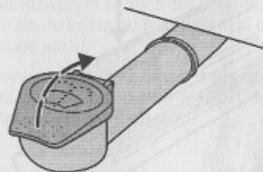
No es necesario comprobar el nivel de líquido.

Luz de aviso de la dirección asistida (vehículos sin Visualizador de mensajes)



Si se enciende durante la conducción, indica un fallo del sistema de la dirección asistida. Se mantiene un control absoluto de la dirección, pero tendrá que hacer un esfuerzo mayor para mover el volante. Haga que un experto revise el sistema lo antes posible.

Sistemas lavalunetas



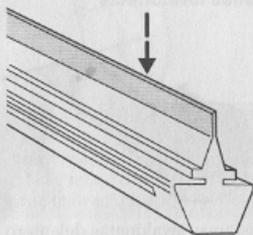
Los sistemas lavalunetas delantero y trasero disponen de un depósito común.

Cuando efectúe un rellenado no se olvide de volver a cerrar bien el depósito con la tapa del mismo.

Calefacción adicional programable

- La calefacción adicional programable debe conectarse durante aproximadamente 10 minutos una vez al mes como mínimo, durante todo el año. Esto evita que se agarroten la bomba de agua y el motor de la calefacción.
- Para evitar la corrosión, el refrigerante de su vehículo debe contener como mínimo 10 % de anticongelante durante todo el año.

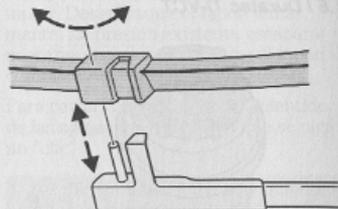
Comprobación de las escobillas del limpiavientos



Compruebe que las escobillas del limpiavientos de su vehículo no presentan una superficie áspera pasando la punta de los dedos por el borde de las mismas. Limpie el filo de las escobillas con agua aplicada con una esponja blanda.

Cambio de las escobillas

Limpiavientos delantero

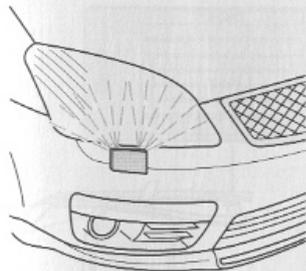


Levante el brazo del limpiavientos. Coloque la escobilla del limpiavientos al ángulo recto con relación al brazo del limpiavientos. Quite la escobilla del brazo y cámbiela.

Limpiavientos trasero

Levante el brazo del limpiavientos y coloque la escobilla en ángulo recto con relación al brazo. Para desprender la escobilla, empuje la presilla, desenganche la escobilla y sáquela del brazo tirando de ella en dirección contraria.

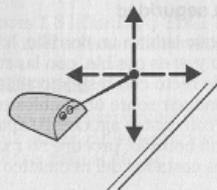
Sistema lavafaros



! No accione el lavavientos durante más de 10 segundos seguidos, y nunca con el depósito vacío.

El sistema lavafaros funciona sólo con las luces exteriores encendidas y usando el lavaparabrisas. El sistema es alimentado por el depósito de líquido del lavavientos.

Ajuste de los surtidores del lavavientos



La dirección del chorro de los surtidores esféricos puede ajustarse exactamente con un alfiler.

El surtidor del lavavientos trasero se encuentra en el spoiler del portón a la derecha de la luz de freno central de montaje alto.

Al conectar el parabrisas térmico se deshiela el parabrisas y los surtidores del lavavientos delantero.

INFORMACIÓN SOBRE LOS NEUMÁTICOS

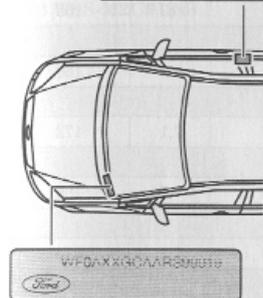
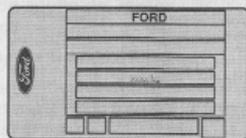
Para su seguridad

Si tiene que subir a un bordillo, hágalo despacio y, si es posible, con las ruedas en ángulo recto con respecto al bordillo. Evite conducir sobre obstáculos escarpados y con cantos agudos. Al aparcar junto a un bordillo, procure no rozar con él los costados del neumático.

Compruebe con regularidad si las bandas de rodadura presentan cortes, cuerpas extraños o un desgaste irregular. Si el dibujo de la banda de rodadura producido por el desgaste es irregular, esto podría indicar una mala alineación de las ruedas.

Véase la página 208 para obtener información sobre las cadenas antideslizantes permitidas.

NÚMEROS DE IDENTIFICACIÓN



Placa de identificación del vehículo

La placa de identificación del vehículo se encuentra en la base del montante B.

Número de identificación del vehículo

El número de identificación del vehículo se encuentra marcado en una placa de plástico en el lado izquierdo del tablero de mandos.

Número del motor

Según el tipo de motor, el número del motor se encuentra (mirando en el sentido de marcha):

- Motores Duratec – en la parte posterior del bloque motor, en el lado derecho.

- Motores 1.6/2.0 l Duratorq-TDCi Turbo diesel – en el bloque motor, junto al filtro de aceite/refrigerador.
- Motores 1.8 l Duratorq-TDCi Turbo diesel – en el colector de admisión.

COMBUSTIBLE

Utilice tan solo combustible de alta calidad sin aditivos suplementarios u otras substancias para el motor.

Vehículos con motor de gasolina

Utilice **gasolina sin plomo** según la especificación EN 228 o un equivalente con un **mínimo de 95 octanos**. La gasolina con plomo u aditivos con otros componentes metálicos (p.ej. con base de manganeso) puede dañar el sistema de emisiones.

Vehículos con motor diesel

Utilice gasóleo según la especificación EN 590 o un equivalente. No lo mezcle con aceite, gasolina, ni otros líquidos. Pueden utilizarse los gasóleos que contengan una mezcla de hasta un 5 % de RME (biodiésel).

No se recomienda el uso prolongado de aditivos suplementarios para evitar la formación de cera en el gasóleo. No añada keroseno, parafina o gasolina a los gasóleos.

Consumo de combustible según la Directiva CE 80/1268/CEE

Tamaño de los neumáticos	Relación de los ejes	Consumo de combustible en litros/100 km ¹			Emisiones CO ₂ (g/km)
		Circuito urbano simulado	Circuito extraurbano	Total	
1.6 I Duratec					
Todos	4,06	8,9	5,7	6,9	166
1.6 I Duratec Ti-VCT					
Todos	4,06	8,9	5,3	6,6	160
1.8 I Duratec-HE					
Todos	4,06	9,7	5,7	7,1	172
1.8 I Duratec-HE con Durashift CVT					
Todos	5,19	10,3	6,0	7,7	186
2.0 I Duratec-HE					
Todos	4,07	10,0	5,6	7,3	176
1.6 I Duratorq-TDCi 66 kW (90 CV)					
Todos	3,41	6,0	4,1	4,8	127
1.6 I Duratorq-TDCi 80 kW (109 CV)					
Todos	3,41	6,3	4,1	4,9	129
1.6 I Duratorq-TDCi 80 kW (109 CV) con Durashift CVT					
Todos	4,33	7,1 ²	4,9 ²	5,7 ²	153 ²
1.8 I Duratorq- TDCi					
Todos	3,41	6,9	4,5	5,4	143
2.0 I Duratorq- TDCi					
Todos	4,07/2,85 ³	7,5 ² / 7,6	4,5 ² / 4,8	5,6 ² / 5,8	148 ² / 154

1 Si no se indica otra cosa, todas las cifras son Fase IV.

2 Fase III

3 4,07 para las marchas 1-4, 2,85 para las marchas 5 y 6.

ACEITE DEL MOTOR

Rellenado de aceite del motor

Cambio de aceite del motor

Utilice aceite para motores Ford/Motorcraft **Formula E SAE 5W-30**.

Pueden usarse también otros aceites con la viscosidad **SAE 5W-30** que cumplan los requisitos de la especificación Ford **WSS-M2C913-B**.

Si no le es posible conseguir un aceite que cumpla esta especificación, debe utilizar un aceite de la viscosidad **SAE 5W-30**, **SAE 5W-40** o **SAE 10W-40**, según la temperatura ambiente, que cumpla los requisitos ya sea de la especificación **ACEA A1/B1** o de la **ACEA A3/B3**. El uso de estos últimos podría ocasionar periodos de arranque del motor más largos y repercutir negativamente en las prestaciones del motor, en el consumo de combustible y en la cantidad de emisiones.

LÍQUIDOS DEL VEHÍCULO

Pieza	Líquido recomendado	Especificación
Dirección asistida	Líquido de la dirección asistida de Ford	WSS-M2C 204-A
Refrigerante	Anticongelante SuperPlus de Motorcraft	WSS-M97 B44-D

Capacidades (litros)				
Motor	1.6 l Duratec	1.6 l Duratec-Ti-VCT	1.8 l Duratec-HE	2.0 l Duratec-HE
Aceite del motor - con filtro - sin filtro	4,1 3,75		4,3 3,9	
Direcc. asistida	marca MAX			
Sistema de refrigeración incl. calefacción	5,5 ¹ /5,8 ²	6,0	6,5	6,3
Sistema lavalunetas	4,0			
Dep. combustible	55			

- 1 Sin aire acondicionado.
2 Con aire acondicionado.

Capacidades (litros)			
Motor	1.6 l Duratorq-TDCi	1.8 l Duratorq-TDCi	2.0 l Duratorq-TDCi
Aceite del motor - con filtro - sin filtro	3,8 3,4		5,6 5,0
Direcc. asistida	marca MAX		
Sist. refrigeración incl. calefacción	7,3	8	8,4
Sistema lavalunetas	4,0		
Dep. combustible	53		

- 3 Datos no disponibles a la fecha de impresión.

PESOS DEL VEHÍCULO

Pesos del vehículo (kg)	
1.6 l Duratec	
Peso sin carga CE	1334
Carga útil	521
Peso máximo permitido	1855
Carga máx. permitida en la baca	75
1.6 l Duratec Ti-VCT	
Peso sin carga CE	1344
Carga útil	526
Peso máximo permitido	1870
Carga máx. permitida en la baca	75
1.8 l Duratec-HE	
Peso sin carga CE	1375
Carga útil	535
Peso máximo permitido	1910
Carga máx. permitida en la baca	75
1.8 l Duratec-HE con Durashift CVT	
Peso sin carga CE	1409
Carga útil	521
Peso máximo permitido	1930
Carga máx. permitida en la baca	75
2.0 l Duratec-HE	
Peso sin carga CE	1394
Carga útil	531
Peso máximo permitido	1925
Carga máx. permitida en la baca	75

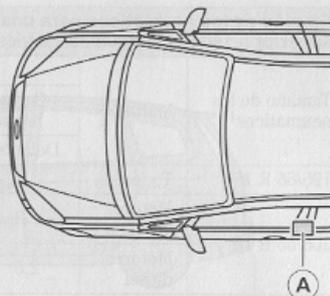
Pesos del vehículo (kg)	
1.6 I Duratorq-TDCi 66 kW (90 CV)	
Peso sin carga CE	1391
Carga útil	529
Peso máximo permitido	1920
Carga máx. permitida en la baca	75
1.6 I Duratorq-TDCi 80 kW (109 CV)	
Peso sin carga CE	1392
Carga útil	528
Peso máximo permitido	1920
Carga máx. permitida en la baca	75
1.6 I Duratorq-TDCi 80 kW (109 CV) con Durashift CVT	
Peso sin carga CE	1423
Carga útil	507
Peso máximo permitido	1930
Carga máx. permitida en la baca	75
1.8 I Duratorq- TDCi	
Peso sin carga CE	1465
Carga útil	530
Peso máximo permitido	1995
Carga máx. permitida en la baca	75
2.0 I Duratorq- TDCi	
Peso sin carga CE	1491
Carga útil	499
Peso máximo permitido	1990
Carga máx. permitida en la baca	75

NEUMÁTICOS

Presión de los neumáticos

Si se utilizan neumáticos de invierno, deben observarse las presiones de neumáticos recomendadas por los fabricantes de los mismos.

Una calcomanía de la presión de los neumáticos (A) se halla situada en el montante de la puerta del lado del conductor.



Presión de los neumáticos (en frío)					
Tamaño de los neumáticos ¹	Motor	Bares			
		Carga normal con hasta 3 personas		Carga completa con más de 3 personas	
		Delante	Detrás	Delante	Detrás
195/65 R 15	Todos	2,1	2,3	2,4	2,8
205/55 R 16	Motores gasolina	2,1	2,3	2,4	2,8
	Motores diesel	2,3	2,3	2,4	2,8
205/50 R 17	Motores gasolina	2,1	2,3	2,4	2,8
	Motores diesel	2,3	2,3	2,4	2,8
225/40 R 18	Todos	2,3	2,3	2,4	2,8
T125/85 R 16 ²	Todos	4,2	4,2	4,2	4,2

¹ El régimen de velocidad V o W depende del motor.
² Rueda de repuesto provisional.

Presión de los neumáticos para una velocidad de crucero permanente superior a 160 km/h (neumáticos fríos)

Tamaño de los neumáticos ¹	Motor	Bares			
		Carga normal con hasta 3 personas		Carga completa con más de 3 personas	
		Delante	Detrás	Delante	Detrás
195/65 R 15	Todos	2,3	2,3	2,6	3,0
205/55 R 16	Motores gasolina	2,3	2,3	2,6	3,0
	Motores diesel	2,5	2,3	2,6	3,0
205/50 R 17	Motores gasolina	2,3	2,3	2,6	3,0
	Motores diesel	2,5	2,3	2,6	3,0
225/40 R 18	Todos	2,5	2,3	2,6	3,0

¹ El régimen de velocidad V o W depende del motor.

Cadenas antideslizantes

Utilice únicamente las cadenas antideslizantes de malla pequeña recomendadas en las ruedas motrices (delanteras).

No deben montarse cadenas antideslizantes en neumáticos 205/50 R 17 o 225/40 R 18.

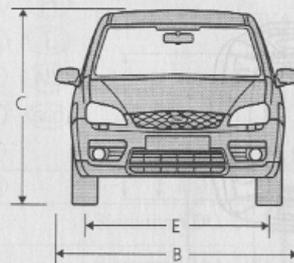
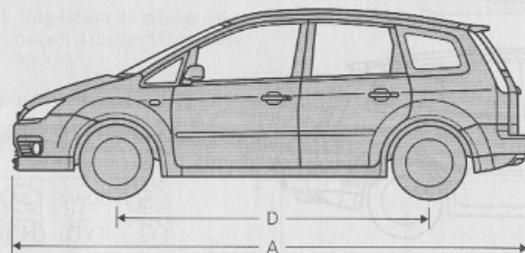
No conduzca a más de 50 km/h. Retire las cadenas tan pronto como no haya nieve en la carretera.

El sistema ABS seguirá funcionando normalmente.

Los vehículos equipados con control electrónico de estabilidad (ESP) pueden mostrar algunas características de conducción insólitas, que pueden evitarse desconectando el sistema. Para más información véase el apartado *Control electrónico de estabilidad (ESP)*, página 129.

Para evitar el deterioro de los tapacubos de diámetro total, retire estos antes de conducir con cadenas antideslizantes.

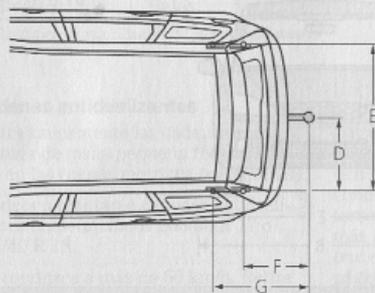
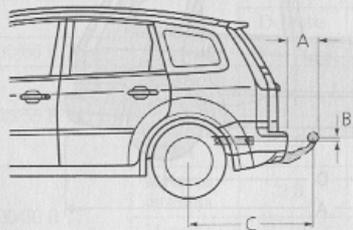
DIMENSIONES



Dimensiones	mm	
A = Longitud máxima	4333	
B = Anchura total (incl. retrovisores ext.)	2022	
C = Altura total (peso sin carga)	1560-1601	
D = Batalla	2640	
E = Ancho de vía	Delante	1535
	Detrás	1531

PUNTOS DE SUJECIÓN PARA EQUIPO DE REMOLCAJE

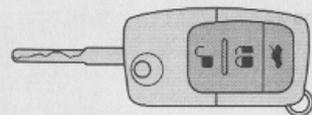
 La instalación de un equipo de remolque debe ser realizada únicamente por un experto.



Distancias	mm ¹
A = Parachoques - extremo de la bola de remolcaje	102,4±2,5
B = Punto de sujeción - centro de la bola de remolcaje	57,9
C = Centro de la rueda - centro de la bola de remolcaje	899,9±2,5
D = Centro bola remolcaje - larguero longitudinal	515,4±2,5
E = Lado interior del larguero longitudinal	1030,9±5
F = Centro bola remolcaje - centro 1er. punto sujeción	399,5±2,5
G = Centro bola remolcaje - centro 2º punto sujeción	699,5±2,5

¹ Todas las dimensiones se refieren al equipo de remolcaje oficialmente autorizado por Ford.

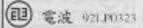
MANDO A DISTANCIA POR RADIOFRECUENCIA



Tipó 1

En caso de inspección de la homologación de su mando a distancia, muestre el cuadro siguiente.

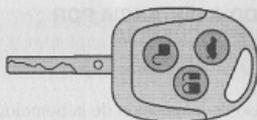
Se recomienda utilizar el mando a distancia sólo en los países incluidos en la lista.

Type approval of the remote control	
Country	Official test number
(A) (AL) (AND) (B) (BIH) (CH) (CY) (D) (DK) (E) (F) (FIN) (GB) (GBZ) (GR) (H) (HR) (I) (IRL) (L) (M) (MK) (N) (NL) (P) (RO) (S) (SLO) (TR) (UA) (YU)	Siemens VDO, 5WK4 8791,  ¹
(ARM) (RUS)	- ²
(BG)	Siemens VDO, 5WK4 8791, 
(CZ)	Siemens VDO, 5WK4 8791,  ¹
(IL)	Siemens VDO, 5WK4 8791, 00590-2003
(J)	Siemens VDO, 5WK4 8793
(PL)	Siemens VDO, 5WK4 8791, CLBT/C/101/2003
(RC)	 921.10523
(SK)	Siemens VDO, 5WK4 8791, 

¹ Hereby, Siemens VDO declares that this remote control is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

² Data not available at the time of printing.

Tipo 2



Type approval of the remote control	
Country	Official test number
(A) (B) (D) (DK) (E) (F) (FIN) (GB) (GR) (H) (I) (IRL) (IS) (L) (N) (NL) (P) (S)	CE 0499  ¹
(AUS) (BR) (GBZ) (M) (TR)	SIEMENS 433.92 MHz 5WK4 725/8686/8071
(CH)	BAKOM 97.0946.K.P.
(CY)	MCW 129/95 23/1997
(CZ)	 ČTÚ 1999 2 R 712 
(IL)	272/3-1998
(NZ)	
(PL)	542/98
(RC)	 電波 88LP0012
(SK)	 TÚ R 119 SR 1999 2
(ZA)	Ref.No.: 3K43D/3R1B9/SPLS-RX9/98

¹ Hereby, Siemens VDO declares that this remote control is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

LLAVE PASIVA

En caso de inspección de la homologación de su llave pasiva, muestre el cuadro siguiente.

Se recomienda utilizar la llave pasiva sólo en los países incluidos en la lista.

Type approval of the passive key	
Country	Official test number
(A) (B) (CH) (CZ) (D) (DK) (E) (F) (FIN) (GB) (GR) (H) (I) (IRL) (L) (N) (NL) (P) (PL) (S)	Siemens VDO, 5WK4 8794, CE ¹

¹ Hereby, Siemens VDO declares that this remote control is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

INMOVILIZADOR ELECTRÓNICO

En caso de inspección de la homologación del inmovilizador electrónico de su vehículo, muestre el cuadro siguiente.

Type approvals of the engine immobilisation system	
Country	Official test number
(A) (AND) (B) (CH) (D) (DK) (E) (F) (FIN) (FR) (GB) (GBZ) (GR) (GUA) (H) (I) (IRL) (IS) (L) (MAT) (N) (NKA) (NL) (S) (SLO)	CE 0682 0 ¹
(AL)	143
(ARM)	- ²
(BG)	ДКД Р-14-085/2002
(BY)	BY/112 03.2.3.ИА2294
(CDN)	3043104475A
(CY)	M.C.W. 129/95/(11)
(CZ)	
(BIH) (J)	No number required

- 1 Visteon Deutschland GmbH declares that the immobiliser system transceiver complies with the appropriate essential requirements of the Article 3 of the R&TTE and the other relevant provisions.
2 Data not available at the time of printing.

Type approvals of the engine immobilisation system

Country	Official test number
(HR)	SRD-153/01
(HK)	
(IL)	1820
(M)	WT/122/98 II
(MK)	08-114/2
(PL)	ME S.II. Nr 003/2002
(RC)	電波 91LP0066
(RUS)	 ME83 POCC DE.ME83.B02099
(TR)	B.61.TK.0.22.00.00/4940-2632
(UA)	2970
(YU)	11/1-01-009/2002-006

SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

En caso de inspección de la homologación de su sistema de alarma antirrobo, muestre la siguiente lista de números de prueba oficiales.

e11 A-00 0280

e11 A-00 2108

E11 97RA-00 0001

E11 97RA-01 2108

A

Aceite del motor 193-194

- Capacidades 204
- Especificaciones del aceite 203

Luz de aviso de la presión del aceite 194

Tapón de llenado de aceite del motor 194

Varilla del nivel de aceite del motor 193

Airbag 109-114

- Airbags de cortina 112
- Airbags delanteros 110
- Airbags laterales 111
- Luz de aviso del airbag 113

Aire acondicionado 37-43

- Deshielo de las ventanillas 37, 41
- Doble control automático de la temperatura 38-43

Arranque con batería auxiliar . 180-181

Arranque del motor 132-135

Arranque en frío 132

A

Asientos 90-103

- Asientos delanteros 90-93
- Asientos infantiles ISOfix ... 119-120
- Dispositivos de retención para niños 115-120
- Fundas de asientos 90, 112
- Para abatir el respaldo 96
- Para retirar los asientos traseros 101
- Para volver a instalar los asientos traseros 102
- Posición correcta 90
- Reposacabezas 93
- Sistema de asientos confortables . 94

B

Barra de remolque 150-153

Batería 180

- Arranque con batería auxiliar 180-181
- Batería auxiliar 181
- Luz de aviso del encendido 180
- Mantenimiento 180

Bocina 51

Botiquín 156

C CAJA DE ALANCA ANTIBLOQUEO

Caja de cambios	135-142
Caja de cambios automática	136-142
Desbloqueo de la posición de estacionamiento en caso de emergencia	141
Marcha atrás	137
Remolcaje	184
Caja de cambios manual	135
Calefacción de combustible	44-45
Calefacción de gasóleo	198
Calefacción y ventilación	34-35
Aire acondicionado manual	37
Aire acondicionado, mantenimiento	187
Deshielo de las ventanillas	36
Doble control automático electrónico de la temperatura	38-43
Filtro purificador de aire	34
Mandos	35-37
Cambio manual, arranque remolcando o empujando	183
Capacidades de llenado	204
Capó	188
Carga del vehículo	144
Compartimento guardaobjetos	146-150
Cubierta del maletero	145
Transporte de equipaje	144

C

Catalizador	144
Cierre centralizado	
Apertura del capó	188
Bloqueo de la columna de dirección	130
Cierre centralizado de las puertas	71
Interruptor de encendido	130
Llaves	67-68
Llaves codificadas para el inmovilizador electrónico	87
Luz de aviso de puertas abiertas	70
Mando a distancia	67-68
Mando a distancia, homologación	211-212
Seguro de niños en las puertas	69
Cinturones de seguridad	103-108
Ajuste de altura	105
Cuidado de los cinturones de seguridad	108
Luz de aviso del pretensor del cinturón de seguridad	113
Mujeres embarazadas	106
Pretensor de los cinturones de seguridad	107
Señal de aviso del cinturón de seguridad	107

C

Combustible	201
A la hora de repostar	143
Capacidad del depósito de combustible	204
Consumo de combustible	202
Depósito de combustible	143
Gasóleo	201
Indicador de combustible	9
Luz de aviso de bajo nivel de combustible	143
Repostaje	143
Conducción	
Conducción con catalizador	144
Conducción con remolque	150-153
Frenado con ABS	122
Control de velocidad	56-57
Control electrónico de estabilidad (ESP)	129-130
Cuadro de instrumentos	6
Cuentakilómetros	10, 13
Cuentakilómetros parcial	10, 13
Cuentarrevoluciones	9
Cuidados del vehículo	185-186

D

Daños de la pintura	185
Depósito de líquido del embrague	195
Desactivación del airbag	113
Dimensiones	209
Dirección	
Ajuste del volante	51
Bloqueo de la columna de dirección	130
Dirección asistida	197
Especificación del líquido para la dirección asistida	204
Nivel de líquido de la dirección asistida	197
Durashift CVT	
Cambio de marchas manual	138
Conducción con caja de cambios automática	139-142
Kickdown	140
Marcha atrás	137
Para poner en marcha el vehículo	139
Posiciones de la palanca selectora	137

E	
Elevalunas eléctricos	60-61, 63-64
Encendedor	65
Enchufe/encendedor	65
Enchufes	65
Estacionamiento	144
Ayuda para aparcar	153-155
Estacionamiento cuesta arriba	123, 124
Freno de mano	123

F	
Filtro de partículas, diesel	144
Freno de mano	123
Frenos	121-128
Depósito de líquido de frenos	195
Doble circuito de frenos	121
Freno de mano	123
Freno eléctrico de estacionamiento (EPB)	123-128
Frenos de disco	121
Luz de aviso del ABS	122
Luz de aviso del sistema de frenos	122
Servofreno de emergencia	122
Sistema antibloqueo de frenos (ABS)	122
Fusibles	158-163

G	
Gasolina, Gasolina sin plomo	201
Gato	177
I	
Indicadores	9
Inmovilizador electrónico	87
Homologación	214-215
Llaves codificadas	87
Interruptor de encendido	130
Interruptor de las luces de emergencia	156

Interruptor de seguridad del sistema de inyección de combustible	157
--	-----

L	
Lavado del vehículo	185
Lavado/barrido de lunetas	
Barrido intermitente	52, 54
Capacidad de líquido lavalunetas	204
Depósito de líquido del lavalunetas	197
Escobillas del limpiavientos	198
Lavado del parabrisas	52-53
Lavado/barrido de la luneta trasera	54
Limpiaparabrisas automáticos	52
Palanca del limpiavientos	52-55
Sistema de lavado del parabrisas	54-55

L	
Limitador del régimen del motor	132
Líquidos del vehículo	204
Llave pasiva, homologación	213
Llaves	67
Cambio de la pila	84
Programación de las llaves	83
Luces	
Cambio de bombillas	164-174
Faro antiniebla trasero	47
Faros	46, 164
Faros antiniebla delanteros	47
Faros automáticos	46
Interruptor de las luces	46-48
Luces cortas	46, 49
Luces de aviso. Véase Luces de aviso y de control	
Luces de control. Véase Luces de aviso y de control	
Luces de lectura	50
Luces de posición delanteras	46
Luces del espejo de cortesía	50
Luces exteriores, señal acústica de aviso	46
Luces interiores	50
Luces largas	49
Luz de control de las luces largas	49
Luz de control de los intermitentes	49
Mando de nivelación de los faros	48
Palanca del intermitente	49
Palanca multifuncional	49
Ráfagas	49

L	
Luces de aviso y de control	6-8
Luz de aviso de bajo nivel de combustible	9, 143
Luz de aviso de la dirección asistida	197
Luz de aviso de la presión del aceite	194
Luz de aviso de los faros antiniebla delanteros	47
Luz de aviso de puertas abiertas	70
Luz de aviso del ABS	122
Luz de aviso del airbag/pretensor del cinturón de seguridad	113
Luz de aviso del encendido	180
Luz de aviso del motor	8
Luz de aviso del sistema de frenos	121, 122, 195
Luz de control de la bujía de incandescencia	133
Luz de control de las luces largas	49
Luz de control de los faros	46
Luz de control de los intermitentes	49
Luz de control del ESP	129-130
Luz de control del inmovilizador electrónico	87
Luz de desactivación del airbag	113-114
Luz del control de velocidad	57
Señal de aviso del cinturón de seguridad	107

L	N
Luces de aviso y de control	Neumáticos y ruedas
Luz de aviso de los faros antiniebla traseros 47	Cadenas antideslizantes 208
Luz de régimen máximo del motor 136	Cambio de una rueda 175-180
Luces de lectura 50, 173	Dirección de giro 175
Luces interiores 50	Elevación del vehículo con el gato 177-178
Luces interiores y de lectura .. 173-174	Información sobre los neumáticos 200
Luneta trasera térmica 43	Para desmontar una rueda 178
Luz del maletero 174	Para montar una rueda 179-180
	Presión de los neumáticos .. 207-208
	Rueda de repuesto 176
	Rueda de repuesto provisional .. 176
M	Niños
Maletero	Asientos infantiles ISOfix ... 119-120
Apertura del maletero 70	Colocación de los asientos de seguridad para niños ... 116-118
Luz de aviso, maletero 70	Dispositivos de retención para niños 115-120
Para aumentar el piso de carga ... 96	Seguro de niños en las puertas ... 69
Mando a distancia del sistema de audio 55-56	Número de identificación del vehículo 201
Mando a distancia por radiofrecuencia, homologación 211-212	Números de identificación 201
Marcha atrás 135, 137	
Motores	
Arranque del motor 132-134	
Capó 188	
Fallo de los sistemas del motor ... 8	
Inmovilizador electrónico 87	
Luz de aviso del motor 8	
Motor diesel, arranque 133	
Motor diesel, desconexión 133	
Motor inundado 132	
Número del motor 201	

P	S
Palanca multifuncional 49	Señales acústicas de aviso 46
Parabrisas y luneta trasera térmicos 43	Servicio 187
Parasoles 86	Símbolos de aviso 3
Pesos del vehículo 205-206	Sistema de alarma antirrobo ... 88-89
Placa de identificación del vehículo 201	Desconexión de la alarma 88
Plan de mantenimiento 187	Homologación 216
Prefacio 2	Sistema de alarma antirrobo con sensores interiores 89
Protección del medio ambiente 3	Sistema de cierre
Puntos de colocación del gato 178	Cerraduras de las puertas 69
	Sistema de bloqueo 69-70
	Sistema de refrigeración
	Capacidad de refrigerante 204
R	Especificaciones del refrigerante 204
Recinto del motor 189-192	Indicador de la temperatura 9
Remolcaje	Refrigerante 196
Enganche de remolque 182	Sistema lavafaros 199
Remolcando/empujando 183	Sistema sin llave 75
Sistema sin llave 184	Bloqueo del maletero 80
Remolque	Bloqueo del vehículo 78-79
Conducción con remolque .. 150-153	Desbloqueo del vehículo 77-78
Puntos de sujeción 210	Llave de repuesto 80
Retrovisores	Llave pasiva 76
Espejo retrovisor antideslumbrante automático 58	Llaves pasivas deshabilitadas ... 82
Retrovisor interior 58	Remolcaje 184
Retrovisores exteriores abatibles . 59	
Retrovisores exteriores eléctricos 58	
Rodaje 3	

S

- Sistemas de calefacción adicionales 44-45
- Calefacción adicional programable 44-45, 198
- Calefacción adicional, motor diesel 45
- Calefacción de combustible 45
- Programación 27-32
- Surtidores del lavamanos 199

T

- Tapa del depósito de combustible 143
- Techo corredizo 62-64
- Telepeajes 66
- Tipos de aceite 203
- Triángulo reflectante de aviso 156

V

- Velocímetro 9
- Visualizador de mensajes 11
- Ajuste de lengua 26
- Quentakilómetros 13
- Quentakilómetros parcial 13
- Mandos 11
- Mensajes de aviso 14-19
- Menú Configuración 19
- Programación de la calefacción adicional 27-32
- Puesta en hora 26
- Unidades de medida 27
- Visión de conjunto 12
- Visión de conjunto del menú de programación de la calefacción adicional 28
- Visualizador multifuncional 10

Z

- Zócalo, Sistema de audio 65